ยี่ห้อจี้ฮั่วตึ้ง
ขาย ทองคำใบใหญ่ ช่าง ทำ
เครื่องทอง เลขบ้าน ๓๕๓ สพาน
หัน พระนคร โทรศัพท์ ๓๗๖
นางสมบูญ

# กรุงเทพฯเดลิเมล์

อัตราค่าบำรุง ๑๒ เดือน ๒๕ บาท

ออกรายวันเปนภาษาไทยแลอังกฤษ

อัตราค่าบำรุง ๖ เดือน ๑๓ บาท

ปี ที่ ๑๓ ฉบับที่ ๓๘๘๖ วัน อังคาร ที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๕ ราคาฉบับละ ๑๐ สตางค์

สะ กิ โท ลิน

เปน ยา กัน ยุง อย่าง ดี

ยา กัน ยุง ตาม ธรรมดา มัก มี กลิ่น ฉุน จัด แล สรรพคุณ ไม่ ทน นาน ก็ หมดไป สะกิโทลิน

เปน ยา กัน ยุง อย่าง ใหม่ แล เปน ยา ที่ ใช้ กัน ยุง ได้ ดี จริง ๆ ไม่ มี กลิ่น เหม็น ใช้ ทา ตาม

ผิว หนัง หน เดียว แล้ว ปล่อย ให้ แห้ง จะ ทน ยุง ได้ ตลอด ราตรี กาล

มี ขาย ที่ ห้าง บริตติชติช เปน ซารี่ ปากตรอก ฮ่องกง แบงก์ แห่ง เดียว เท่านั้น

น้ำหอมอย่างดีของห้าง รีโกลด์ เปนน้ำหอม ซึ่งมหาชนใน กรุงปารีศ

นิยม มากกว่า น้ำหอมชนิด อื่น ๆ ทั้ง หมด ได จัดสรร ทำขึ้น ด้วยดอกไม้

อย่าง ดี แล ประเทศ อื่น ๆ ซึ่ง มีในประเทศ ฝรั่งเศส ตอนใต้

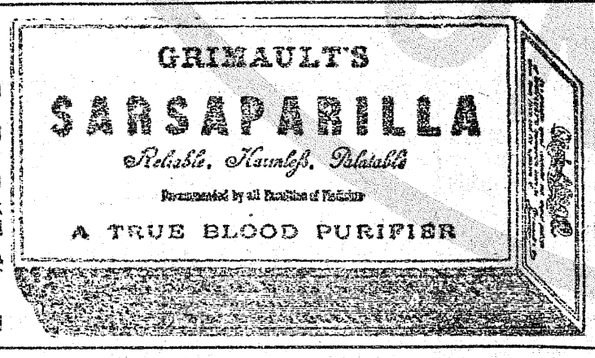
น้ำ หอม ห้าง นี้ ได้ ทำ อย่าง บริ สุทธิ์ มีหลายชนิด ซึ่ง เปน ที่ นิยม

ของมหาชน นั้น น้ำ หอม ตรา พระ เจดีย์ น้ำ มะลิ น้ำ ดุสิต น้ำ หอม

ใช้ ตามฤดู น้ำหอม อามีวา น้ำหอม มหาราษฎร์ น้ำ หอม มุเกต

ยา ซา ปา ริล ลา

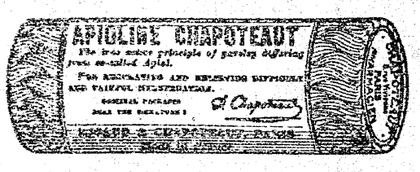
เปน ยา วิเศษ สำหรับฟอก กาย รับประทานง่าย แล อันตราย ได้ เปน ยา ซึ่ง อย่างยิ่ง จะซื้อยา ขนาน นี้ ซื้อ แต่ ยา ที่ มี ชื่อ ห้าง รี สรรพ ยา ต่าง ๆ ใน กรุง




ของ ห้างกริมโมลด์ โลหิต ให้ บริ สุทธิ์ ในร่าง ไม่ มีสิ่ง ที่ จะ ให้ บังเกิด แพทย์ ใหญ่ ๆนิยมนับถือ แล้วให้ระวังยาปลอมให้ โกลด์แอนด์ โก ผู้ผสม ปารีศ

ยาเม็ด ยาซา โปโตอาบลิน

เปน ยา วิเศษ สำ หรับ ขับ ยาใหญ่ ๆ ทั่วไป ผู้ ที่ ไป ซื้อ อธิบาย สรรพคุณ ของ ยา




โรคสัตรี มี ขายตามห้างขาย ยาขนานนี้จะได้ รบสมุด คำ นี้ เปน ภาษาไทย เล่ม หนึ่ง

ยาเม็ด ซัง ตัลมีดี

เปนยารักษาโรคบุรุษ เกิดขึ้นในกระเพาะปัสสาวะ กำหนด ๒๔ ชั่วโมง ยา อย่าง วิเศษ นัก เปน ยา ดี ระวัง ยา ปลอม ถ้า ท่าน ดูที่เม็ดยา ถ้ามีอักษร "Midy" พิมพ์ ที่ ยาทุกเมล็ดยาแล้วจึงเปนยาแท้

ระงับความเจ็บปวด ซึ่งเกิด แล ใน ลำ กล้อง ได้ ภายใน ขนาน นี้ รักษาโรค บุรุษ ได้ แท้ แล ไม่ มี กลิ่น เลยให้ จะ หา ซื้อ ยาแท้ ให้ ตรวจ

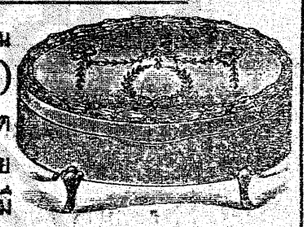
โดย

พระ บรม ราชานุญาต

ห้าง เอส. เอ. บี.

ช้างแก้ นาฬิกา แล ช่าง ทอง ใน พระ บาท สมเด็จพระรามาธิบดีที่ ๖ ประกาศ ให้ ทราบ ว่า สิ่ง ของ ได รับ เข้า มาจาก นอก อีก เปน อัน มาก

เครื่อง ภาชนะ เงิน แลกะหล่ายเงินหลายชนิด



( แล ของ ทำ ใน ประเทศอังกฤษ) หีบใส่ซิแกแร็ต หีบบุหรี่ฝรั่ง ถ้วย รางวัล จาน มี เท้า สำหรับใส่ของคาว ถาด ปรอท วัดอากาศ โก แป้ง ขวด น้ำ หอม ขวด ฉีด น้ำ หอม คน โท อ่าง กรอบ รูป ฯลฯ ฯลฯ ฯลฯ

เคียม ฮั่ว เฮง บริษัทจำ กัดสินใช้

ตำบล สามแยก โทรศัพท์ ๘๘๐

ด้วย ที่ บริษัท นี้ พึ่ง ได รบ ของเล่น ต่าง ๆ ตก เข้ามา ใหม่ คือ ชักเปี๊ยะ, ถุง เท้า ใส่ ของ เล่น, ตุ๊ก ตา แหม่ม หลับ ตา,เปิด ตา, เครื่อง เกม ต่าง ๆ, เรือ ไฟ, รถ ไฟ, เรือ ใบ, รถ ยนต์, แล ของ อื่น ๆ อีก มาก. งั้ง ยัง ผ้า สัก หลาด หลาย สี ต่าง ๆ สำ หรบ ตด เสื้อ กน หนาว พึ่ง ตก เข้า มา จาก กรุง ปา รีศ, และ รับ ตัด แบบ ต่าง ๆ ด้วย รับรองว่าคงจะ เปน ที่ พอ ใจ ของ เด็กเปน แน่. ขอ เชิญ ท่าน มา ชมขอรับ ราคาถูกกว่าปี ก่อน

อู่บริษัทสุพรรณ์พานิช จ. ส. ช.

เปน อู่ ที่ มี ชื่อ เสียง ใน ทาง ซ่อม รถ ยนตร์ แล เครื่อง ยนตร์ ต่าง ๆ การ ทาสี รถ เวลา นี้ ก็ นับ ว่า เปน เยี่ยม กับ มี เครื่อง แม็ก นิโต 'บ็อช' แล แบตารี่ (ยี่ห้อ วิลลาร์ด) สำหรับ สต๊าดเครื่อง ขาย ราคา ถูก มาก เชิญมา ชม

โทรศัพท์ ที่ ๑๑๙๗

๑ ๖ ๖๓ ๑ ป ๔ น

กระ ติก น้ำ อเมริกัน อย่าง ดี ขนาด เล็ก และ ใหญ่ มี สิบ กว่า ชนิด ราคา ตั้ง แต่ ๒ บาท ถึง ๔๐ บาท เครื่อง กา แฟ บุหรี่ และ ชา เปน ชุด ๆ เนื้อ ขาว สอาด และ ลาย งามทั้ง ราคา ก็ถูกกว่า ที่ อื่น ชิญชมที่

ฮกจ๋วนแอนโก

ถนน เยาวราช

จังหวัดพระนคร

ท่านต้องการความจริง ไม่ใช่หรือ ?

ถ้า ท่านต้องการใช้ ยานัตถุของ หมอเปลี่ยนอย่างแทจริงแล้ว เชิญ ท่าน ไป ซื้อ ที่ บ้าน ข้า พเจ้า บาง ขุน พรหมเลขที่ ๔๔๐ หรือที่ร้านแม่เลื่อน ปากคลองตลาดเลขที่ ๕๑๔—๓๙ เชิง สพานเจริญรัฐ ซึ่งเปนสาขาของ ข้า พเจ้า แต่ แห่งเดียว ท่าน ตรงไปซื้อ ตาม ที่ข้าพเจ้า ได้ บอกไว้ นั้นท่านจะ ได้ของแท้ หรือท่านยังมีความสงสัย เคลือบแคลงอย่างไร เชิญท่านถาม ข้าพเจ้า ยังบ้านบางขุนพรหม

ขอให้ ท่าน ผู้ ที่เคย ใช้ ยา ของ ข้าพเจ้า จง เข้า ใจ ตาม นี้

หมอเปลี่ยน เชี่ยวโอสถ

นางเล็ก ,, ,, ภรรยา

๒๐ ๓ ๖๕ ๓ ค, ๔ น,

ผลแห่งการดู ! !

ผล อะไร ! คือ ผลแห่ง การลด ราคา ครั้ง ใหญ่ ของ ห้าง โอสถ สยาม ซื้อ ๒ แถม ๑ ตั้ง แต่ วัน ที่ ๓ กุมภาพันธ์ ถึง วัน ที่ ๑๓ กุมภา พันธ์ พ. ศ. นี้ เฉภาะ แต่ ของ ๆ ห้าง ส่วน สรรพ น้ำ หอม ต่าง ๆ ห้าง ยินดี จะ ลด ให้ ท่าน อย่าง งาม ตั้ง แต่ ๑๐ ถึง ๒๕ เพื่อ เปน การ ตอบ แทน ท่าน ที่ เคย มา อุดหนุน

เพราะ ฉนั้น เชิญ ท่าน รีบ ถือโอ กาศ อันเหมาะ นี้ไปซื้อเสีย เพราะ มี กำหนดน้อยวันเต็มที ส่วนท่าน ที่รับ ไปจำหน่าย ห้าง ยินดี กำหนด เกิน ให้ อีก ๕ วัน เปน ๑๕ วัน

ห้างโอสถ สยาม เลข ที่ ๑๑๒ เหนือ สามยอด ถนน เจริญ กรุง ฝั่ง รถ ราง

๔. ๑๑, ๖๕, ๑, ป, (๔, น.

คนตายพูดได้

ถ้า ท่าน จะให้ เห็น จริง เชิญ ซื้อ ตำราคนเปนพูดกับคนตาย เปนของ ประหลาดแล พูดรู้ เรื่อง กันจริงโดย ไม่ ต้อง ลง ทุน อะ ไร นอก จาก ซื้อ หนังสือ นี้เล่มเดียวราคา ๑๕ สตางค์ ท่าน จะ ได้ พูด กับ บิดามารดา ปู่ ยา ตายาย พี่ น้อง บุตร์ ภรรยาของท่าน ที่ ล่วง ลับ ไป แล้วได้ จะอยู่ เย็น เปนศุข สบาย หรืออยากรับประทาน อะไร เพื่อ จะ ได้ ทำบุญ ไป ให้ก็ ทราบได้ เปน ของ มหัศจรรย์ อย่าง ยิ่ง มี มหา ชน นิยม มาก พิมพ์ ครั้ง แรก หมด บัด นี้ พิมพ์ ครั้ง ที่ ๒ เสร็จ แล้ว ท่าน ที่ ยัง ซื้อ ไม่ได้ เชิญ ซื้อ จำหน่าย ตาม โรงภาพยนต์ ทุก แห่ง กับ พิรุณ พานิช เยื้อง โรง ลครปราโมไทย ข้าม หัวเมือง ส่งค่า ไปรษณีย์ มาด้วย จะส่ง ให้

กรุงเทพฯเดลิเมล์

วันอังคาร ที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๔๖๕

# ข่าวโทรเลข

สมิรนา

(โทรเลข รอยเตอร์)

กรุงลอนดอน,วันที่ ๗ กุมภาพันธ์

ผู้แทน บริษัท รอยเตอร์ กล่าวว่า มีข่าว จาก กรุง คอน สแตนติโนเบิล ว่า เวลา ที่ตุรกีได้กำหนด (เรื่อง ให้ เรือ รบ หนัก เกิน พัน ตัน ออก จาก อ่าว เมือง สมิรนา) นั้น ครบ แล้ว เจ้าพนักงาน ได้ เอา ทุ่นระเบิด วาง ปิด อ่าว สมิรนา ไว้ แต่ เรือ พาณิชย์ คงเข้าได้ โดยต้องมีคน นำร่อง

ผู้แทน บริษัท รอยเตอร์ ประจำกรุงคอนสแตนติโนเบิลแจ้งว่า เมื่อเช้านี้ เรือ ครูเซอเบา ซึ่ง นาย พล เรือ ตรี นิคอลสัน โดย สาน แล่น เข้าอ่าวสมิรนา ก็มิได้ ถูกขัดขวางนายพล เรือ ตรี นิคอลสัน ขึ้น บก ไป พบ ประสนทนา กับ ผู้ บัญ ชา การ ทหาร เรือ ตุรกี

-รู้

(โทรเลข รอยเตอร์)

กรุงลอนดอน, วันที่ ๘ กุมภาพันธ์

ผู้แทน บริษัท รอยเตอร์ประจำกรุงเบอร์ลิน กล่าวว่า มีข่าวจากเซชลินโกเซน ว่า ตำรวจ ถูก จับ ๗ คน โดย ที่ ไม่ ทำ การ เคารพพวกนาย ทหาร ที่ เข้า ไป กระทำ การ ยึด รถ ยนตร์ หุ้ม เกราะออก แล่นไล่คนตาม ตลาด สี่ แยก ที่ คนเหล่า นั้น กำลัง ชุม นุม กัน ร้อง เพลงรัก ชาติ

## ฮ่องกงกับการเช่า

(จากผู้ส่งข่าวของเรา)

สิงคโปร์, วันที่ ๗ กุมภาพันธ์

ผู้ ส่ง ข่าว ที่ ฮ่อง กง แจ้ง ว่า การ จัด ตั้งกฎหมายว่าด้วยการเช่านั้น กิน เวลา อีก ๖ เดือน

## ฮ่องกงกับการค้าหญิง

(จากผู้ส่ง ข่าวของเรา)

สิงคโปร์ วัน ที่ ๗ กุมภาพันธ์

ขณะ ที่ สภา จัด ตั้ง กฎหมาย ที่ ฮ่อง กงได้ โต เถียงกันในเรื่อง รายงานว่า ด้วยการค้าหญิง นั้น ผู้ นั่งประชุม ที่ไม่ ใช่ข้า ราชการได้ กล่าวสแดง ความ เสียใจ ว่า การ ค้าหญิง นี้ เปนความชั่วร้าย ทำให้ จังหวัด เมือง ขึ้น เสีย ชื่อ เกิน กว่า เหตุที่ เปน จริง เพราะ ฉนั้น จึง เห็นด้วย โดย ความ เต็ม ใจ ดัง ที่ จะจัดการ ป้อง กันเสียได้ตามรายงาน นั้น

ผู้ ว่า ราชการ จังหวัด ได้กล่าวติเตียน คน บริสุทธิ์ที่ อยู่ ตามบ้าน ว่าถ้าจะจุอย่างชาวตวันตกแล้ว ย่อม มีสิ่ง ลำ กัญ ที เดียว ที่ จะไม่ คง ให้ มีการ ชั่วพรรค์ นี้ เปนประเพณีสืบไป อีก ซึ่ง ดู ไม่ ผิดไกล ไป จากการ เปน ทาษ

คณะ เจ้าพนักงาน สภา นี้ ได้รับ คำ สั่ง เด็ด ขาด จาก เสนาบดี ว่าการ เมือง ขึ้น แล้ว ว่า ให้ จัด การทำ ลาย การ ชั่ว นั้น โดย ไม่ ต้องมี ปัญหา อย่าง ใด เลย

แจ้ง ความประมูล ร้านฝิ่น

ผู้ ใด มี ความ ปรารถนาจะรับทำการ ตั้ง ร้าน ฝิ่น ใน จังหวัดพระนคร แล ธนบุรี ประ จำ ปี พ.ศ.๒๔๖๖ ให้ ยื่น ประมูล เงิน แบ๊เจียะต่อกรมฝิ่นภายในวันที่๗ มีนาคมพ.ศ. ๒๔๖๕ เวลา ๑ นา ฬิกา หลัง เที่ยง แบบฟอร์มใบประมูลพร้อม ด้วยระเบียบการ ต่าง ๆ มี ขาย ที่ กรม ฝิ่น แต่วันที่ ๑ กุม ภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕ เปนต้นไป อยาก ทราบความละเอียดโปรด ถาม เจ้าพนัก งาน

กรมฝิ่น

วันที่๗เดือนกุมภาพันธ์พ.ศ.๒๔๖๕

๑๑ ๑๑ ๖๕ ๑.ต

บาง กอกแท้ แน่จริงเชียว

เชิญช่วย บำรุง บ้างพอ ยัง ชั่ว มีสมุดเอ็ก เซอร์ ไซ และ สมุด วาดเขียนขาย ส่งขาย ปลีก ทั่วไป ทั้ง รับจ้างพิมพ์ ฎีกา ใบ เสร็จ แบบ ฟอรมต่าง ๆ กับ รับ จ้าง ทำ แม่ พิมพ์ แกะตรายาง ตรา ไม้ได้ ทุก ชนิด

สรรพวัด ถุถ หลง, จด ตึก

## เจ้าจินนี่เก่า จังหวัดปัตตานี

วันที่ ๕ เมษายน พ. ศ. ๒๔๖๓

แจ้งความมายัง เจ้าของ ห้างเพ็ญภาค ทราบ

ที่ จริง ข้าพเจ้าผู้หนึ่งเปน ผู้ซื้อยา จาก บิดาท่าน ๑๐ ปีเศษ มาแล้ว ถ้า ท่าน เปน ผู้ที่ เคย ทราบคง จะจำชื่อ ได้ว่า ได้ เคย สั่ง ยา จาก ร้านเต็กเฮงหยู สำเพ็ง เสมอ ทั้ง ข้าพเจ้า สามารถ จะ รู้ ได้ ว่า ยา ที่ ห้างใหม่ นี้ ดี หรือ ที่ ห้างเก่า นั้น ดี หวังว่า ท่าน คง จะ จัดยา ส่ง ยัง ข้าพเจ้าตาม ที่ สั่ง นี้ ไปยังพระสมานไมตรีราษฎร์ ผู้รั้ง ผู้ว่า ราชการ จังหวัดปัตตานี

ขอแสดงความ นับถือมายังท่านด้วย

พระสมานไมตรี ราษฎร์

ยากฤษณา เพ็ญภาคคือยากฤษณากลั่นเต็กเฮง หยู แต่เดิม เปนยอดแห่งยาประจำบ้าน เพราะ มียา กฤษณาเพ็ญภาคก็เท่ากับมีหมอ วิเศษสำหรับแก้ ธาตุ พิการ ปวด ท้อง ลงท้อง อหิวาต์ ท้อง จุกเสียด ปวดบาดแผลอย่างศักดิ์สิทธิ์ ราคาขวดละ ๑ บาท ๒๕ สตา ค

มี จำหน่าย ตามห้าง ร้านขายยาทั่ว ไป แต่โปรด จง เลือก ซื้อ แต่ตรา พระยา นาค ของ ห้าง เพ็ญภาคจึง จะได้ ของ แท้

## แจ้ง ความ

ข้าพ เจ้า เจ้า ของ โรงพิมพ์ซิวเซินตลาดน้อย ถนน เจริญกรุง กรุงเทพ ฯ ผู้มีนามข้างท้ายนี้ โดยหนังสือนี้ ขอ ประกาศ ว่านายวี บุญเลี้ยง ผู้ จัด การ คน เก่าแล นายยิบเหมง คอง ผู้ ช่วย ผู้ จัด การ คนเก่าของข้าพเจ้า จะไม่ ทำ การอยู่ ในน่า ที่นี้ อีก ต่อ ไป แล ตั้ง แต่ วัน ที่ ๗ เดือนนี้ เปน ต้นไป สองนายนี้จะไม่เกี่ยวข้อง กับ โรง พิมพ์ ของ ข้าพเจ้า ซึ่งได้ กล่าว มา แล้ว นั้น แล ข้าพเจ้าขอ ประ กาศ ต่อ ไป อีก ว่า ตั้ง แต่วันนี้ไป นาง หวยจิน แต่ ผู้ เดียว มีอำนาจ ปก ครอง แล จัดการใน กิจการ ของ โรงพิมพ์ซิวเซิน แลตั้งแต่ วัน นี้ เปน ต้น ไป ลาย เซน ของนางหวยจินแต่ผู้ เดียวเปนลายเซนที่ ถูกต้องใช้ ได้ ในบรรดาเอกสารต่าง ๆ ซึ่ง เกี่ยว ข้อง ติด ต่อ กับกิจการ ของโรง พิมพ์ ซิวเซิน แลบรรดา ผู้ ที่จะ เรียก ร้องอย่าง หนึ่งอย่าง ใด เอา กับ โรง พิมพ์ ซิว เซินแล้วให นำหลักถานมาเรียกร้องเอากับนาง หวยจิน ภายในสิบ (๑๐) วัน

กรุง เทพ ฯ วัน ที่ ๘ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ลิมยุ เส่ง

เจ้าของ โรงพิมพ์ ซิวเซินแต่ผู้ เดียว

๑๐, ๑๐, ๖๕ ๗ ๑

## ประกาศ การขอใบอนุญาต ขายสุราในมณฑล กรุงเทพฯ สำหรับ พระ พุทธ ศักราช ๒๔๖๖

ผู้ ใด ประสงค์ จะ ขาย สุรา ในมณฑล กรุงเทพ ฯ ใน พ. ศ. ๒๔๖๖ ขอให้ยื่นเรื่องราวขอรับใบอนุญาตที่ กรม ตรวจ เงิน แผ่น ดิน และกรมเจ้าจำนวนตำบล ถนนรองเมือง มุมถนน ซอย ที่ ๑

ถ้า ผู้ ประสงค์ จะ ขาย สุรา นั้นเปน ผู้ ซึ่ง ได้ รับ อนุญาต จำหน่ายสุรา อยู่ ใน พ.ศ. ๒๔๖๕ แล้ว ควรยื่นใบอนุญาตสำหรับ ปีนี้ไป พร้อมกับเรื่องราว ภายในวันที่ ๑๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ถ้า ยื่นพ้น กำหนดวันที่ว่านี้ เจ้าพนักงาน ผู้ ออก ใบ อนุญาต ขาย สุรา ไม่รับ รอง ใน การที่ จะออกใบอนุญาตให้ ทันใช้ ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน พ. ศ. ๒๔๖๖ กับขอเตือนว่า ผู้ ที่ทำการ จำหน่ายสุราโดย ยัง มิได้ รับใบ อนุญาต ปีใหม่ย่อม เปนความผิดต่อ กฎหมายภาษีชั้นใน มาตรา ๒๕ แล มาตรา ๒๖

วันที่ ๒ กุมภา พันธ์ พระ พุทธศักราช ๒๔๖๕

กรม ตรวจเงิน แผ่น ดินแลกรมเจ้า จำนวน

๗ ๑๑ ๗, ๑, ๒/๑๒ '๖๕ ๓,๑,

## เปิด ตราแหม่มคู่

ท่านทั้ง หลาย ทราบ แล้วไม่ใช่หรือ ว่า เปิด ตรา แหม่ม คู่ ที่ ทำ ในประ เทศ เยอร์มันนี มี รส ชาด เปนอย่างไร ในที่นี้เห็นจะไม่ต้องกล่าวก็ได้ เพราะ ท่าน ที่ เคย รับ ประทาน แล้ว คงจะพอใจ ทุก ท่าน บัดนี้ ที่ ห้างข้าพ เจ้าได้ สั่ง มาจำหน่ายปลีก และ ส่ง ขอเชิญท่านที่เปนนักเสง แวะชิม ดู ที่ ห้อง บาร์ ของ ห้างน บ้าง ก็ คง จะ ทราบ ได้ ดี

ฮั่วหลง บางรัก

โทรศัพท์ ที่ ๑๑๓๐ ฮั่วหลง สี่กักเล่า ชิง ช้า โทรศัพท์ ที่ ๑๑๒๙

ลดราคา เฉภาะ ๗ วัน เท่า นั้น

เริ่ม ลด แต่ วันที่ ๓ ถึง ๙ กุมภาพันธ์

เดิม ๒ บาท ลดเหลือ ๑.๒๕ บาท

สีดา แชมภู น้ำ สระผม ดี ที่ สุด

จะ ได้ ลด สิน ค้า ทุก อย่าง โดยราคา ถูก อัน แท้ จริง

ปุสดาการ เหนือ สาม ยอด โทรศัพท์ ๑๕๔

## แจ้ง ความ

## สภาธุระการ ทหารเรือ

ด้วย ราชการ ทหารเรือ มีความประ สงค์ จะ ซื้อ สิ่ง ของ เครื่อง ใช้ต่าง ๆ สำ หรับ ใช้ ราช การ ประ จำ พ. ศ. ๒๔๖๖

ผู้ ใด มี ความ ปรารถนาจะทราบ ราย การ แล จำนวนไป ขอ รับแบบพิมพ์ ใบ ยื่น ประมูลแล ดูข้อ สัญญาได้ ที่ สภาธุระการทหาร เรือในเวลาเปิด ที่ ทำ การ

ใบ ประมูล จักต้อง ปฏิบัติ ตามคำ ชี้แจง ที่ จะ ได้ มอบ ให้ แลต้อง ยื่น ไป ยัง สภา ธุระ การ ทหารเรือ ภาย ใน วันที่ ๓๐ เมษายน พ. ศ. ๒๔๖๖ เวลา เที่ยง วัน

ราชการทหารเรือจะรับ ซื้อรายที่ เห็นเปนประโยชน์ สำหรับราชการเปน ที่ ตั้ง เท่านั้น

นายนาวาโท พระ นเรนทรบดินทร์

เลขานุการ สภาธุระการ ทหารเรือ

จังหวัดธนบุรีวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ พ. ศ. ๒๔๖๕

๖,๑๑,๖๕ ๗, ๑,

จะสวยขึ้น อีก

๑๐ เปอร์เซ็นต์

ถ้า สัตรี โกน ผม โล้น หมด ศีร์ษะแล้ว ก็จะทราบได้ว่าความสรวย งาม ติด ไป กับ ผม หมด การไว้ ผม ยาว นั้น มีความสรวย งาม เปน ธรรมดา ถึง หน้า ตา จะไม่ ให้ ก็ ยัง ดี กว่าไม่ มีผม เวลา นี้ มีวิธีที่ เกิด ขึ้น ได้ ใหม่ อย่าง หนึ่ง ซึ่งเจ้าหญิงใน ราชสำนัก ยุโรป ทรง ใช้ เพื่อส่ง เสริมความสรวย ให้ มี มากกว่า ธรรม ชาติ ถึงหน้าตา จะสรวย งาม หรือไม่ ก็ไม่ สำคัญ ผู้ ที่ ได้ ใช้ แล้ว จะ ทำ ให้ ความ สรวย มีขึ้น ได้ สิ่งที่จะส่งเสริมได้ นั้น เปน สาย ไข มุก ขนาน กัน เปน สองสายใช้ คาด หน้า ผมให้ รับ กับ กรอบ หน้า เวลา นี้ ที่ ศิริภัณฑ์ สั่ง ตก มาแล้ว จะ ขายราคา ไม่ แพง

ศิริภัณฑ์ มุมถนนทหารบกทหารเรือจังหวัด พระนคร ฯ

เหล้าวิศกี้ยอนนี วัอคเกอร์

เปน ยอด ของ เหล้า ทั้ง หลาย

ที่ มี จำหน่าย อยู่ ตาม ตลาด

มี จำหน่าย ตาม ร้าน ทั่ว ไป

บริษัท โซเ ์แอนด์ก็เปนี

ถนน ราชวงษ์ จังหวัดพระนคร

เปน เอเย็นต์

๑,๑,๖๕ ๑, ป, ๓, ๑, ๑, ๑, ๔, น,

ยา ไฟ ปะไลย์ กัลปิ กลั่น

แก้ โรคโล หิต พิการ ต่าง ๆ แก้ระดูเสีย, ดำ, ข้น, เหม็น, ระดู ไม่ปรกติ แก้แน่น จุกเสียด ปวด เมื่อย สันหลังขาย กระเบน เหน็บ แก้ลมร้าย แห่ง สัตรีเพศย์ ต่าง ๆ แก้ เบื่อ อาหาร ใจสั่น ฟอก โลหิตให้ มีสีแดง บริสุทธิ์ แก้ ริดสีดวง ผอม แห้ง ใอ เปน กำลัง สัตรีรุ่นสาว และ มีบุตร์ แล้ว ก็ ตาม เมื่อ รับทาน ยานี้ ผิวพรรณ จะผ่อง ใส อ่อน ท้วน ขึ้น กว่า เก่า และ มีกำลัง วังชา ทวี ขน กว่า เก่าเชิญ ตรวจ สรรพ คุณพิศดาร อีก มาก มาย ที่ ขวดๆ ละ ๑ บาท ขายที่ร้าน เชิง สพานขาว และที่

แพทย์กิจประสงค์ ท่าเตียน กรุงเทพ ฯ

ยังเหลือ อีก น้อย วัน

การ ขาย ของ ลด ราคา แล แถม พก กาลันเดอร์ จวน จะ หมดเขตร์ แล้ว ปี หนึ่ง มี ครั้ง เดียว เท่า นั้น เปน ร้าน ที่ มีชื่อ เสียงโด่ง ดังใน การ ลด ราคา แล แถม พก ตลอด ทั่ว ทั้ง กรุง แลหัวเมืองก็ ย่อม ทราบ สมุด เอ็กเซอร์ ไซ มี ขายส่ง ทุก ชนิด ราคา ๑๒ โหล ๑.๙๐ ส.ค. ก็มี วงเวียน ทองเหลือง ราคาโหลละ ๓.๕๐ ส. ค.

สยาม จักร์ เพ็ชร์ หน้าโรงเรียน สวนกุหลาบ

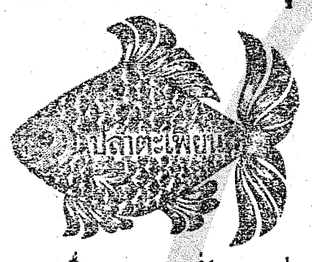
อุตสาหกรรม ชุมนุมอย่า

กรอบรูป เปนลวดลาย หลากหลาย มีมาสี สรรต่าง ๆ หลายอย่าง นานา ทั้งแขวน ทงตง ใคร่ ขอเชิญ มา ชม ซื้อ เลิศ เลย!

โทรศัพท ๒๐๗

น้ำมันแก้ว
สำหรับทาตู้ เตียง โต๊ะ
เก้าอี้ บ้าน เรือน เรือแพ
ลดราคามานานแล้ว
ขวดละบาทเดียว
ขวดเขื่องกว่าเก่ามาก
น้ำมันแก้ว ได้นำขึ้นทูลเกล้า ฯ
ถวายแล้ว น้ำมันแก้ว ได้รับประ
กาศนียบัตร์ และรางวัลชั้นที่ ๑ แล้ว
น้ำมันแก้ว ได้รับความชมเชย และ
ยกย่องสรรเสริญทั่วไปทุกท่านที่เคย
ใช้ ว่า น้ำมันแก้ว ทาไม้แล้วแห้ง
เร็วทันใจ น้ำมันแก้ว ทาไม้
แล้ว มีมันเปนเงางามมาก น้ำ
มันแก้ว ทาไม้แล้ว มีสีเหลือง
แกมแดง น่าดูมาก น้ำมันแก้ว
ทาไม้แล้ว ถูกน้ำไม่ขาว

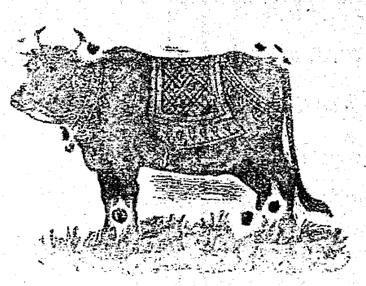
เมื่อท่านจะใช้น้ำมันแก้ว ของ
ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ชนิด ที่ทูล
เกล้า ฯ ถวายแล้ว ขอให้ดูตรา




เปนเครื่องหมาย นั่นแหละท่านจะ
ได้ใช้น้ำมันที่ดีแท้

ห้างน้ำมันวิริยะพานิช ประตู
สามยอด กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ ๙๗๖

นอกจากนี้ยังมีน้ำมันอื่นๆอีก
หลายชนิด.



ยาศิวะธารา

เปนยาแก่โรคฤดูเสียอยู่ไฟไม่ได้ โรคสำหรับบุรุษ เปนยาบำรุงขาดคุทราด เชิญท่านตรวจในใบแจ้งความจะทราบสรรพคุณได้เลอียด มีขายตามร้านแขวนป้ายมณฑลต่าง ๆ และจังหวัดไซ่ง่อน หนองคายราคาขวดละ ๑ บาท ๑ โหล ๑๐ บาท พัศดุอุษะมะยนต์เอกเย่นต์ ปากคลองตลาด

ยาชูศรี ยาตรีเวช

ความงามของท่านจะเกิดจากยา ๒ ขนานนี้ โลหิตอันจางแลกำลังอ่อนเพลีย มีหน้าเหี่ยวโรยซูบซีด เหล่านี้ ถ้าเมื่อท่านได้รับประทานยานแล้ว โลหิตก็จะงาม กำลังวังชา ตลอดจนร่างกายแลหนาตาก็จะแดดูผุดผ่องสมบูรณ์ ขึ้นเปนอันมาก

ยาชูศรี ขวดละ ๑ บาท ๕๐ ส.ต.

ยาตรีเวช ,, ,, ๑ ,, ๕๐ ,,

ปณบะรัตเวช
๑๖๐ สี่แยกสำหรับท่านแก่น ถนนเจริญกรุง
จังหวัดพระนคร.

๒๓ ๔ ๖๕ ๑ ป ๔ น

ธรรมขันโธ

เปนช่างทำฟันโดยฝีมือประณีต
ตำบลสามแยก เลขที่ ๑๕๗—๑๖๑
จังหวัดพระนคร

๓ ๗ ๖๑ ๑ ๒ น

ยาบุรุษ ขนานศักดิ์สิทธิ์

ยาชื่อบุรุษ เปนยาแก้โรคสำหรับบุรุษทุกชนิด พึ่งจะเปนขึ้นหรือรื้อรังมาตั้ง ๑๐ ปีรับประทานเพียง ๓ อาทิตย์หรือ ๑ ขับ ก็หายขาด มีผู้นับถือหลายพันคนแล้ว ขายปลีกแลขายส่งที่ร้านขายยาบุรุษ เลขที่ ๔๕๑—๔๕๓ ติดกับโรงพิมพ์เดลิเมล์ ถนนสี่พระยา กับทร้านวโรสถ สถานราคาขับละ ๒ บาท ๓ บาท สั่งซื้อทางไปรษณีย์ได้ค่าส่งไม่คิด แต่ต้องส่งเงินไปในนามร้านข้างบนก่อน

๑๐ ๙ ๖๒ ๑ ป ๓ น

โดยได้รับพระบรมราชานุญาต

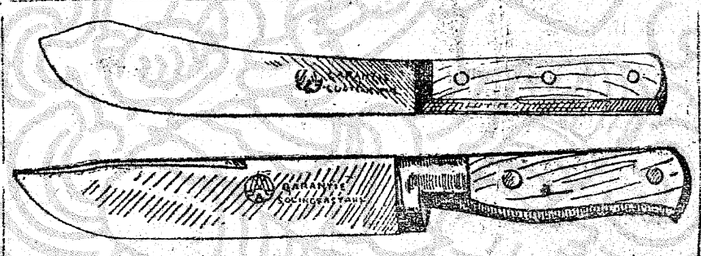
การลดราคาครั้งใหญ่ สัปดาห์สุดท้าย
ของห้างไวท์เอเวย์เลดลอ
ผ้าพันคอ คล้ายไหมมี ๑๕๐๐ ผืน
— จะขายให้หมดโดยเร็ว —
สีนวนครีม ล้วน, สีขาวมีแถบที่ชาย เดิมขาย
ผืนละ ๒.๕๐ ๒.๗๕ ๒.๙๕ แล ๓.๗๕ บาท
ลดราคาเหลือผืนละ ๑.๒๕ บาทเท่านั้น

สีขาวมีแถบสีที่ชาย แลสีนวนครีมล้วนเดิม
ขายผืนละ ๓.๕๐ ๓.๗๕
ลดเหลือผืนละ ๑.๕๐ บาทเท่านั้น

สีนวนครีมมีชายครุยอย่างงาม ขนาด ๑๐×๕๒ นิ้ว เดิมขายผืนละ ๕.๒๐ ๕.๙๕ แล ๖.๕๐ บาท
เพื่อจะขายให้หมดเกลี้ยงไปโดยเร็ว จึงลดลงขายผืนละ ๒.๕๐ บาทเท่านั้น

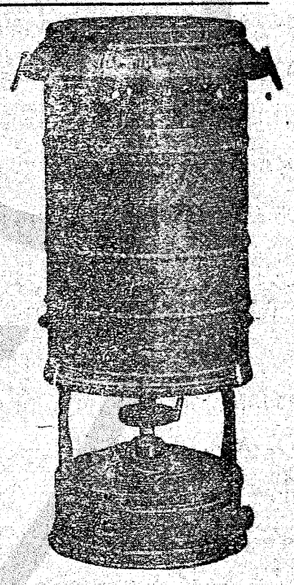
ห้างไวท์เอเวย์เล็ดลอร์ แฮนกำปนีลิมิเต็ด

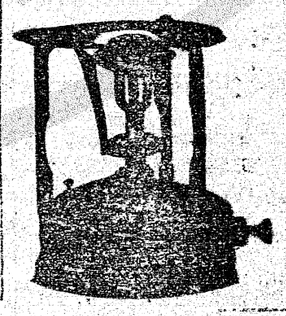
สมัยนี้จะใช้ตะเกียงแล้ว ตะเกียงอะไรไม่ดีเท่าตะเกียงเวอโร่ มีสูบในตัว เปนตะเกียงที่นักปราชญ์(เยอรมัน)ได้คิดขึ้นใหม่ (๑)ใช้แล้วไม่เสียง่าย (๒)ใช้นานแล้วติดขัดบ้างก็แก้ง่าย (๓)ใช้น้ำมันก๊าศล้วน แลไม่เปลือง น้ำมันด้วย (๔)แสงไฟสว่างกว่าตะเกียงลอนดอนชนิดไม่มีสูบ คือ— อย่างดวงเล็กสว่างกว่าตะเกียงลอนดอนชนิดไม่มีสูบ ๔ ดวงอย่างดวงใหญ่สว่างกว่าตะเกียงลอนดอนชนิดไม่มีสูบ ๖ ดวงกระบ๋อง น้ำมันทำด้วยทองเหลืองทั้งตัวใส่หรือโป๊ะใช้ไม่เปลือง เวลาจุดก็ง่ายเหมือนตะเกียงลอนดอนความแข็งแรงแลทนทานมากค่าโสหุ้ยก็ไม่เปลืองถูกกว่าตะเกียงชนิดอื่นๆทั้งหมด ทั้งผู้ใช้จะต้องไม่ได้รับความรำคาญเลย ผู้ที่ซื้อไปใช้แล้วได้พอใจทุกท่าน ทั้งเจ้าของตะเกียงเวอโร่ยังมีใบรับประกันให้ใช้อีก ๒๕ ปี. อย่างดวงเล็กราคาดวงละ ๕๕บาท (ห้าสิบห้าบาท) อย่างดวงใหญ่ราคาดวงละ ๗๕ บาท (เจ็ดสิบห้าบาท)



มีดทำครัวมีรูปดังตัวอย่างนี้ ๒ ชนิด เปนเหล็กอย่างดีคมที่สุด และเมื่อใช้ดอลับให้คมครั้งเดียวใช้ได้นานไม่ต้องลับบ่อย ๆ เปนเหล็กชนิดดีทั้งตัว ใช้ให้สึกตั้งครึ่งเล่มก็คมอย่างเดิม ผู้ที่ทำครัวควรมีมีดชนิดนี้ไว้ใช้จะได้รับความสดวกแก่การหั่นของต่าง ๆ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์ แลขอบอกว่าห้างฝรั่งหลายแห่งขายมีดชนิดนี้เล่มละ ๒ บาท แต่เหล็กยังสู้มีดทำครัวของห้างรัตนมาลานี้ไม่ได้ เมื่อท่านทั้งหลายซื้อไปใช้แล้วต้องพอใจทุกท่าน

น้ำหอมบุหงาทำจากประเทศเยอรมันเปนน้ำหอมที่ดีที่สุด มีผู้ชอบใช้กันมาก ผู้ที่ซื้อไปใช้แล้วได้พอใจทุกท่าน ขวดใหญ่ ขนาดน้ำตุกตาทอง ราคาขวดละ ๒ บาท ๗๕ สตางค์





เตาสติมต้มน้ำใบเดียวใช้ได้ ๓ อย่าง ๑) ใช้เปนตะเกียงตั้งอย่างสรวยงามได้ ๑ ดวง ๒) ใช้ปิ้งปลาหรือย่างของแลอุ่นของก็ได้ ๓) ใช้ตมน้ำแลหุงเข้าหรือทำกับเข้าได้ เปนอย่างดีใช้น้ำมันก๊าศล้วนไม่เปลืองน้ำมัน แลไม่เสียง่าย ราคาดวงละ ๖๕ บาท (ยี่สิบห้าบาท)

# ซื้อยาศุขสำราญใจสด ๑ ขวด
# แถมพกกาลันเดอร์อย่างสรวย ๑ แผ่น

ยาศุขสำราญใจสด เปนยาบำรุงกำลัง แลเจริญอาหารทำให้ร่างกายแข็งแรง แลแก้โรคได้ต่างๆดังแจ้งอยู่ที่ขวดยานั้นแล้ว ได้มีผู้นิยมมากที่สุด ตั้งแต่วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พ, ศ, ๒๔๖๕ นี้เปนต้นไป ถ้าซื้อยา ๑ ขวดจะแถมพกกาลันเดอร์ให้ ๑ แผ่น มีขายที่ห้าง ขายยาเจริญกรุง ถนนเจริญกรุงตอนสามแยกราชวงษ์ แลที่ห้างรัตนมาลา สี่แยก ถนนพาหุรัดกับที่บริษัท เกาอานท่าน้ำถนนราชวงษ์.

บริษัท รัตนมาลา จำกัดสินใช้

สี่แยก ถนนพาหุรัด

จังหวัดพระนคร.

กรุงเทพฯเดลิเมล์

วันอังคาร ที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๔๖๕

## นิวแซนส

การที่มีใครทำให้เราเกิดความเดือดร้อนรำคาญขึ้นในสถานที่บ้านเรือน เคหะสถานของเรา ซึ่งเรียกว่าประทุษฐร้ายต่อความสุขสำราญ ฉเภาะตัวบุคคล หรือหมู่เหล่า คำที่ว่ากระทำให้เดือดร้อนรำคาญนี้ คือเช่นบ้านใกล้เรือนเคียงทำให้มีกลิ่นเหม็นเกิดขึ้น หรือส่งเสียงดัง หรือฉลองเท่าแกลบมีไปตกในเคหะสถานบ้านเรือน (นิวแซนส์) กระทำให้เราปราศจากความปรกติสุข เปนอาทิ ผู้ที่เปนเจ้าของบ้านอันรับความเดือดร้อนรำคาญได้เกิดคดีฟ้องร้องกันขึ้นยังศาลหลวง แต่ผลที่สุดศาลฎีกาได้พิพากษาในคดีแพ่งระหว่าง หลวงเทพประชาโจท นายหวิง (ชาติจีนกวางตุ้ง) จำเลย ให้จำเลยแพ้คดีแก่ฝ่ายโจท คือให้จำเลยเสียค่าหาย ๕๑๐ บาท กับให้จำเลยทำความบ้องกันเท่าแกลบออกจากปล่องโรงสีไฟอย่าให้มาตกในบริเวณบ้านโจทเปนอันขาด ตั้งแต่เมื่อครั้งหลวงเทพประชาชนะแล้ว มีมหาชนเกิดฟ้องร้องคดีชนิดนี้ยังศาลหลวงหลายเรื่อง แต่ศาลยังหาได้พิพากษาประการใดไม่ ที่พิพากษาแล้วคือความแพ่งระหว่าง นายหวด ติ๋ว สุวรรณคีรี, นายถี่เซ่ง, นายไซคึ่น โจท นายเทียนภู่ ผู้จัดการโรงสีไฟยี่ห้อจิงฮั่วเฮี่ยะ จำเลย ในคดีนี้แปลกกว่าคดีโน้น กล่าวคือ โจทได้ปล่อยปละละเลยให้จำเลยกระทำการมาถึง ๑๘—๑๙ ปีก็หาได้ฟ้องร้องกันไม่ ต่อเมื่อจำเลยได้จัดการเพิ่มเติมสีข้าวมากขึ้นในเมื่อ ๓—๔ ปีนี้ โจทจึงได้ฟ้องคดีขึ้น

ศาลมณฑลนครศรีธรรมราช พิจารณาไปตามรูปความ ปรากฎตามที่ได้อธิบายมาแต่เบื้องต้นแล้ว จึงพิพากษาให้ยกฟ้องโจทเสีย เท่าที่ได้กล่าวมาพอเปนวิถีทางให้เห็นว่า การฟ้องร้องคดีชนิดนี้ (นิวแซนส์) เปนเรื่องที่โจทชนะคดีได้ยาก เพราะเหตุว่ารูปคดีนี้กับคดีโน้นต่างกัน ดังจักได้สาธกต่อไปนี้

รูปคดีโน้นมีดังนี้ ๑, นายหวิงพึ่งริเริ่มตั้งโรงสีไฟขึ้นในตำบลนั้น โดยโจทอยู่ในที่นั้นนานแล้ว ๒, การที่นายหวิงจัดการตั้งเครื่องโรงสีไฟขึ้นนั้น โจทได้มีหนังสือบอกกล่าวห้ามปรามนายหวิงก่อน แต่นายหวิงไม่ปฏิบัติตาม ๓, ในเมื่อนายหวิงใช้เครื่องจักรสีข้าวแล้ว โจทยังได้พยายามบอกเหตุการณ์อันเกิดขึ้นเนื่องจากโรงสีข้าวจำเลย แต่นายหวิงหาได้จัดการบ้องกันฉลองเท่าแกลบมิให้มาตกลงในเคหะสถานบ้านเรือนโจทได้ไม่ ๔, โจทได้รับความเสียหายเดือดร้อนรำคาญมาปีเศษ

ส่วนคดีเรื่องนี้ จำเลยได้ตั้งโรงสีไฟมา ๒๐ ปีเศษแล้ว โจทรู้ก็มิได้ตักเตือนหวงห้ามอย่างใด ศาลมณฑลนครศรีธรรมราชจงได้พิพากษาให้ยกฟ้องโจทโดยเหตุดังนี้ ๑. โรงสีไฟรายนี้ได้ตั้งมา ๒๐ ปีเศษแล้ว โจทก็หาได้หวงห้ามหรือว่ากล่าวอย่างใดไม่ ๒. โจทเถียงว่าถึงโรงสีไฟจำเลยตั้งมา ๒๐ ปีแล้วก็ดี แต่จำเลยพึ่งเปิดสีข้าวมาได้ ๑๙—๑๘ ปี เมื่อเวลาที่พระยาวิเชียรปราการเจ้าเมืองคนเก่าถึงอนิจกรรมแล้ว ๓. ระหว่างที่จำเลยทำการสีข้าวเท่าแกลบไม่มากมายนัก โจทพึ่งได้รับความเดือดร้อนรำคาญเมื่อ ๓—๔ ปีนี้ โดยจำเลยได้เปิดโรงสีสีข้าวทั้งกลางวันกลางคืน เท่าแกลบจึงตกลงบ้านเรือนโจทมากมาย ๔. การที่โจทมิได้ฟ้องร้องในขณะนั้นก็เพราะยังมิได้รับความเดือดร้อนรำคาญมาก

เมื่อได้ใคร่ครวญดูคดีทั้งสองเรื่องนี้แล้ว ตามอัตโนมัติเราจึงเห็นว่าในคดีโน้นโจทมิได้ยินยอมละเลยให้จำเลยตั้งโรงสีโดยง่ายดาย แลเมื่อจำเลยได้ตั้งโรงสีสีข้าวขึ้นแล้ว โจทก็ยังได้พยายามบอกกล่าวให้จำเลยทราบเหตุการณ์ อันเกิดความเดือดร้อนรำคาญขึ้นแก่โจท แต่จำเลยหาเชื่อฟังคำตักเตือนห้ามปรามของโจทไม่ โจทจึงได้ฟ้องคดีนั้นขึ้น ในเมื่อศาลฎีกาได้พิพากษาให้โจทชนะคดีแล้ว มีมหาชนที่มุ่งหมายอยากฟ้องร้องคดีชนิดนี้กันหลายราย เราถือโอกาศอันนี้ เห็นสมควรที่จักตักเตือนให้ปวงชนทราบตระหนักไว้ แต่เราขอปฏิเสธว่าเรามิใช่หมอกฎหมายทนายความ หามิได้ เปนแต่ความเห็นว่าใครผิดใครถูกเท่านั้น แต่เปนความเห็นที่รับว่าไม่ผิดจากหลักเกณฑ์แห่งกฎหมายนัก พอเปนทางให้สันนิษฐานได้ง่าย

เพราะฉนั้น ก่อนที่มหาชนจักฟ้องร้องคดีชนิดนี้ ควรเทียบเคียงคดีหลวงเทพประชาให้ได้เต็มบริบูรณ์ดังเรากล่าวมาแล้วเสียก่อน อย่าเห็นแต่ว่าใครทำความเดือดร้อนรำคาญให้เราๆ ก็มีสิทธิ์ที่จะฟ้องร้องได้ จริงอยู่ สิทธิ์ที่โจทจักฟ้องร้องผู้กระทำผิดในคดีชนิดนี้ กฎหมายหาได้ตัดสิทธิโจทไม่ ได้กล่าวมาแล้วว่า การฟ้องร้องคดีชนิดนี้ โจทชนะคดียาก เว้นแต่โจทจักสืบโดยบริบูรณ์ดังตัวอย่างคดีเรื่องโน้น

อนึ่ง ให้พึงเข้าใจว่า กฎหมายเมืองเราไม่มีบังคับในคดีชนิดนี้ (นิวแซนส์) แต่ศาลหลวงอนุโลมตามกฎหมายต่างประเทศอันมีแบบอย่างที่ศาลสูงได้วินิจฉัยไว้เปนบรรทัดฐานแล้ว บังคับคดีชนิดนี้ (นิวแซนส์) ได้

## ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง

วันเสาร์ ที่ ๑๐ กุมภาพันธ์

วันนี้ เวลาค่ำ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระบรมราชินี พร้อมด้วยราชบริพาร เสด็จฯ ณ โรงโขนหลวง สวนมิสกวัน ทอดพระเนตร์ลครร้อง ซึ่งคณะลครชาวอังกฤษแสดงเรื่อง "ยีโอเม็น ออฟทิการ์ด" เพื่อเก็บเงินช่วยการกุศล

เสร็จการเล่นแล้ว ได้ประทับเสวยเครื่องว่าง ซึ่งคณะลครจัดถวาย.

ในโอกาศนี้ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานพระราชทรัพย์ช่วยเปนจำนวน ๑๐๐๐ บาท.

พระบรมมหาราชวัง

วันอาทิตย์ ที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ๒๔๖๕

ค่ำวันนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วยสมเด็จพระบรมราชินีเสด็จพระราชดำเนินทรงเปิดและทอดพระเนตร์การออกร้านระดูหนาว ในพระราชอุทยานสราญรมย์

## ลอตเตอรีถ้วยทอง

### ออกในเที่ยวที่ ๗

ลอตเตอรีถ้วยทองในการแข่งม้าที่ราชกรีฑาสโมสร เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้ มีรายการแจ้งต่อไปนี้

รางวัลที่หนึ่ง เงิน ๕๐๓๑ บาท ออกเลขที่ ๓๖๑๒ ตรงกับม้าซิลเวอร์เปนนี ชนะที่ ๑ รางวัลที่สอง เงิน ๓,๐๐๔.๕๒ บาท ออกเลขที่ ๕๑๙๒ ตรงกับม้าเพิลเม็ด ชนะที่ ๒ รางวัลที่สาม เงิน ๑,๐๐๒.๒๐ บาท ออกเลขที่ ๕๓๑๑ ตรงกับม้าประนมชนะที่ ๓ รางวัลที่ ๔ มี ๑๐ รางวัลๆ ละ ๑๐๐.๒๒ บาท ออกเลขที่ ๑๘๓๖ ๑๐๕๔, ๒๗๔๓, ๕๖๕๕, ๔๔๘๖, ๕๗๕๓ ๓๖๘๑, ๓๙๗๕, ๒๐๕๑, ๒๕๑๖

## ข่าวแข่งม้า

การแข่งขันชิงถ้วยทองของหลวงที่สนามราชกรีฑาสโมสร เมื่อวันที่ ๑๐ เดือนนี้ มีทวยชนทุกชั้นไปชุมนุมมาก การได้เปนไปโดยเรียบร้อยตลอดเวลา การแข่งขันมี ๘ เที่ยว ดังแจ้งต่อไปนี้

เที่ยวที่ ๑ ม้าไทย ระยะ ๒๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง รางวัล ๔๐๐ บาท ที่สอง ๑๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๑๔ ม้า ม้าเพิ่มลาภ ๖.๐ ของเจ้าพระยารามราฆพชนะที่ ๑ นิวอินแลนด์ ๖.๗ ของหลวงภัณฑ์ เปนที่ ๒ บุญช่วยของโยเส้กงสี เปนที่ ๓ โต๊ต ๔๗ บาท เพลส ๒๕—๔๘—๒๕ บาท เวลาวิ่ง ๑—๒๐

เที่ยวที่ ๒ ม้าไทยระยะ ๒๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๔๐๐ บาท ที่สอง ๑๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๑๐ ม้า ม้าเอบเวอร์วิน ๕.๙ ของวินนิงสเตเบอล ชนะที่ ๑ สายัณห์ ๕.๗ ของซิลเวอร์สเตเบอล เปนที่ ๒ ระวีวงศ์ ๙.๗ ของเจ้าพระยารามราฆพ เปนที่ ๓ โต๊ต ๓๖ บาท เพลส ๙—๖—๗ บาท เวลาวิ่ง ๑—๑๘

เที่ยวที่ ๓ ม้าเทศระยะ ๒๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๗๐๐ บาท ที่สอง ๒๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๙ ม้า ม้าบุษบา ๙.๑ ของเจ้าพระยารามราฆพ ชนะที่ ๑ สตาร์ไลท์ ๑๐.๗ ของสะครีนจ์เวกงษี เปนที่ ๒ เชฟฟาโล ๙.๖ ของโยเส้กงษีเปนที่ ๓ โต๊ต ๑๗ บาท เพลส ๗—๗—๑๓ บาท เวลาวิ่ง ๑—๑๗ ๒/๕

เที่ยวที่ ๔ ม้าเทศ ระยะ ๒๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๗๐๐ บาท ที่สอง ๒๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๖ ม้า ม้าแอทะเลนตา ๑๐.๗ ของพระยาอัศวบดี ชนะที่ ๑ กุ๊ดบอย ๙.๑๒ ของมิสเตอร์แม็คเปนที่ ๒ โต๊ต ๔๙ บาท เพลส ๒๑—๒๐ บาท เวลาวิ่ง ๑—๒ ๓/๕

เที่ยวที่ ๕ ม้าเทศ ระยะ ๓๐ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๗๐๐ บาท ที่สอง ๒๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๖ ม้า ม้าว๊อคโอเว่อร์ ๙.๑๑ ของมิสเตอร์แม็คชนะที่ ๑ บ๊อบอ๊อห ๖.๑๓ ของมิสเตอร์แม็คเปนที่ ๒ โต๊ต ๑๐ บาท เพลส ๗—๘ บาท เวลาวิ่ง ๑—๒๐ ๑/๕

เที่ยวที่ ๖ ม้าไทย ระยะ ๒๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๔๐๐ บาท ที่สอง ๑๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๘ ม้า ม้ารองฉัน ๑๐.๐ ของพระยาคทาธร ชนะที่ ๑ ขันธา ๗.๐ ของเอ.ดี.ซี. สเตเบอล เปนที่ ๒ วิระ ๘.๗ ของมิสเตอร อี. ยี โกโล เปนที่ ๓ โต๊ต ๑๒ บาท เพลส ๖—๑๓—๖ บาท เวลาวิ่ง ๑—๑๗

เที่ยวที่ ๗ ม้าเทศ ชิงถ้วยทอง ระยะ ๔๐ เส้น ชนะ ๑๐๐๐ บาท ที่สอง ๒๐๐ บาท ที่สาม ๑๐๐ บาท มีม้าเข้าวิ่ง ๑๓ ม้า ม้าซิลเวอร์เปนนี ๘.๔ ของเจ้าพระยารามราฆพ ชนะที่ ๑ เพลเม็ด ๗.๑ ของซิลเวอร์สเตเบอล เปนที่ ๒ ประนม ๘.๘ ของเจ้าพระยารามราฆพ เปนที่ ๓ โต๊ต ๑๘๒ บาท เพลส ๓๒—๗—๙ บาท เวลาวิ่ง ๒-๒๒

เที่ยวที่ ๘ ม้าเทศ ระยะ ๓๕ เส้น ชนะที่หนึ่ง ๗๐๐ ที่สอง ๑๐๐ มีม้าเข้าวิ่ง ๗ ม้า อำปาง ๘.๙ ของมิสเตอร์แม็ค ชนะที่ ๑ ยังเปอร์ซีมอน ๙.๐ ของเจ้าพระยารามราฆพ เปนที่ ๒ นอทอีร์ฟ ๑๒.๐ ของมิสเตอร์แม็ค เปนที่ ๓ โต๊ต ๒๓ บาท เพลส ๑๐—๑๑—๑๑ บาท เวลาวิ่ง ๑—๓๒/๕

## งานฤดูหนาว

งานฤดูหนาวนี้ เริ่มต้นแต่วันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ ร้านรวงซึ่งมีอยู่ในพระราชอุทยานสราญรมย์นั้น เปนร้านของข้าราชการ แลห้างร้านพ่อค้าต่างๆ ได้ตกแต่งด้วยโคมไฟสลับสีต่างๆ แลดูงดงาม เปนที่สนุกสนานครึกครื้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วยสมเด็จพระบรมราชินีเสด็จพระราชดำเนินทรงเปิดแลทอดพระเนตรการออกร้านนี้ด้วย ผู้ที่จะผ่านประตูเข้าไปชมร้านภายในต้องเสียค่าผ่านประตู ๑ บาท

ส่วนร้านในสำเพ็งก็เต็มไปด้วยร้านการพนันที่อนุญาตให้เล่นได้ นั้นมีซัดอีโปงอยู่ ๒ ร้าน นอกจากนี้ก็ขลุกขลิกแลไฮโลเปนพื้น ผู้ที่จะเข้าไปชมร้านสำเพ็งนี้ต้องเสียค่าผ่านประตู ๒๕ สตางค์

งานฤดูหนาวซึ่งเลื่อนมาชุมนุมที่พระราชอุทยานสราญรมย์ เปนทางสดวกแก่มหาชนที่จะไปเที่ยวงานนี้มาก เพียงแต่วันต้นเท่านั้นคนก็ยังมีมากใช่อยู่แล้ว และในวันต่อๆ ไปหวังว่าคงจะสนุกครึกครื้นยิ่งขึ้นเปนลำดับ

## ว่าวพนัน

ได้ทราบว่า รองอำมาตย์เอก พระเจนสถลรัฐ นายสนามว่าวจะได้กำหนดนัดแข่งขันว่าวในสนามทุ่งศาลาแดง ณ วันที่ ๑๘ เดือนนี้เปนต้นไป แลว่าวเต็กจุฬาต้องมีกำหนดไม่เกิน ๓ ศอกกำลงมา ปักเป้าเล็ก ๒๗ นิ้วลงมา ส่วนข้อบังคับหรือประกาศของนายสนามจะนำออกแสดงในวันกำหนดนัดนี้ แลนายสนามได้จัดการที่พักสำหรับคณะว่าวไว้โดยเรียบร้อย.

## ราคาทองคำ

หนัก ๑ บาท เปนเงินตรา ๒๔ บาท ๔๗ ๑/๒ สตางค์

## อัตราแลกเปลี่ยนเงินแบงค์

วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

| | | |
|---|---|---|
| ลอนดอน ๑ ปอนด์ | ต่อ ๑๑.๒๗ บาท | |
| ๑ บาท | ต่อ ๑ ชิลลิง ๙ ๑๕/๓๒ | |
| ฝรั่งเศส ๖๒๕ | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| อเมริกา ๔๐ ๕/๘ | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| อินเดีย ๑๒๐ ๑/๘ รูเปีย | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| ฮ่องกง ๗๗ ๗/๘ | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| สิงคโปร์ ๗๕ | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| ญี่ปุ่น ๘๔ ๑/๔ เยน | ต่อ ๑๐๐ บาท | |
| ชวา ๑๐๕ ๕/๘ กินเดอร์ | ต่อ ๑๐๐ บาท | |

## ฟันด้วยดาบ

เมื่อวันที่ ๙ เดือนนี้ เวลา ๖ ล.ท. เศษ นายอี๊ได้ใช้อาวุธมีดดาบฟันนายกวงถูกศีร์ษะแตก ๑ แผล เปนบาดแผลสาหัส เหตุเกิดที่คลองต้นไทร จังหวัดธนบุรี

สาเหตุแห่งเรื่องนี้เกิดขึ้นเพราะการปักหลักผูกเรือที่หน้าบ้าน เกิดโต้เถียงกันเมื่อไม่เปนผล ที่สุดจึงได้เกิดใช้ดาบตัดสินกันขึ้น เจ้าหน้าที่ตำรวจได้จัดการจับตัวนายอี๊ ไต่สวน แลนำตัวส่งให้ศาลโบริสภาไต่สวนโทษแต่วันที่ ๑๐ เดือนนี้แล้ว

## ใช้ธนบัตรปลอม

เมื่อวันที่ ๗ เดือนนี้ เวลากลางคืน นายอ่ำ, นายบาง, นายสระ พากันไปเที่ยวในวังนาครเขษม แลเลยเข้าไปสมสู่กับนางงามเมืองในที่พักเดินทางในตำบลนั้น เมื่อเสร็จธุระแล้ว ก็เอาธนบัตรปลอมออกใช้ให้แก่นางงามนั้น เจ้าหน้าที่ตำรวจคงจับตัวนายอ่ำ นายบาง, นายสระไว้ ค้นได้ธนบัตรปลอมฉบับ ๑ บาท รวม ๕ ฉบับๆ ละ ๑๐ บาท ๑ ฉบับ จึงส่งตัวให้ตำรวจจักรวรรดิไต่สวน ได้ความว่า คนทั้งสามนั้นรู้สึกอยู่แล้วว่าเปนธนบัตรปลอมยังขืนใช้ จึงได้นำตัวส่งยังศาลโบริสภาเพื่อขอให้ไต่สวนโทษแต่วันที่ ๙ เดือนนี้แล้ว เวลานี้ศาลโบริสภากำลังพิจารณาอยู่

## ห้องอ่านหนังสือสำหรับประชาชน

ในจำนวนเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๖๕ นับตั้งแต่วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๓๑ มีผู้เข้าไปอ่านหนังสือในห้องอ่านหนังสือสำหรับประชาชนทั้ง ๓ แห่ง มีจำนวนดังต่อไปนี้

๑. ห้องอ่านหนังสือสำหรับประชาชนวัดสุทัศน์ มีผู้เข้าไปอ่านทั้งสิ้น ๒๕๕๘ คน คิดเฉลี่ยวันหนึ่งมีผู้เข้าไปอ่าน ๘๒.๑๙ คน

๒. ห้องอ่านหนังสือสำหรับประชาชนวัดสามจีน มีผู้เข้าไปอ่านทั้งสิ้น ๑๒๙๔ คน คิดเฉลี่ยวันหนึ่งมีผู้เข้าไปอ่าน ๔๑.๗๔ คน

๓. ห้องอ่านหนังสือสำหรับประชาชนวัดประยุรวงศ์ มีผู้เข้าไปอ่านทั้งสิ้น ๒๔๓๐ คน คิดเฉลี่ยวันหนึ่งมีผู้เข้าไปอ่าน ๗๘.๓๘ คน

เรื่อง

# เตี้ยก๊กจี ภาคที่สาม

ตอน

นางบังเซียนจูกลับชาติ

"เณรแก้ว"

เรียบเรียงตามต้องเรื่องฉบับภาษาจีน

กรุงเทพ ฯ เดลิเมล์

มีกรรมสิทธิ์ ตามพระราชบัญญัติ

ตั้งต้นลงแต่วันที่ ๖ มกราคม

(ต่อจากวันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์)

จริง ก็ ดีใจ จึง ร้องสั่ง ทหารให้ จับ ตัว อูเอียนจั่น มัดไว้ อูเอียนจั่นรู้สึกตัวแล้วก็มิได้ โกรธ เปนแต่นิ่งคอยที่อยู่ พอทหารเข้าไปจับ อูเอียนจั่นเห็นได้ ที่ก็ลุกทลึ่งตรงเข้าจับตัวพัวยีนมุ้ยมัดไว้ พัวยีนมุ้ยเห็นดังนั้นก็มีความตกใจเปนอันมาก อูเอียนจึงร้องประกาศด้วยเสียงอันดังว่า พัวยีนมุ้ยเปนขบถคิดอ่านจะแย่งเอาราชสมบัติของพระเจ้าแผ่นดิน แต่พระเจ้าแผ่นดินรู้ทันเสียก่อน จึงให้ เรา รีบมา จับ พัว ยีน มุ้ยไปเพื่อปฤกษาโทษที่เมืองหลวง อีกประการหนึ่งพัวกุยฮุยซึ่งเปนบุตร์ สาวของพัวยีนมุ้ย ก็คิดอ่านจะปลงพระชนม์ ฮองเฮา แลไทจือ เสีย นางชาน่ำเฮียงกงจู๊ได้ช่วยเหลือเนี่ยเนี้ยไว้ ทัน บัดนี้ พระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ทรงทราบเรื่องราวแล้ว จึงทรงพระพิโรธรับสั่งใช้ ให้ เรามาจับตัวพัวยีนมุ้ยไปถวาย ด้วยพัวยีนมุ้ยมีโทษผิดใหญ่หลวง นัก พระองค์จะให้ ราษฎรทั้งปวงที่ได้ เคยรับความ เดือดร้อน เพราะถูก พัวยีนมุ้ยข่มเหงเห็นการลงโทษทั่วกัน ถ้าผู้ใดได้มีความเจ็บใจเพราะถูกพัวยีนมุ้ยข่มเหงแล้ว ก็คงจะได้แก้แค้นแทนภายในไม่ช้า ครั้นประกาศเสร็จแล้วขุนนางแลราษฎรทั้งปวงซึ่งอยู่ ในด่านซำกวน ก็คบมือขึ้นพร้อมกันด้วยความยินดี แลร้องสรรเสริญพระบารมีเซ็งแซ่ไปทั้งด่าน อูเอียนจั่นจึงให้ นายทหารรอง อยู่ รักษาด่านซำกวนไปก่อน แล้วอูเอียนจั่นก็คุมตัวพัวยีนมุ้ยใส่เกวียนเดิรทางไปพอถึงตำบลยีนอันกุ้ย อูเอียนจั่นจึงพาตัวพัวยีนมุ้ยเข้าไปเฝ้าพระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ ๆทอดพระเนตร์ เห็นพัวยีนมุ้ยมาถวายคำนับอยู่ ก็ทรงพระพิโรธตรัสด่าพัวยีนมุ้ยด้วยถ้อยคำหยาบช้าต่างๆ พัวยีนมุ้ยนั้นก้มหน้านิ่งมิได้ บริปากพูดเลยจนคำเดียว ด้วยรู้สึกตน ว่ามีผิดเห็นก็ไม่มีทางรอด พระเจ้าซ้อง ไทจงฮ่องเต้จึงตรัสแก่ เอี้ยลั้กไซ่ว่า อูเอียนจั่นเคี่ยกส่ายมีคุณต่อแผ่นดินเปนอันมาก ครั้งหนึ่งได้ ช่วยชีวิตพี่ชายเราไว้ ให้ รอดมาจากเขาโงวไตซัว ครั้งที่สองตัวเราไปติดขังอยู่ ที่นั่นอีก อูเอียนจั่นก็อุส่าห์ ยกกองทัพไปช่วยเราให้รอดมาได้ นับว่ามีบุญคุณอยู่แก่เราหาที่สุดมิได้ รับสั่งแล้วทรงตั้งให้อูเอียนจั่นเปนตงเฮ้าอ๋อง อูเอียนจั่นได้รับตำแหน่งตั้งก็ดีใจ จึงคุกเข่าลงถวายคำนับพระเจ้าแผ่นดิน พระเจ้าซ้องไทจง ฮ่องเต้ รับสั่งให้ เอาพัวยีนมุ้ยไปขังไว้ ในรถนักโทษ ก่อน เมื่อถึงเมืองหลวงจึงจะชำระ ครั้นแล้วก็สั่งเอี้ยลั้กไซ่กับตงเฮ้าอ๋อง ให้รีบยกทหารตัดทางตรงไปยังเมืองเปียนเหลียง

ฝ่ายม้าใช้ รู้ ข่าว ว่าพระเจ้าซ้องไทจง ฮ่องเต้ เสด็จกลับมาจวนจะถึงเมืองหลวงแล้ว ก็รีบนำความไปแจ้งแก่พัวกุยฮุยพี่น้องให้ ทราบทุกประการ พัวกุยฮุยแจ้งดังนั้นก็มีความตกใจเปนอันมาก จึงให้ขันทีไปตามตัว งุย เท่งกวย นาย ทหาร ตำแหน่ง เกาหมึง ที่ตึก มาโดยเร็ว ครั้นเกาหมึงที่ตึกเข้ามาเฝ้าแล้ว พัวกุยฮุยจึงรับสั่งสั่งว่า ท่านจงไปรักษาประตูเมืองไว้ ทั้งสี่ทิศถ้าพระเจ้าแผ่นดินเสด็จมา จงอย่าเปิดประตูรับเลยเปนอันขาด งุยเท่งกวยรับคำแล้วก็เกณฑ์ ทหารไปรักษาประตูเมืองไว้ ตามคำสั่ง พอพระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้เสด็จมาถึงน่าเมืองทอดพระเนตร์ เห็น ประตูเมือง ปิด อยู่ก็ทรงทราบว่าพัวกุยฮุยพี่น้องรู้ สึกตัวแล้ว จึงผินพระพักตร์ ไปตรัสถามเอี้ยลั้กไซ่แลตงเฮ้าอ๋อง อูเอียนจั่นว่าเมื่อมันปิดประตูไว้ ดังนี้เราจะทำประการใดดี เอี้ยลั้กไซ่จึงกราบทูลว่า ข้าพเจ้าจะลองไปร้องเรียกมันดูก่อนว่ามันจะ โต้ตอบประการใด ทูลแล้วก็ขับม้าไปยืนอยู่ น่าประตูเมือง พลางร้องถามว่าใครเปนคนรักษาประตูเมืองจงออกมาเจร จากัน กลางวันแท้ ๆ ควรหรือปิดประตูเมืองเสียได้ พระเจ้าแผ่นดินเสด็จมาจนถึงแล้วเหตุใดจึงยังไม่เปิดรับ งุยเท่งกวยได้ ยินดังนั้นจึงขึ้นไปบนกำแพงแล้วร้องตอบลงไปว่า เราถือรับสั่งของพัวเนี่ยเนี้ยมาว่า ไม่ให้ เปิดประตูรับผู้ ใดเข้าเมืองเปน อันขาด พระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ ได้ ทรง ฟัง ดังนั้นก็ทรงพระพิโรธ ตรัสด่าพัวกุยฮุยด้วยถ้อยคำหยาบช้าต่าง ๆ พลางรับสั่งแก่งุยเท่งกวยว่า เจ้าจงเปิดประตูรับเราเสียโดยดีเถิด เราจะไม่ เอาโทษแก่เจ้า ดอกถ้าขัดขืนถ้อยคำไม่เปิดรับ ภายหลังเรา เข้าเมืองได้แล้วจะไม่ยกโทษให้เจ้าเลย งุยเท่งกวยได้ ฟัง ดังนั้นจึงทูลตอบว่า พัวเนี่ยเนี้ยไม่มีคำสั่งมาให้ ข้าพเจ้าเปิด ข้าพเจ้าหากล้า ที่จะเปิดได้ ไม่ ด้วยกลัวจะมีความผิด เพราะพัวเนี่ยเนี้ย มีธงอาญาสิทธิ์บังคับขุนนางข้าราชการทั้งปวงได้ โดยเด็ดขาด พระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ ได้ทรงฟังก็ทรงพระพิโรธมากขึ้น ตรัสด่า งุย เท่ง กวย แล พัว กุยฮุย เปน อันมาก เอี้ย ลั้กไซ่ จึงทูลพระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ ว่า งุยเท่งกวยผู้นี้เปนพวกกังฉิน ถ้าจะให้ ดี พระองค์ ควรจะบังคับให้พัว ยีนมุ้ย ร้อง เรียกให้ ลูกสาว มันเปิด ประตู เมืองแล้วภายหลังจึงค่อยจัดการต่อไป พระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ ได้ ทรงฟังก็เห็นชอบด้วย จึงตรัสสั่งให้ ทหารคุมตัวพัวยีนมุ้ยออกมาเฝ้าแล้วรับสั่งว่า ถ้าเจ้าร้องเรียกบุตร์สาวเจ้าให้เปิด ประตูเมือง รับ เราแล้ว เรา จะยกโทษให้แก่เจ้า พัวยีนมุ้ยฟังแล้วสำคัญว่าเปนความ จริงก็ดีใจ จึงถวายคำนับแล้วออกไปร้องตะโกนบอกแก่งุยเท่งกวยว่า เจ้าจงไปบอกกับเนี่ยเนี้ยบุตร์สาว ของ เราเถิด ว่าให้ รีบเปิดประตูเมืองออกมารับพระเจ้าแผ่นดินด้วย จะได้ช่วยชีวิตเราไว้ ให้พ้นภัย งุยเท่งกวยได้ ฟังดังนั้นก็นำความไปแจ้งแก่พัวกุยฮุยทุกประ การ พัวกุยฮุยได้ ฟังดังนั้นมีความโกรธ จึงพูดว่าบิดาเราทำการอะไรไม่ถูกต้อง รู้ข่าวว่าพระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเตจะเสด็จกลับมา ควรจะมีหนังสือบอกล่วงน่าให้เรารู้เสียก่อนจึงจะถูก นี่กลับเงียบเฉยเสียหามีหนังสือบอกว่ากระไรไม่ เวลา นี้จะมาเรียกให้เราเปิดประตูช่วยชีวิตอย่างไรได้ ตัวแก่แล้วทำการอะไรไม่ตรึกตรอง แล้วบอกให้งุยเท่งกวยไปรักษาประงุย ตูไว้ตามเดิม อย่า เปิดประตูออกไปรับเปนอันขาดเท่งกวยก็ ถวายคำนับ กลับไปรักษาประตูไว้ ตามคำสั่ง

ฝ่ายนางเบสีไท้กุ่นภรรยาพัวยีนมุ้ยนั้น ครั้นแจ้งว่าพระเจ้าแผ่นดินจับสามีของตนมาได้ แลบัดนี้รับสั่งให้บอกให้คนเปิดประตูเมืองรับ แล้วพระเจ้าแผ่นดินยกโทษให้พัวยีนมุ้ยพ้นตาย นางแพ่สีไท้กุ่นกับบุตร์สะใภ้ซึ่งเปนภรรยาของพัวเตียวเจียง สองคนก็พากันเข้าไปในพระที่นั่งกิมล้วนเต้ย อ้อนวอนพัวกุยฮุยให้เปิดประตูเมืองรับพระเจ้าซ้องไทจงฮ่องเต้ เพื่อจะได้ช่วยชีวิตพัวยีนมุ้ยสามีของตนไว้ พัวกุยฮุยได้ ฟังจึงตอบว่ามารดาอย่าวิตกเลย บิดาอายุมากแล้วจะทำการสิ่งใดก็ไม่เปนหลัก โลเลไม่สู้จะรอบคอบเหมือนกับคนอื่น ถึงมีอำนาจสูงสุดก็ป่วยการ ปล่อยให้เขาหลอกจับตัวมาใช้ ได้ ต่างควาย ตายเสียก็ดีจะอยู่ไปทำไม ถ้าขืนเปิดประตูชีวิตข้าพเจ้าก็ต้องตายด้วยอีกคนหนึ่ง บิดาแก่แล้วไม่ตายจะมาทำความลำบากให้ผู้อื่นด้วย ข้าพเจ้าจะยกก๊อกอครองราชสมบัติในวันพรุ่งนี้แล้ว จะเปิดประตูรับพระเจ้าซ้องไทจงอย่างไรได้ ข้าพเจ้าคิดจะจัดแจงกองทัพยกออกไปต่อสู้ กับพระเจ้าแผ่นดินให้ล่าถอยไปจงได้ แล้วเราก็จะได้ รับความ สบาย ทั่วหน้ากัน ขอมารดาอย่าได้มีความวิตกเลย นางแพ่สีไท้กุ่นได้ ฟังดังนั้นจึงพูดว่าเนี่ยเนี้ยรับสั่งดังนั้นข้าพเจ้าไม่เห็นด้วยจะปล่อยให้ บิดาถูกเขาจับไปฆ่า หรือ ส่วนเนี่ยเนี้ย เองจะหาความสุขส่วนตัวแต่ผู้เดียว ถ้าคนทั้งหลายรู้ เข้าเขาก็จะมิติฉินนินทาได้ โดยหาว่าเนี่ยเนี้ยเปนคนใจร้ายคิดฆ่าบิดาของตัวตาย ย่อมเปนที่เสื่อมเสียเกียรติยศของเนี่ยเนี้ยมาก พัวเตียวเจียงได้ ยินดังนั้นจึงพูดกับมารดาว่า เนี่ยเนี้ยรับสั่งมานี้ถูกต้องแล้ว บิดามีอายุตั้งหกสิบกว่าถึงจะตายก็ไม่สู้ กระไรนัก เพราะตายแต่ชีวิตเดียว ถ้าขืนรักชีวิตของบิดาอยู่ เปิดประตูออกไปรับพระเจ้าแผ่นดิน ก็เท่ากับเปิดรับพญามัจจุราช ให้มาฆ่าชีวิตพวกเราให้ตายกันหมด มารดาหาควรจะต้องเปนห่วงเปนใยไม่ นางแพ่สีไท้กุ่นได้ ฟังก็มีความโกรธจนพูดแทบไม่ออก จึงด่าพัวเตียวเจียงว่าอ้ายลูกอุบาทว์ ไม่รู้จักรักบิดามารดาปล่อยให้ได้รับความอายขายหน้าคนทั้งหลาย แล้วหันมาอ้อนวอนพัวกุยฮุยอีกว่า เนี่ยเนี้ยจงเอ็นดูข้าพเจ้าเถิด ถึงโดยว่าบิดาได้ทำการพลั้งพลาดลงไปแล้วก็จริง แต่เวลานี้ถูกจับต้องรับความลำบากเปนอันมาก นอกจากเนี่ยเนี้ยจะได้ ใครมาเปนผู้ช่วยชีวิตเล่า ขอเนี่ยเนี้ยจงคิดถึงความหลังบ้าง เมื่อเวลาที่สามีข้าพเจ้าจะถวายตัวเนี่ยเนี้ยให้เปนไซเก็งนั้น ต้องลำบากคิดอ่านเปนนักหนา กว่าจะสมปรารถนาก็เปนเวลาตั้งหลายเดือน ครั้งนี้ดีใจหมายว่าได้บุตร์เขยเปนเจ้าแผ่นดิน หารู้ว่าเนี่ยเนี้ยจะลืมเสียโดยง่ายเช่นนี้ไม่ พัวกุยฮุยได้ฟังมีความโกรธจึงตอบว่า มารดาจะมาโกรธข้าพเจ้านั้นถูกหรือมิใช่ว่าข้าพเจ้าใช้ ให้คนไปจับบิดาไว้เมื่อไรเล่า อำนาจทหารของบิดาก็มีใหญ่กว่าคนทั้งปวงแล้ว ควรหรือยอมยกให้เขาได้แต่โดยดี แล้วจะมาเรียกให้ข้าพเจ้าเปิดประตูรับความตายนั้น ข้าพเจ้าเห็นว่ายังจะกระไรอยู่ เมื่อบิดาสิกลัวอันตรายจะรักษาชีวิตไว้ ส่วนคนอื่นไม่นึกว่าเขาจะกลัวตายบ้างหรือ นางเตียสีฮูหยินภรรยาพัวเตียวเจียงได้ ยินดังนั้น ก็มีความโกรธ จึงว่าแก่พัวกุยฮุยว่าคนเราเกิดมาย่อมรักษาชื่อและซื่อตรงต่อแผ่นดิน ความจริงถ้าโกวโหไม่ได้ กงกงข้าพเจ้าคิดอุบายแล้ว ไหนเลยโกวโหจะได้มานั่งอยู่ บนพระที่นั่งกิมล่วนเต้ยดังนี้เล่า คนเรากินลูกไม้ก็ควรจะต้องคิดถึงต้นบ้าง จะกินน้ำก็ต้องให้ คิดถึงบ่อจึงจะเรียกว่าเปนผู้มีความกตัญญู ถ้าลืมบุญคุณและลืมความกตัญญูเสียแล้ว ชื่อเสียงก็จะเหม็นทั้งชาติถึงจะลบล้างอย่างไรก็คงไม่หาย พัวกุยฮุยได้ฟังก็มีความโกรธจึงตวาดว่า นางเตียสีฮูหยินช่างมาเจรจาดูถูกเรานัก ถ้าขืนพูดอวดดีอยู่ดังนี้อีกเราก็จะประหานชีวิตเสีย นางเตียสีฮูหยินได้ ฟังก็มีความโกรธมากขึ้น จึงตอบว่าใครจะไปกลัวตัวเจ้าวิเศษอย่างไรมานัก สัญชาติเดิมของเจ้าเปนเสมอชี้ค่าในบ้านของเราเท่านั้นยังจะอวดดีอีกเล่า พัวกุยฮุยได้ฟังก็ขัดเคืองเปนที่ยิ่ง จึงด่าว่าอีจัวหยินมึงดูถูกกูมากนัก ขณะนั้นพัวเตียวเจียงจึงห้ามภรรยาว่า เจ้าจงกลับไปเสียเถิดอย่ามาวุ่นวายกับเขาเลย ไม่ใช่กงการของเจ้าดอก นางเตียสีฮูหยินได้ฟังดังนั้นก็ด่าสามีว่า ดีแล้วจงไปเปนสามีของอีพัวกุยฮุยให้พอเถิด อีพัวกุยฮุยคนนี้มันบังอาจด่า ราว่าจัวหยินได้ นางเตียสีฮูหยินยิ่งคิดก็ยิ่งมีความแค้นใจมากนัก จึงด่าพัวกุยฮุยอีกว่า อีชาติสัตว์มึงนึกว่ามึงมียศมากกว่าคนทั้งปวงหรือ กูย่อมรู้อยู่ว่าไส้ของมึงมีกี่ขด กูไม่อยากจะประจานให้เขารู้จึงได้นิ่งไว้ ถ้าจะเอาภาษีมาเปรียบกับกูแล้ว กูยังมีภาษีกว่ามึงตั้งพันส่วน พัวกุยฮุยได้ฟังก็มีความโกรธมากขึ้น จึงด่าว่าอีจัวเชียง มึงอวดดีว่ามีภาษีกว่ากูนั้นมีภาษีอย่างไรจงบอกมาให้ กูฟัง เอ่ยปากขึ้นก็กล่าวคำอยาบช้า ถึงมาดว่าเราจะไม่ได้ เปนเชื้อตระกูลขุนนางมาแต่ก่อนก็จริง แต่เวลานี้กูเปนถึงไซเก็งของพระเจ้าแผ่นดินมียศศักดิ์มาก นางเตียสีฮูหยินจึงตอบว่า ถ้าสามีกูได้เปนพระเจ้าแผ่นดินตัวกูก็จะได้เปนฮองเฮา จะไม่มีภาษีกว่ามึงตั้งพันส่วนอย่างไรได้ ยังมีหน้ากลับมาเถียงกูได้เต็มปาก มึงกล้ามาแผ่อำนาจกับกูมึงมีตาแลดูบ้างหรือเปล่า พัวกุยฮุยฟังแล้วมีความโกรธจนทนไม่ไหว จึงร้องตวาดนางเตียสีฮูหยินว่าถ้ากูไม่ได้เปนสนมของพระเจ้าแผ่นดินแล้ว พวกมึงจะได้ยศศักดิ์มาแต่ไหน ยังกลับมาดูหมิ่นกูเกินไปไม่มียางอาย ถึงโดยว่าสามีของมึงจะได้ นั่งที่ มึงจะมีหน้าเปนเจี๊ยเก็งฮองเฮาได้หรือ ไม่นึกดูบ้างเลยว่า

( มีต่อน่า ๖ )


น้ำหอมเตียเมล่า

อย่างขวดใหญ่มาแล้ว

เตียเมล่ามีกลิ่นหอมที่สุด ท่านที่ใช้แล้ว ทุกคน ได้ชมเชย, แลได้ขาดคราวไป นานนั้น, บัดนี้ตกเข้า มา แล้ว, ราคา เดิม, ต้อง จัดว่า ราคา ถูกมาก, เพราะ สินค้า ทุกชนิดกำลังขึ้นราคา, เชิญมารมกลิ่นตัวอย่าง, ยนตีให้ท่าน ทดลอง, ถึงยังไม่ซื้อ ก็ไม่รังเกียจ

ศิริพานิช

ตรงข้ามโรงลครปราโมทัย

๗ ๙ ๖๕ ๑ ป

แซ แอนด์ซัน แฮร์ซ็อส

เปน น้ำซ็อส อย่างดี ซึ่งในเวลานี้กำลังมี ผู้นิยมกันเปน อันมาก แต่ก่อน มีแต่ ชนิด ท ๑ อย่างเดียว บัดนี้ได้ ทำ ขนอีก ชนิดหนึ่ง คือ ชนิดที่ ๒ ชนิด ท ๑ ขวดใหญ่ขวดละ ๑ บาท โหลละ ๑๐ บาท ขวด เล็ก ขวด ละ ๖๐ สตางค์ โหลละ ๖ บาท ชนิด ที่ ๒ ขวด ใหญ่ ขวด ละ ๕๕ สตางค์ โหลละ ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ขวดเล็ก ขวดละ ๓๐ สตางค์ โหลละ ๓ บาท มี ขายที่ ห้างเคยม ฮัวเฮงแลห้างไทยสโตร์แล ร้าน อื่น ๆ บางแห่ง ชนิด ที่ ๑ กระดาด ห่อ ขวด สี น้ำ ตาล แก่ แล มีตรา กระต่าย ชนิด ที่ ๒ กระดาด ห่อ ขวด สี เหลือง อ่อน แล มี ตราปูทะเลเปน เครื่อง หมาย

๑,๑๑,๖๕ ๑,ป ๑, น

โอกาศอันประเสริฐสำหรับ

นายแพทย์

และผู้ที่ป่วยเปนวรรณโรค

ราคาเดิมขายตีบละ ๑๒ บาท ลดเหลือ ๓.๕๐ บาท

คือ

ยา ฉีดนีโอไปออส ซึ่งเปนยาฆ่าเชื้อ วรรณโรค ได้ อย่างศักดิ์สิทธิ์ ซึ่งนายแพทย์ที่มีชื่อเสียง โดยมากได้รับรอง และเห็นพ้องด้วย บัดนี้ห้างได้ทำความ ตก ลง กับ ห้าง นอกเพื่อต้อง การ ให้มหาชน ที่ยัง ไม่ เชื่อหรือยังไม่ เคยเห็น สรรพคุณ ของ ยานี้ ได้มีโอกาศทดลองใช้ดู โดยให้ โอกาศ ขาย ลด ราคา ชั่ว เวลา ๑ เดือนเท่านั้น นับแต่วันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๔๖๕ เปนต้นไป

คือเดิมหีบใหญ่ ขาย ๑๒ บาท ลดเหลือ ๓.๕๐ บาท เท่านั้น

นายแพทย์ และ ผู้ ที่ ป่วย เปนวรรณโรคไม่ ควร ละ โอกาศ อันดี นี้เสีย จะซื้อได้ เสมอ จาก ห้างเยาวราช จำกัดสินใช้จังหวัดพระนคร

๗ ๙ ๖๕ ๑ ป ๔ น

(ต่อจากน่า ๕)

บุญคุณของใครได้ทำให้ นางเดียสีฮุหยินได้ฟังจึงถ่าว่า เจ้าหากควรจะเจรจาอวดอ้างเอาเกียรติยศของตัวมาปกคลุมความชอบของผู้อื่นเสียไม่ อันกงกงของเรา เปน ขุนนางผู้ใหญ่ มาเด็ดรั้ง แผ่นดิน ก่อนแล้ว มิงคิดดูบ้างหรือเปล่าว่ามิเปนแต่เพียง สาวใช้ ในบ้าน พอได้ดีเข้าหน่อยก็ลืมน้ำข้าวซึ่งได้เคยขุนมึงมา เปรียบเหมือนคนตกเบ็ด พอได้ปลาเข้า ก็ลืม เบ็ดเสียทันที หากว่ากงกงไม่รับเอามึงเปนลูกแล้ว มึงจะมีหน้าได้เข้ามาเปนกุยฮุยหรือ ถ้าพระเจ้าช้องไทจงช่องเต้เข้ามาในเมืองได้แล้ว กูจะกราบทูลให้พระองค์เชือดเนื้อมึงกิดระสี่ตาชิ้นมึงจึงจะสาแก่ใจ พัวกุยฮุยได้ฟังก็มีความอายจนหน้าแดง พัวเดียวเจียงกลัว จะเกิดเหตุใหญ่ขึ้น จึงตรงเข้าตีเลต่านางเดียสีฮุหยินแล้วไล่ให้กลับบ้าน นางเดียสีฮุหยินได้ รับความจับ ก็มีความอายร้องไห้จ่างต่าลำนึงของตนว่า มึงเขรคุณกลับไปเข้าตับอีคนร้าย มิได้คิดถึงบุญคุณกงกงว่าเปนบิดาบังเกิดเกล้า หลงไปเข้าด้วยคนทุจริต นางเพ่ลีไหว่นได้ฟังก็มีความโกรธ จึงปลอบบุตร์สะใภ้บอกให้กลับไปบ้าน แล้วด่าบุตร์ชายว่า อ้ายชาติสุนัขรู้จักรักบิดามารดาเลบุตร์ภรรยาของตัวการดังนี้เพราะลำมึงเราคิดไม่ร้เอง หลงเอียงลูกเสือลูกจระเข้ไว้ ภายหลังมึงจึงกลับมากัดเรา ว่าแล้วขวนบุตร์สะใภ้ของตัวกลับไปบ้าน

ฝ่ายพระเจ้าช้องไทจงช่องเต้ด่วย ๆ ไม่เห็นเกนเปิดประตูเมืองรับเสด็จ จึงรับสั่งให้เอียลักไซ่คุมทหารตีทำประตูเมือง เข้าไปให้ได้ เอียลักไซ่รับรับสั่งแล้ว ก็จุด ประทัดสัญญา ขึ้น ระดมทหารเข้าพังกำแพงเมือง ราษฎรทั้งปวงพากันตกใจเปนอันมาก จึงนำว่าเหตุใดตัวกุยฮุยจึงคิดครยสต่อพระเจ้าแผ่นดินเช่นนี้ แต่หามีใครกล้าเปิดประตูเมืองไม่

ฝ่ายกอกุนเน้าใต้แจ้งข่าวว่าพระเจ้าแผ่นดินเสด็จมาแล้ว พัวกุยฮุยไม่ยอมเปิด ประตูเมืองให้ ก็มีความโกรธเปนอันมาก จึงรีบเดิรไปหาฮั่นอ๋องเต่า ความให้ฟังทุกประการ ฮั่นอ๋องได้ฟัง ก็โกรธแค้นยิ่งนัก จึงเข้าไปเต่าความให้นางเง่งชุน กาจู้ผู้มารดาฟังโดยตลอด นางเง่งชุน กงจู้แจ้งดังนั้นก็ตกใจ จึงบอกกับบุตร์ชายเลหลานว่า เจ้าทั้งสอง จงพากันรีบไปเปิดประตูเมืองรับพระเจ้าแผ่นดินเถิด มารดาจะลามไปร้างหลังด้วย แต่เจ้าอย่าเพ่อทูลพระเจ้าแผ่นดินให้ทรงทราบ ว่าชิดอ๋องไทจือมาอยู่ที่นี่ ต้องรอให้บ้านเมืองเรียบร้อยเสถ้าจัด พวกกังฉินเสร็จแล้วมารดาจึงจะพาไทจือเข้าไปเฝ้า ฮั่นอ๋องได้ฟังก็รับคำ

(ยังมีต่อ)

## กิ่งพงศาวดารจีนแผ่นดินไต้ถัง

เรื่อง

# ลีเซียนโต๊ว

กรุงเทพ ฯ เดลิเมล์

มีกรรมสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติ

(ตั้งต้นลงแต่วันที่ ๒๕ มกราคม)

(ต่อจากวันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์)

นางจุปอเตียนได้ฟังก็หาตอบประการใดไม่ จึงจามขึ้นครั้งหนึ่ง ทันใดนั้นนางอิ้งเง็กเนี้ยได้ ยินก็ตะโกนเรียกหานางจุปอเตียนทันที นางจุปอเตียนได้ยินจึงพูดว่า วันนี้เสียเจี๋ยเรียกข้าพเจ้าเสียอีกแล้ว กงจือจงหนีไปเอบอยู่ได้เดี๋ยงก่อนเถิด มิฉนั้นถ้าเสียเจี๋ยรู้เข้าก็จะเกิดเหตุใหญ่ อิ้งฮอกเปนคนโง่เขลาไม่รู้เท่าเท่าทันจึงนึกในใจว่าพอเรามาถึง น้องเราก็จำเพาะเรียกหานางจุปอเตียนทุกที เหมือนกับมันนัดแนะกันไว้น่าเจ็บใจนัก ดูเถอะมันบอกให้เราไปซ่อนอยู่ได้เดี๋ยงจะมิชวยนักฤๅ แต่ครั้นเราจะไม่ยอมซ่อนก็ไม่ได้ภัยจะมาถึงตัวจำจะต้องทนชวยเอาตัวรอดไปก่อน คิดแล้วจึงเข้าไปซ่อนอยู่ได้เดี๋ยง นางอิ้งเง็กเนี้ยก็เดิรเข้ามาในห้องนางจุปอเตียนพลางถามว่าเมื่อครู่นี้เสียเจ้าพูดกับใคร นางจุปอเตียนตอบว่าหาเห็นมีใครมาไม่ ถ้าไม่เชื่อจงค้นดูเถิด นางอิ้งเง็กเนี้ยเห็นดังนั้นก็รู้ทันพูดขึ้นว่าถ้าเช่นนั้นคงเปนชะโมยตอบรีมาทางน่าต่างเปนแน่เราจะต้องจับตัวมันให้จงได้ ว่าแล้วก็ร้องตะโกนขึ้นว่าชะโมยขึ้นหลา พวกเราจงช่วยกันจับโดยเร็ว สาวใช้ซึ่งซุ่มคอยอยู่ เชิงบรรไดครั้นได้ยินก็พากันรีบขึ้นมาถามว่าชะโมยอยู่ที่ไหนจับได้ฤๅยัง นางอิ้งเง็กเนี้ยได้ฟังจึงตอบว่า ชะโมยมันถอบบีนน่าต่าง เข้ามาแต่ไม่รู้ว่ามันหนีไปทางไหน พวกเจ้าจงช่วยกันค้นดูให้ทั่วถ้าพบก็จงตีมันเสียให้ตาย อิ้งฮอกซ่อนตัวอยู่ได้เดี๋ยงได้ฟังดังนั้นก็ตกใจกลัวจนตัวสั่นจึงเอามือ ปิดน้ำใจด้วยกลัวคนจะเห็น พวกสาวใช้ก็ทำเปนเที่ยวค้นหาจนรอบห้องแต่ก็หาพบปะไม่ แล้วจึงแกล้งเข้าไปค้นหาที่ใต้เตียง เห็นอิ้งฮอกหมอบอยู่ก็ทำเปนจำไม่ได้แล้วลากเขาตัวออกมาตีกระหน่ำลงไปโดยไม่เลือกว่าจะถูกตรงไหน บางคนก็พยายามจะเปิดน้าอิ้งฮอก แต่อิ้งฮอกไม่ยอมให้เปิด สาวใช้จึงช่วยกันตีหนักข้าอิ้งฮอกทนความเจ็บไม่ได้ก็ปล่อยมือออก แล้วร้องด่าสาวใช้ว่าอีพวกนี้ กล้ามาตีกูผู้เปนนาย ได้ช่างไม่กลัวความตายบ้างเลย สาวใช้ได้ฟังจึงว่ากงจือจะตายฤๅ

(มีต่อ น่า ๗)

เครื่องหนังงาม ๆ แลรองเท้า

ท่าน ซื้อ อานม้าที่ท่ามาจากนอกจะตอง เปลืองเงิน อานม้า ยี่ห้อพุ่งหลี่ ท่าได้อย่าง งด งาม แล ทนราคาถูก มาก เครื่องหนัง ต่าง ๆ ท่าได้เรียบร้อย รองเท้าทั้งหญิง แลชายรูป งาม หนัง มัน ปลาบ ราคาถูก ถ้าร้านขายรองเท้า อม ๆ เชิญเลือก ชม ได้ตาม พอใจ เครื่องสยาม ท่าได้ สำรองเสมอ

ฟุง หล ประ ตูสามยอด

๕ ๑๐ ๖๔ ๑ ป ๕ ม

# โรคผิวหนัง

ถ้าท่านเปนโรคผิวหนัง ต้องการรอยาให้หาย แล้วเชิญไปซื้อยาที่ รัตโนอณิก เลข ๕๕ ถนน เจริญกรุง ใกล้ตึกพระยาศรี มียาหลายขนาน เช่นยาทำลายเชื้อ น้ำเหลืองกินแก้โรคพุพอง มะเรงไร ขี้เรื้อน กวาง แผลเปื่อยพังแดดเปนน้ำเหลือง แลแผลเรื้อรัง ขวดละ ๓ บาท ยาประสงพิษาศทาแก้เปนเม็ดผื่นคัน ขวดละ ๑ บาท น้ำมันทาขี้เรื้อนกวางขวดละ ๑ บาท ยาทาโรคผิวหนังแก้คัน ต่าง ๆ แก้บวมโดยลมเปนพิศม์ หรือ อัก.เสบ แลทาถอนพิศม์ ขวดละ ๑ บาท ยามหานพภาทาแก้โรคพยาธิ อันละ ๒ บาท ยาน้ำอโนดาษแก้ประสงต่าง ๆ แก้พยาธิผิวหนัง ขวดละ ๓ บาท ยาน้ำพรหมมาศ แลยาสังฆวณิชเปนยาดื่มกินใช้รักษาโรคพยาธิผิวหนังโรคหูหนาตาโต ขี้เรื้อน กุดถังให้หายได้อย่างเร็ว ขวดละ ๖ บาท ยาถ่ายพรหมมาศใช้ถ่ายโรคผิวหนังแลโรคต่าง ๆ เดิน สดวก ดีมาก ขวดละ ๑ บาท แลมียาอื่นอีก

แถมพกแล ขายของลดราคา ต่อไปอีก ๑๕ วัน ! ! !

## ห้างซินซึ้นฮะ

ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพ ฯ โทรศัพท์ เบอร์ ๑๑๐๕

ไม่ต้องคุยท่านก็ย่อมทราบดีแล้วว่า กาลันเดอร์ วันเดือนปีไทยมีข้างขึ้นข้างแรมและ วันเสาร์ วันอาทิตย์ฉีกได้ร้ายวันวิตรูปภาพเยอรมันอย่างงดงามยอดเยี่ยมเปนที่หนึ่ง ตั้งแต่วันที่ ๑ ถึงวันที่ ๑๕ เดือนนี้ได้แถมพกไปมากมายแล้ว มีผู้นิยมทั่วไปทั้งพระนคร มีมากท่านที่ยังมิได้ รับ แถมพก จึงร้องขอให้ห้างนแถมพกต่อไปอีก ห้างนี้มาคิดเห็นว่าผู้ที่ติดต่อกับห้างนี้ก็อยู่ หัวเมืองทางไกลยังมีอีกมากที่ยังมิได้รับแถมพก จึงจัดการแถมพกต่อไปอีก ๑๕ วัน คือแต่วันที่ ๑๖ ถึงวันที่ ๓๑ เดือนนี้ เวลานี้ของบ่อนค้ขึ้นราคา สินค้าในตลาดทุก ๆ สิ่งต้องขายขึ้นราคาหมด อาศัยที่ห้างนี้มีสินค้าตกอยู่ มากจึงมิต้องขายขึ้นราคาเพื่อให้ ท่านได้มีโอกาศซื้อของถูกอีก ๑๕ วัน จึงประกาศขายลด ราคา อีก ๑๕ วัน แล ยังแถม พก อีก ด้วย ถ้าท่านลืมโอกาศคราวนี้เสียแล้ว ท่านจะไม่เห็นโอกาศขึ้นดีอีก กาลันเดอร์ อย่างเล็กที่ แถมพกแก่ท่านที่ซื้อของราคาตั้งแต่ ๒ บาทขึ้นไปนั้นหมดแล้ว มีแต่อย่างใหญ่ที่แถมพกแก่ท่านที่ซื้อของราคาแต่ ๕ บาทขึ้นไปแต่ท่านจะเลือกเอาได้ตามชอบใจ นาฬิกาข้อมือเรือนทองคำของห้างนี้ลดราคาถูกยิ่งกว่าท่านซื้อของเก่าที่โรงจำนำ ถ้าท่านไม่เชื่อเชิญท่านมาชมดูเช่นนาฬิกาข้อมือเรือนทองคำ ๑๔ กาหรัตยี่ห้อบ้าศ์ถ้าเดิมขายราคาเรือนละ ๒๕ บาทลดราคาขายเรือนละ ๑๒ บาท ๕๐ นาฬิกาข้อมือ เรือนทองคำ ยี่ห้อ ซีโลเบ็ด น่าบัตรู เล็ก เท่าสตางค์ ๕ เดิมขายราคาเรือนละ ๓๕ บาทลดราคาขายเหลือ เรือนละ ๒๗ บาท ห้าง ซีโลเบ็ด สั่งให้ ขายลดราคาลงไปอีกเพื่อแข่งขันกับห้างบ้าศ์ถ้าจึงลดราคาขายเรือนละ ๑๖ บาท ๕๐ นาฬิกาข้อมือ เรือน เล็ก เท่าสตางค์ ๕ น่าบัตสังเพ็ชร์ อัด เหมือนกับเพ็ชร์ จริง ๆ น่าบัตลงยามีสายยืดสปรงพร้อม นาฬิกาชนิดนี้ท่านซื้อตามห้างฝรั่งราคาเรือนหนึ่งไม่ต่ำกว่า ๗๕ บาท ห้างนี้เดิมขายราคาเรือนละ ๖๕ บาทลดเหลือเรือนละ ๔๒ บาท เวลานี้ลดราคาขายเรือนละ ๑๗ บาท นาฬิกาวิลก้า อย่างดีที่หนึ่ง เรือนเล็กเท่าสตางค์ ๕ ทอง คำ ๑๗ กาหรัต มีสายปัดน้ำ นาฬิกาเหล่านี้ห้างฝรั่งขายกันราคาเรือนหนึ่งไม่ต่ำกว่า ๑๒๐ บาท ห้างนี้ขายราคาเรือนละ ๗๕ บาท ลดราคาเหลือเรือนละ ๕๒ บาท เวลานี้ห้างวิลก้าแห่งประเทศสวิสต้องการให้ ท่านผู้ดีทั้งหลายต้องการใช้ นาฬิกาดี ๆ เปนพิเศษส่วนตัวท่าน ห้างวิลก้าจึงสั่งให้ ขายลดราคาเปนพิเศษชั่วคราว ชนิดเรือนเล็กเท่าสตางค์ ๕ เรือนทองลดราคาขายเรือนละ ๒๗ บาท ๕๐, เรือนรูปไข่ ๒๗ บาท ๕๐, ถ้าต้องการอย่างน่าบัตสีดำมีพรายน้ำดูในที่มืดได้ ๒๗ บาท ๕๐, นาฬิกาข้อมือเรือน ทองคำ ๑๔ กาหรัต เครื่อง กระเดื่อง คอม้าคาบโมราแท่นทับทิมเรือนใหญ่เท่าอัฐอันละไพมีเข็มเซ็กอันเล็กมีสามอย่าง (๑) น่าบัตมีพรายน้ำ (๒) น่าบัตขาวมีพรายน้ำ (๓) น่าบัตทองสองสี อย่างงดงาม นาฬิกาชนิดนี้ สำหรับ ทหาร, นักเรียน, นักบิน ใส่ขี่ม้าแลนักกีฬาใช้ ถ้าท่านจะใส่ขับรถยนตร์แลรถมอตอร์ เตอร์ ไซร์ เปนดีที่สุด เครื่องใช้ทนแข็งแรงมั่นคงไม่เสียง่ายเดิมขายราคาเรือนละ ๔๕ บาทลดราคาขาย เรือนละ ๒๗ บาท ๕๐ ถ้าต้องการ โปรดเชิญ เร็ว หน่อยเพราะขายลดราคาแลแถมพกอีก ๑๕ วันเท่านั้น

ห้างซินซึ้นฮะ

๓ ๒ ๑๑, ๒๕ ๑ ป

เขาวราช! เขาวราช!! เขาวราช!!!

ด้วยแรมรักษ์ ได้ชยาน แพทย์ตรวจ โรค แล ทำการ ผ่า ตัด ชิ้น ชิ้นแห่ง หนึ่ง ที่ สาขา บางรัก ตรงปากตรอก โอเรียน เต็ล ข้าม

หมอคริสเตียน แพทย์ ป.ก.

แห่งกรุง ลอนดอน

ประจำ เวลา ๘ ถึง ๑๐ โม.ช.

,, ,, ๒ ,, ๖ ล.ท.

เมื่อ ประสงค์ จะ ตาม หมอ คริสเตียน เวลา หนึ่งเวลาใด โปรดเรียกทางโทรศัพท์ เบอร์ ๗๔๗

ห้างขายยา เขาวราช ก.จ.ช.

สาขา ตรง ปากตรอก โอเรียนเตล ข้าม

๙ ๗ ๖๕ ๖ ส

วัด มหาธาตุ คณะ สถัก

วันที่ ๑๕ มกราคม พระพุทธศัก ราช ๒๔๖๕

แจ้งความ มามัง ห้าง เวช ประสิทธิ์ ศิลป เครื่อง หมาย สิน ค้า ตราเรือใบ

ด้วยอาตมาภาพ เปน โรคลมชนิดหนึ่ง มีอาการ ยอก หรือจุกเสียดตาม ชาย โครงแน่น น่า อก ท้อง ขึ้นในเวลา เย็น เสมอ ทุก วัน ลมขึ้นจุก คอ หอย ฉัน อาหาร ไม่ได้ จำวัด ไม่ ค่อย หลับ ทม ทุกข์ เวทนาอยู่ ด้วย อาการ โรค เช่นนี้ หลายเดือนต่อ มา ได้ ฉัน ยา ตง ตา ทิพ ของห้าง นี้ ๑ ขวด อาการ ค่อย ทุเลา ขึ้นจึงได้ ฉันอีก ถึง ๔ ขวด อาการโรคที่ เปน อยู่ ดัง กล่าว มา แล้วนั้นหายเปน ปรกติ นับว่ายาตงตาทิพรนามนี้มีสรรพคุณแก้ โรค ดัง ที่ เกิด ขึ้นแก่ อา ตมา ภาพ หาย ศักดิ์ ศิริ จริงจึงขอขอบพระมาให้ท่านมีความเจริญยิ่ง ๆ เทอญ

พระภิกษุ สมุน

๑ ๗ ๖๕ ๑ ป ๕ ม

เชิญครับตัดเสอลดราคา

ปีละหนึ่งหน

ร้าน ประดิษฐอาภรณ์ ตั้ง อยู่ ข หลังธรรตรองนคร บาต เลข ที่ ๑๑๔๑ ลดเวลาตั้งแต่วันที่ ๑ ถึง วัน ที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕ ลดทั้งแพรทั้งผ้าทุก ๆ อย่าง ร้าพ.จ้า รับ รองว่าย่อมเยาว์อว่าที่ธีม ๆ จริง ๆ แพร ๑๖ เส้น ๑๒ เส้น ๗ เส้นแพรบ้านอย่างดีอย่างกลาง มีทุกชนิด เทียวนี้ลดมาสนิดบ้านเปดออกไม่ดีจงบ้านขาว มีหลายอย่าง ดนิดแท้ ดนิดฝรั่งเศส มีหลายชนิด อนึ่งข้าพเจ้า ตั้ง มาถึงหนึ่งปีแล้ว ร่วมทั้งหลายก็คงได้ชมฝีมือของข้าพ.จ้าแล้ว อาจจะทราบได้ว่าฝีมือดีหรือชั่ว ในระหว่างวันลดราคานี้ มีการพ้เตอร์แถมพกท่านที่มาอุดหนุนข้าพ.จ้าด้วยเชิญครับ เชิญครับ ร้านประดิษฐอาภรณ์ ถนนเฟื่องนครกรุงเทพฯ

๒๖,๑,๖๕ ๑, ๕,

งานนักขัตฤกษ์ฤดูหนาว

กับรถยนตร์เช่า

เนื่องในงานฤดูหนาวที่วังสราญรมย์คราวนี้ แพนกรถยนตร์เช่าของ ห้างเพ็ญภาค ได้จัดให้มีสถานีรถยนตร์ขึ้นณะห้องหมาย เลข ๑ เชิงสพานมอญ ราคารับหรือส่งไม่เกิน ๑๐ นาที คิดเที่ยวเที่ยวละ ๓ บาทเท่านั้น ( คิดตั้งแต่ออกจากโรงจนกลับถึงโรง )

(ต่อจากน่า ๖)

เราจะตายแน่ กะอีสัมบัติผู้ร้ายได้ช่วยเท่านั้นจะเปนอะไรไปนัก กาจือเข้าไปซ่อนตัว อยู่ ใต้เตียงเช่นนั้นใครเล่าเขาจะรู้จัก อนึ่งเหล่านี้เปนที่สำหรับกงจื๊อขึ้นมาเที่ยวเล่นกระมั้งฤๅ เสียทีที่ ฮูหยินได้ คลอดท่านออกมาเปนสุนัขเที่ยวคลานอยู่ตามใต้เตียงของเรา อึ้งฮอกได้ ฟังก็มีความโกรธ ตรงเข้าไปจะตีสาวใช้ พอเห็นนางอึ้งเง็กเนี้ยน้องสาวยืนหน้า บึ้งอยู่ ก็ชงักแลพูดว่า เอี้ยมม่วย เจ้าช่างใจร้ายเหลือเกินหนอ ปล่อยให้สาวใช้ มันด่าพี่ได้ ต่อหน้าต่อตา ไม่คิดบ้างเลยว่าเราเปนพี่น้องคลานตามกันออกมา นางอึ้งเง็กเนี้ยมีความโกรธอยู่ก่อนแล้ว ครั้นได้ ยินอึ้งฮอกพูดดังนั้นจึงตอบว่า เจ้าเปนใครมาแต่ไหน เราไม่รู้จัก พี่น้องของเราประพฤติการ ระยำอย่างเจ้านี้หามีไม่ ถ้าเรานับถือว่าเจ้าเปนพี่ชายแล้ว ก็จะได้รับความอายไม่ มีที่ สิ้นสุด เมื่อเจ้าอยากจะเปน พี่น้องกับเรา ก็จงรีบลงไปเสียโดยเร็ว แลต่อไปอย่าประพฤติการ ระยำ ดังนี้ อีกเปนอันขาด แม้ ไม่เชื่อฟัง จะได้รับความเจ็บปวดยิ่งกว่านี้ อึ้งฮอกได้ ฟัง ก็โกรธจึงด่าว่า อีกาลีมึงดีแต่ว่ากันอื่นเขา ส่วนตัวของมึงระยำอย่างไรหามองเห็นไม่ ถ้ากูพูด ขึ้นแล้ว มึงจะ ต้องดูหน้า ชาวบ้านไม่ได้ตลอดชาติ นางอึ้ง เง็กเนี้ยได้ ฟังจึงว่า เราทำความผิดร้ายอะไรไว้ฤๅ เจ้าจึงมาพูดใส่หน้าเราดังนี้ช่างไม่มียางอายเลย อึ้งฮอกได้ฟังจึงว่าเจ้าเล่นกันจนมีลูกแล้วยังจะแกล้งใสสื่ออีกเล่า ถ้าเจ้ากล้าดีแล้วจงไปหามารดาด้วยกันเดี๋ยวนี้เถิด เราจะเอาลูกของเจ้ามาให้ดู นางอึ้งเง็กเนี้ยยิ่งมีความโกรธมากขึ้นจึงว่าเจ้าอย่าพูดมากเลย เราผิดจริงก็ จงเราพยานมายืนยันกันเถิด ว่าแล้วสั่งสาวใช้ ให้รุมตีอึ้งฮอกอีก สาวใช้ทั้งปวงได้ ยินนายสั่งก็ตระเข้าตี อึ้งฮอกเปนตลุมบอน อึ้งฮอกถูกตีทนความเจ็บ ปวดมิได้ ก็ วิ่ง หนี ลง เหลาไป พลางร้องตะโกนว่ากูจะต้องบอกกล่าวให้ ชาวบ้านเขารู้ทั่วกันว่า มึงสองคนบ่าวนาย มิมีผัว แต่มีลูก ตัวเกินทั้งคู่ ดูว่ามึงจะมองหน้าชาวบ้านได้อย่างไร ขณะที่เอะอะกันนั้นนางม่อลีฮูหยินรู้ เรื่องก็ รีบเดิร ออกมา เห็น อึ้งฮอกกำลัง ร้อง ตะโกน เอ็ดตะโร อยู่ จึง ร้องด่าว่า อ้ายลูกระยำการงารสิ่งใดก็หาทำไม่ กินเสร็จได้ แต่เที่ยวมาหาความดังนี้มึงเห็นดีแล้วฤๅ อึ้งฮอกได้ฟังก็ตอบว่า มารดาจะ ติโทษ ข้าพเจ้า ผู้เดียว นั้น หาถูกไม่ เง็กเนี้ยบ่าวนายมันทำแก่ข้าพเจ้าเจ็บปวดยิ่งนัก ฝ่ายนางอึ้งเง็กเนี้ยครั้นได้ ยินเสียงมารดามาก็รีบลงมาจากเหลา ตั้งใจจะกล่าวโทษอึ้งฮอก แต่ยังหาได้พูดประการใดไม่ นางม่อลีฮูหยินชิงพูดกับอึ้งฮอกเสียก่อนว่า เจ้าจะลวดดีอย่างไรจึงจะมาห้ามปรามมิให้ข้าดุด่าเจ้า ว่าแล้วก็ฉวยไม้ตรงเข้าไล่ตีอึ้งฮอก อึ้งฮอกถูกตีมีความ เจ็บปวด จึงร้องว่าใคร ตีได้ ก็ ตีเอา ถ้าตีเราโดยไม่มีผิดแล้วคงจะได้เห็นดีกัน มารดาจงตรึกตรองดูให้ดีก่อนอย่าทำบ้าไปนัก เง็กเนี้ยบุตรีสาวของ มารดานั้นไม่มีผัวแต่ทว่ามีลูกมารดาจะว่ากระไรเล่า ถ้ามารดาไม่ลงโทษมันให้เร็ดแล้วข้าพเจ้าจะป่าวร้องให้ชาว บ้าน รู้ทั่วกัน ลูกของมันแลของนางจุ ปอเคี้ยนนั้น เปนชายทั้งคู่ บัดนี้ ข้าพเจ้าได้ ตักไป ฝาก นางเฮ่งสีไว้ส่วนนางไปเมื่อไร จุปอเคี้ยนนั้นมันกลัวว่าเรื่องราวจะอื้อฉาวขึ้นก็ยอมตัวเปนเมียข้าพเจ้า เมื่อให้ ช่วยปกปิดเนื้อความ แต่นางอึ้งเง็กเนี้ยมันคิดริศยาคุมสาวใช้มาได้ตีข้าพเจ้า ข้าพเจ้าทนเจ็บมิได้ ก็หนีมา มารดายังจะมาตีข้าพเจ้าอีกเล่า มารดาจงคิดดูเถิด ว่ามารดาตีข้าพเจ้าแต่ก่อนนั้น ข้าพเจ้าเคยเถียงเมื่อไรสักครั้ง หนึ่ง ที่ ข้าพเจ้า กล้าเถียง วันนี้ ก็ เพราะข้าพเจ้าไม่มีผิด นางจุปอเคี้ยนได้ ฟังดังนั้นจึงด่าว่าห่าที่ไหนมันมาบอกมึงฤๅ มึงจึงพูดว่ากูยอมเปนเมียมึง อึ้งฮอกได้ ฟังจึงพูดว่า มึงจะยอมฤๅไม่ยอมเปนเมียกูก็ช่างเถิด เพราะคนอื่นเขาคอยเปนผัวมึงอยู่ แล้ว นางม่อลีฮูหยินฟังแล้วก็มีความสงสัย จึงเรียกนางอึ้งเง็กเนี้ยเข้าไปถามว่า เจ้าได้ ทำผิดดังนี้พี่ชายเจ้าเขากล่าวหาจริงฤๅไม่ จงบอกให้มารดาทราบเถิดอย่าได้ ปิดบังไว้เลย นางอึ้งเง็กเนี้ย ฟังแล้วตอบว่าอย่าได้เชื่อ ถือถ้อยคำของเขาเลย ที่เกิดเหตุขึ้นเพราะเขาไปปล้ำปลุกนางจุปอเคี้ยนของข้าพเจ้า ครั้นลูกข้าพเจ้าว่ากล่าวก็โกรธแกล้งใส่ร้ายจะให้ข้าพเจ้าเสียชื่อเสียง ทำนั้น อึ้งฮอกได้ ฟังจึงว่าขอมารดาจงเชื่อเถิดว่าถ้อยคำของ ข้าพเจ้านั้น เปนความจริงทั้ง สิ้น พยานหลักถานก็มีอยู่ ข้าพเจ้าจะไปเอามาให้ดูเดี๋ยวนี้พูดแล้วก็วิ่งไปยังห้องนางเฮ่งสี ครั้นถึงจึงพูดกับนางเฮ่งสีว่าหีบของเราที่เอามาฝากไว้ นั้นอยู่ ที่ไหน จงเอามาให้เราโดยเร็ว นางเฮ่งสีได้ ฟังก็ไปยกเอาหีบเด็กมาให้ อึ้งฮอกรับหีบแล้วก็ถือมาเปิดให้ มารดาดู นางม่อลีฮูหยินเห็นเด็กก็มีความโกรธจนหน้าเขียว จึงร้องด่านางอึ้งเง็กเนี้ยแลนางจุปอเคี้ยนว่า อีสองคนนี้ช่างกล้าทำความชั่วร้ายขึ้นในบ้าน ทำให้ เรา พลอย ต้อง เสีย ชื่อ เสียงไป ด้วย เรานึกว่ามันเล่าเรียนวิชาความรู้ รู้จักผิดแลชอบ ทั้งปวงดีแล้ว จะไม่กล้าทำชั่ว แต่ ก็หา เปน เช่นนั้นไม่ น่าเจ็บใจนัก นางอึ้งเง็กเนี้ยได้ ฟังจึงร้องไห้ พลาง พูดว่า เหตุใดมารดาจึงได้ ไม่เชื่อดังนี้ ลูกจนปัญญาหลอกก็หลงเชื่อเขาเปนจริงไปได้ คนที่รู้ จัก ลักษณะดีชั่ว เช่นข้าพเจ้านี้ จะกล้าทำความ ชั่วร้ายดังนี้ เชียวฤๅ อันเด็ก สองคนนี้อ้ายบ้ามันคงไปขะโมยเขามาเปนแม่ ขอมารดาจงตรึกตรองดูให้ ดีเถิด อนึ่งเล่าข้าพเจ้าก็อยู่บนเหลากับสาวใช้ทั้งปวง ถ้าข้าพเจ้าทำชั่วจริงก็คงจะมี นางสาวใช้ คนใดคนหนึ่งล่วงรู้ บ้าง แต่ นี่ ก็หามิไม่ มารดาไม่เชื่อจงเรียกตัวมาสอบถาม ดูเถิด อันพี่ชาย ข้าพเจ้านี้เปนคนบ้า ๆ บอ ๆ คอยหาเหตุใส่ร้ายข้าพเจ้าอยู่ เมื่อวานนี้ ข้าพเจ้าก็ได้ บอกให้มารดาทราบครั้งหนึ่งแล้ว นางม่อลีฮูหยินได้ ฟัง ก็เห็นจริงด้วย จึงว่า ซึ่งลูกสาวเราจะประพฤติ ดังนี้เห็นจะไม่เปนไปได้ เพราะมันอยู่ กับไม่ใช่ น้อย แลล้วนแต่เปนผู้ หญิงทั้งนั้น อ้ายอึ้งฮอก คง จะแกล้งใส่ ความเปนมั่นคง จำ จะ ซัก ถาม เอา ความจริง ให้ จงได้ ว่าเด็กทั้งสองคนนี้มันขะโมยมา แต่ไหน แล้ว จะได้คืนให้ เจ้าของเขาเสีย คิดแล้วจึง ตวาด อึ้ง ฮอก ด่า อ้าย ลูก ระยำ ผู้ หญิง เขาไม่ ตก ลง ปลงใจ ด้วย ก็ คิดแกล้งใส่ ร้าย เขา แลน้อง สาวทำให้ เสีย ชื่อ เสียงไปทั้งบ้าน เด็ก ทั้ง สองนี้ เจ้าไป เอามา จากไหน จงบอก

(ยังมีต่อ)


## บริษัท ก. ม. ไซเดล์

ตกเข้ามาแลวเครื่อง แก้วจารนัยสีต่าง ๆ มีเครื่องเบ้ง เปน ชุด ๆ น่าใช้ แลกับ แก้วจารนัยสี ต่าง ๆ แลรูปต่าง ๆ ด้วย ข้าพเจ้า ขอเชิญ ท่าน มา ชม ตาม ชอบ ใจ

ถนน อุนากรรณ์ จังหวัด พระนคร

โทรศัพท์ เลขที่ ๑๑๙๙

๑๖ ๗ ๖๕ ๑ ป ๓ น

## รับประกัน สิบปี

เครื่องทองหุ้ม ๑๘กาหรัดซึ่งประดิษฐ์ ขนในบัจจุบัน มีมหาชนนิยม ใช้กันอย่างแพร่หลายโดยเหตุ ๑) ราคาถูกมาก ๒) ดีกว่าของชุบ ๓) ใช้คล้ายเครื่องทองคำแท้ ๔) ใช้ได้ตั้ง ๑๐ ปีไม่ลอก

เมื่อคำนึงถึงผลดีตามที่ได้กล่าวมาแล้ว ก็อดซื้อไม่ได้ ของเหล่านี้มีรูปพรรณ์ ลวดลายต่าง ๆ ซึ่งเปนที่พอใจ และน่าดูอย่างที่สุด เช่น สาย นาฬิกา สายสร้อยข้อมือ สร้อยคอ ดอกเก็ดถ้ำ ไล มือ รูปต่าง ๆ ปลอก ดินสอ เข็ม กลัด แหวน แลมีอีกมาก อย่าง ขอ เชิญ ท่าน ชมที่ ห้าง ราช วงษ์

เอเย็นต์ ขาย ปลีก แล ขาย ส่ง

๕, ๖, ๖๕, ๑, ป

## เงินลงราคา

เดี๋ยวนี้ สินค้าได้ พากันขึ้นราคาทั่วไป ทั้ง หมดทุก ห้าง แล ร้าน

เว้นแต่ น้ำมัน ยา ของ ห้างอิริยพานิช เท่านั้นไม่ขึ้น ราคา แลยังมีการแถมพก ปฏิทิน อย่างงาม ๆ ให้แก่ท่าน ผู้ที่ มา ซื้อ น้ำมัน แลยาเสีย อีก

น่า ชม เชย

ต่อไปอีก ๑๕ วัน ! ต่อไปอีก ๑๕ วัน ! ต่อไปอีก ๑๕ วัน !

## ห้างไทยสโต

ห้างไทยสโตร์ ถนนพาหุรัตน์ กรุงเทพฯ โทรศัพท์ เลขที่ ๗๐๓

ในระหว่าง ๑๕ วันที่ล่วงแล้วมาท่านที่ได้รับแถมพกกาลันเดอร์ วันเดือนปีไทยมีข้างขึ้นข้างแรมแลวันเสาร์ วันอาทิตย์ ฉีกได้ รายวันของห้างไทยสโตร์ หาให้ ชมไปตามกันทุก ๆ ท่านชม เปราะว่ากาลันเด้อร์ ไทย ของห้างไทย มีประโยชน์ ดีจริง ๆ ทั้งรูปภาพ เขียนมัน ก็หรูหรางดงามจริง ๆ แต่ห้างมาคิดเห็นว่าท่านที่อยู่ หัวเมืองทางไกลยังมิได้ รับแถมพกกาลันเด้อร์ ไทยอีก มากท่าน ห้างจึงมีความยินดี จะแถมพกและขายของลดราคาต่อไปอีก ๑๕ วัน คือแต่วันที่ ๑๖ ถึงวันที่ ๓๑ เดือนนี้ ถ้าท่านลืมโอกาศคราวนี้เสียแล้วต่อไปจะไม่มีอีก ของที่จะขายลดราคาในคราวนี้มีมากมายหลายอย่างเหลือที่จะนำขึ้นมาพรรณาให้ก็ ถ้วนได้ จึงแจ้งแต่บางอย่างให้ ท่านทราบเท่านั้น ด้ายสร้อยลูกประคำคอซึ่งเปนของจำเปนสำหรับแต่งกายสมัยใหม่อย่างยาวพันคอได้ ๒ รอบอย่างเมล็ดกลางเดิมราคาเส้นละ ๓ บาท ๕๐ ลดราคาขายเส้นละ ๑ บาท อย่างเมล็ดเล็กเดิมราคาเส้นละ ๓ บาทลดราคาขายเส้นละ ๒ บาท ๕๐, นาฬิกาข้อมือเรือนนิกเกิลหน้าปัดพรายน้ำดำมีเข็มเซกัน เดิมราคาเรือนละ ๑๒ บาทลดราคาขายเรือนละ ๕ บาท ๕๐ อย่างเดียวกันหน้าปัดเปนมุขเดิมราคาเรือนละ ๗ บาท ๕๐ ลดราคาขายเรือนละ ๔ บาท ๗๕. นาฬิกาข้อมือเรือนเงินสายเงินเดิมราคาเรือนละ ๑๒ บาทลดราคาขายเรือนละ ๗ บาท ๕๐, นาฬิกาพกเรือนนิกเกิลยี่ห้อซีไลเบิ้ลเครื่องกระเดื่องอย่างดีเดิมราคาเรือนละ ๗ บาท ๕๐ ลดราคาขายเรือนละ ๓ บาท ๒๕. นาฬิกาพกยี่ห้อเอมเปอรเรอ์อีวอซคือ ( นาฬิกาพกรื่อบรมจักรพรรดิ์ ) เครื่องกระเดื่องตลับกลางทับทิมเดิมราคาเรือนละ ๑๒ บาทลด ราคา ขาย เรือน ละ ๓ บาท ๗๕ สตางค์ เตียง เหล็ก ๓ ฟุต ครึ่ง เดิม ราคา เตียงละ ๔๒ บาท ลด ราคาขาย เตียงละ ๓๒ บาท เครื่องฉายหนังภาพยนตร์ มีตัวหนังภาพยนตร์จริง ๆ แลรูปตาย พร้อม มี ๔ อย่าง เดิม ราคา เครื่อง ละ ๒๐ — ๒๕ — ๓๕ — ๔๐ บาท เวลานี้ ลด ราคา ขาย อย่าง ถูกที่สุด เครื่อง ละ ๑๕ — ๑๘ — ๒๗ — ๓๕ บาท หมวก สักหลาดใหม่ ยี่ห้อ บ็อสลิโน อย่าง ดี ลด ราคาถูก ๆ หมวกใหม่ บานามา อย่าง แท้ เนื้อ ดี ที่ ๑ ขาย ลด ราคา ถูก ๆ เสื้อ กางเกงแพร แล ผ้า ม่วงเชิงใช้ แท้ มี สีต่าง ๆ ขายลดราคา ถูก ๆ ตะเกียงแสงจันทร์อย่างดีตั้ง ได้ แขวนได้เดิมราคาดวงละ ๔๕ บาท ลดราคาขายดวงละ ๒๗ บาท ตะเกียงเจ้าพายุ อย่าง เก่า ตะเกียงเงาเจ้าพายุ ตะเกียงทนพายุใช้ ตะเกียงเจ้าพายุชื่อมาใช้ ตะเกียงเจ้าพายุของแสงใต้ มีกาลอนตอนใต้ตะเกียงวอชิงตัน ขายลดราคาถูก ๆ ทั้ง สิ้น โต๊ะกลมหินอ่อนมีเก้าอี้พร้อมพึ่งตกเข้ามาใหม่ ๆ ราคาจะขายถูกที่สุด หีบเหล็กกลศิลา ๕ ใบเถาข้างในมีชั้นใส่ของได้ ราคาจะขายลดลงถูกที่สุด กำปั่นเหล็ก ๓ ชาวไม่ ต้องอ่านโซ่มีจิตสี..เดิมราคาใบละ ๖๕ บาท ลดราคาขายใบละ ๓๕ บาทอย่างไม่มีจิตพื้นเดิมราคาใบละ ๔๕ บาทลดราคาขายใบละ ๒๒ บาท โปรดอย่า ลืมแถมพกและ ขาย ของลด ราคามีอีก ๑๕ วันเท่านั้น

ห้างไทยสโตร์

ธ, ๗, ๑๗, ๒๕ ๑ ปี

## หมอปี.ปิโอ โตรฟสะกี

แพทย์ ประกาศ นิยบัตร์ ทาง[...] รักษา แล ผ่าตัด ที่ ทำการ บางขอ[...] ดิส เปน ซารี รถห้าง เวลา [...] ถ.ท. ถึงเที่ยงวันตอน ๑ แล ๒ ถึง [...] ล.ท. ตอน ๑

๒๖,๙,๖๕ ๓, ค,

เพาะปลูกเล่ม ๑

มีจำหน่าย

ส่งแลปลีก

ที่

โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิเมล์

## ความ ผิด ของใคร ?

เด็ก ๆ ที่ท้อง ผูกแล เกิด ปวดหัว ตัว ร้อน ขึ้น นั้น ไม่ใช่ ความ ผิด ของ เด็ก เปน ความผิดของ ผู้ ปกครอง ต่างหาก เพราะ ก่อน ที่ จะเปนโรค ดัง กล่าว มา ให้ มี อาการ ศีร์ษะ แล หลัง ร้อน ลิ้น ก็เปน ฝ้า ขาว เมื่อ รู้เช่น นี้ เรา ก็ ควรให้รับ ประทาน ยา ระบาย เสีย โรคนั้นก็ จะ หาย ไป ยา ที่ จะ ระบาย เด็กนั้นไม่ มี ยาอะไร จะ ดี เท่า ยา "ซีอกไลแด็ก" เพราะ ยาน มี กลิ่น หอมแล รสหวานเหมือน ช็อกโกแล็ก ธรรมดา กิน ก็ ง่าย ราคา ก็ ถูกด้วยขวดละ ๑ บาท เท่านั้น มี ขาย ที่ ห้าง ขายยา ญมมี ริมวัง พระองค์ เจ้าสาย โทรศัพท์ ๑๑๙๓

๔ ม

## ประกาศ เก็บ เงิน อากรค่า นา
## จังหวัด สมุทปราการ

ด้วย กรมการ อำเภอ เจ้า ของ ท้องที่ จะลงมือเก็บ เงินอากร ค่านา จำนวน พ.ศ. ๒๔๖๕ ฉะนี้ ว่า การ อำเภอ ตามกำหนดดัง แจ้ง ต่อไป นี้

ตำบล คลองกุ่ม ท้องที่ อำเภอ บางกะปิ กำหนดวัน เก็บเงิน ตั้งแต่ วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ถึงวัน ที่ ๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๕

ตำบลบาง ชื่อ ท้องที่ อำเภอบาง ชื่อ กำหนด ๕ วัน แต่วัน ๑๕ ถึงวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

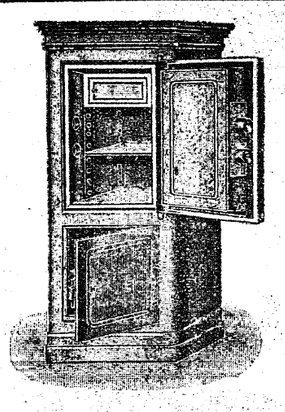
ศาลาว่าการนครบาล

ประกาศมาณวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

รองอำมาตย์ เอก พระยานคนพรัตน์

นครบาล จังหวัด พระนคร

๑๓ ๑๑ ๖๕ ๓..



ตู้ เซฟ พึ่ง ตก ข้า มา ใหม่

ป้อง กันไจร ภัย แล อัคคี ภัย

ทำ จาก บริษัท ที่ มี ชื่อ เสียง คือ ÷

โร เบิต เดรซเลอ แอนด์ "แฮนซา"

ราคา ตั้งแต่ ๒๒๕ บาท ขึ้นไป

ห้าง อิสเติน คอมเมอร์เชียล กำปนี่ ลิมิเต็ต

เปนเอเยนต์ แต่ ผู้เดียว

**เปิดห้างใหม่ขายของ ถูก**

ห้างพาหุรัตน์ ภูษา ตำบล ถนน พาหุรัตน์ ตรง ข้าม น่า ตลาด บ้าน หม้อ นาย สงวน อิ่ม สมบัติ เจ้า ของ จะ เปิด ห้าง ใน วันที่ ๗ เดือน นี้ จะ ขายของให้ ถูกกว่าที่อื่น ขอ เชิญท่านมาอุดหนุน ผ้าลาย, สั่ง อย่าง ดี พึ่ง ตก เข้ามา ราคา พอสมควร ผ้า ม่วง เซี่ยง ไฮ้ กางเกง แพร หมวก สักหลาด จานกระเบื้อง ดอก สวย ๆ ชามฝา และ สิ่งของ อื่น ๆ อีก มาก ขอ เชิญท่านมา ชม

อาทิตย์สุด ท้าย อาทิตย์ สุด ท้าย

การ ลด ราคา ครั้งใหญ่ ของ

ห้างแซเทียน

ยัง คง เหลือ เวลา อยู่อีก ๑ อาทิตย์ เท่า นั้น ฉนั้น จึง เปน

โอกาศ สำหรับ ท่าน ที่ จะรีบ มาชม เสีย เพราะ ของใช้ และ เครื่อง

แต่ง กาย ทุก อย่าง ได้ ลด ราคา ลง อย่าง จริง จัง รวม ทั้งเครื่อง

เรือน แบบ ใหม่ ๆ อย่าง หรู ๆ ด้วย

เชิญ รีบ ฉวย เอา โอกาศ อัน ดี นี้ เปน ของ ท่าน เสีย

# ห้างแซเทียน

ตลาด น้อย โทรศัพท์ ๘๙๐

**ขาย ของ โดย วิธี รับ ซื้อ คืน**

หาง นาภาจารุประกร ถนนเฟื่อง นครกรุงเทพฯ โทรศัพท์ ๑๕๓

ขอ ประทาน กราบ ทูล กราบ เรียน แล แจ้งความ ต่อ ท่าน ว่า ห้าง น ได้ ตั้งรับ ชุบ ของ ด้วยวิธี ชุบ ใช้ กำลัง ไฟ ฟ้า รับ ชุบของ ให้ เปน นิกเกิ้ล ทอง คำ นาค เงิน ทอง เหลือง ทอง แดง ทุก อย่าง ทั้ง คดราคาค่า จ้างให้ ถูกลง ได้ ตามความ ประสงค์ของท่าน

อับ ห้าง น ได้ ขยาย กิจการ มี แพนก ช่าง ทอง แล รับ ทำ ของ โดย วิธ พิมพ์ ด้วย เครื่อง กำ ลัง ไฟ ฟ้า ทำ ได้ เร็ว ทัน ต้อง การ เพราะ เปน เครื่อง ใหญ่ มาก ทั้ง จำ หน่าย เครอง นาค เช่น เข็ม ขัด นาค แล เครื่อง ใช้ ด้วย นาค ทำ จาก นาค เมอ ดี ทุกอ ย่าง ตั้ง แต่ วัน ที่ ๑๕ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๕ เปน ต้น ไป ถ้าท่าน จ้าง ทำ หรอ ซอเครื่องนาค ไปท่านจะ คืนเมื่อใด ห้าง รบ สัญญา ว่า ขอ รับ ซื้อ คน เท่า ราคา ทองขนลงทุกเมื่อ ระหว่างน ราคาทองบาท ละ ๒๒ บาท เศษ คด ราคา นาค บาท ละ ๑๐ หนัก เท่านั้น ถ้า ราคาทอง ขน ลง จาก บาท ละ ๒๒ บาท แล้ว ใช้ คิด ราคา เท่า ที่ ขน หรือ ลดลง อีก บาท ละ ๓๐ สตางค์ เช่น ท่าน ซอ ไปเวลา น นาค บาท ละ ๑๐ บาท ถ้า ราคา ภาย หลง ทอง ขน เปน บาท ละ ๒๕ บาท ห้าง จะรับ ซอ คน บาท ละ ๑๐ บาท ๙๐ สตางค์

อับ ห้าง ได ขยาย กิจการ แพนก ขาย ของ ขน คือ มี เครื่อง มอ เครื่อง ยา เครื่อง ใช้ ใน การ ทำ ทอง แล ทำ การ ชุบของ ด้วย ไฟ ฟ้า แล ชุบ ธรรมดา เกอบ ทุก อย่าง เช่นเครื่องแปลง แลดิน ขัด เงา ดินแดง แล ซาย พ่น ทำ ให้เปน พราย น้ำ สบู่ล้าง แล สี ลงยา ต่าง ๆ เปน ต้น แล ไซแน็ด น้ำ กรด แล เครื่อง ไดนาโม ทำ ไฟ ฟ้า ชุบ ของ แล ของ อื่น ๆ อีกต่าง ๆ เชิญ ท่าน มา ชม ไว้ เพื่อ จะ ต้อง การ เวลา หลัง ก็ได้ อับ ท ห้าง น มี ธาตุทองแดง สำหรับ ผสม นาค ผสม ทอง ใช้ ได้ ดี ไม่ มี ที่ อื่น สู้ ได้ ราคา ก็ถูก ขาย ปลีก หนัก บาท ละ ๔๕ สตางค์ ถ้า ต้อง การ ตั้ง แต่ หนัก ๕๐ บาท ขน ไป คิด บาท ละ ๔๐ สตางค์ ถ้า ซอไป ใช้ ไม่ ได้ ห้างรับ คืน เงิน ให้ ท่าน โดย ดี อับ ที่ หาง นี้ มี เครื่อง หอม เช่น น้ำ มัน หอม ต่าง ๆ แล น้ำ อบ ไทย หอม หวน ตรา ไก่ ขาย ส่ง แล ขาย ปลีก.

๔, ๗, ๖๕, ๖, ๓, ๙. น. ค.

บัดนี้เปนโอกาศ

ที่ ท่าน จะ ซื้อ

รถ ยนตร์ ฟอร์ด แล้ว

* * *

ราคา รถ นั้น ยัง ไม่ กำหนด ก่อน

จน กว่า รถ จะ ตก เข้า มา ถึง

* * *

เชิญถือประโยชน์ ใน โอกาศ อัน ดี เสียโดยเร็ว

* * *

ควร ซื้อเสีย แต่ บัดนี้

เพื่อ

ประหยัด ทรัพย์

บริษัท บาง กอก ด็อก กำปนี่ ลิมิเต็ต

เปน เอเยนต์ รถ ฟอร์ด ในกรุงสยาม

## คำสั่งแพนก ตำรวจ กรุงเทพ ฯ

### เรื่อง ตำหนิ รูปพรรณ์

(ต่อ)

ข. ว่าด้วยตำหนิ

๑. ประเภท แผล เปน หรือ ตำหนิ ที่ ติด ตัว มา แต่ กำเนิด ถ้า มี แผล เปน ที่ เห็นได้ ถนัดตามร่างกาย ก็ให้จด ลงไว้ โดย ละเอียด แล ให้ ปรากฏ ด้วย ว่า แผล แล ตำ หนิ นั้น โต กลมหรือ พอประมาณเท่าใด ด้วย พอ ให้เปน ที่เข้าใจได้ การ จด ตำหนิ แผล เปน เช่น มี บาด แผล เล็ก น้อย ตาม นิ้วมือ ซึ่ง คนธรรม ดา ย่อม มี โดย มาก กระ ทำให บาญชี ยุ่ง เหยิง แล หา สู้ จะ มีประ โยชน์ ไม่

๒ ประเภท ลายสัก ลาย สัก ต่างๆจะเปนลายสักขึ้นทะเบียนทหาร หรือ ลาย สัก อย่างใด ก็ดี ถ้า มีสัก ไว้ ที่ใด ให้ เขียน บอก รูป ลักษณ ลาย สัก โดย ละเอียด ที่สุด แลให้ ปรากฏว่า ลาย สัก นั้น ๆ ได้สัก ไว้ ที่ตรงไหน ให้ชัดเจน ด้วย ลาย สัก นี้ ถ้า ได้เขียนรูปไว้หลาย ๆ แห่ง ก็ ยิ่ง เปนประโยชน์ ดี ให้ พยายาม ขียน จด ลายสักให้ มาก ๆ

ข้อ ๔ ใน การตรวจตราสืบ จับ ผู้ร้าย ได้ มี สมุด พิมพ์ ลาย มือ แล รูป ถ่าย ผู้ร้าย เก็บ รักษา ไว้ ที่กอง พิเศษ แล้ว เพราะ ฉนั้น ถ้าเจ้า พนักงาน ตรวจ ค้นพบ พิมพ์ ลายมือ ผู้ ใด ซึ่ง สง สัย ว่า จะ เปน ลาย มือ ผู้ร้าย หลบ หนีหรือ เคยต้องโทษมา แล้ว ก็ให้ส่ง ลาย มือ นั้นไป ตรวจ เทียบ ดู กับ พิมพ์ ลายมือใน สมุด รูป ถ่าย ที่เก็บ รักษาไว้ ณะกองพิเศษ

อนึ่ง ได้สัง เกตดูบาญชี ทรัพย์ สิ่ง ของ หาย บรรดา ที่ ตำรวจ ท้อง ที่ ต่าง ๆ ส่ง ไป ยัง กอง พิเศษ เวลา นี้ โดยมากไม่ มี ตำ หนิ สำ คัญ ใน เรื่อง นี้ ควร ที่ เจ้าพนักงานผู้ ทำ บาญ ชี ใน ชั้น ต้น แล ผู้ บังคับ บัญชา จะ ระฦก ว่า การทำ บาญ ชี ทรัพย์ สิ่ง ของหาย ส่ง ไปยังกอง พิเศษ ก็เพื่อ ประโยชน์ สำหรับ ลง บาญชีไว้ตรวจ สอบ แล แจ้ง แก่ ผู้ รับ จำนำ ให้ตรวจ ตราบรร ดา ของ ที่ ได รับ จำนำ ไว้ แล้ว แล ที่ จะ มี ผู้ จำ นำ ภาย หลัง ตลอด จนการ ตรวจ ตรา สืบ หาใน ที่ อื่น ๆ ถ้า ไม่ จด ตำหนิรูปพรรณ ทรัพย์ สิ่ง ของหายให้ละเอียดแจ่มแจ้ง แล้ว ก็ หาสู้ จะ มีประโยชน์ ไม่ ด้วย เหตุ ว่า ของ โดยมาก เปน ของธรรมดา ย่อม มี อยู่ มาก ด้วยกัน อนึ่งคำ สั่ง แล แจ้ง ความ วาง ระ เบียบ ใน เรื่อง นี้ ได้ มี อยู่ แล้วก็ ดี แต่มีเจ้า น่า ที่ ได้ ปฏิบัติ มายัง หา ละ เอียด ดี ไม่ สมควร จะ เตือน แนะนำ วิธี การ ทำ บาญชี ของ หายให้ เปนประ โยชน์ ดีขึ้น เพราะฉนั้น จึงได้ แนะ นำแล วาง ระเบียบ การเพิ่ม เติม มา ให้ เปน ทางปฏิบัติ ดังนี้

๑) เจ้าพนักงาน ผู้ ทำ บาญชี ของ หาย ต้อง พยายาม สอบถาม เจ้าทรัพย์ ถึง ตำหนิรูปพรรณ ของ หายโดย ละเอียดให้ ได้ ตำหนิ สำคัญ ถ้วน แลยิ่งได้ ตำหนิหลาย ๆ แห่ง ก็ยิ่ง เปน หลักถาน ดี อย่าถือเสียว่า เจ้าทรัพย์ บอก อย่างไรก็จดไปตาม ปากพอหมดน่าที่เปนอันขาด เพราะ เจ้าทรัพย์ ไม่เข้าใจการหรือ มีความ ชำนาญ ใน การ ทำบาญชี รูปพรรณ ของ หาย เมื่อ เจ้าพนักงาน ไม่ ซัก ไซ้ ไต่ถาม ให้ ถี่ถ้วน แล้ว ไหนเลย เจ้าทรัพย์ จะ บอกให้ เปนประโยชน์ ดีได้

๒) เมื่อได้ จดตำหนิรูปพรรณ ของหายสิ่งใดลงในบาญชีของหาย แล้ว ควร ระฦก ว่ารูป พรรณ ของ ที่ จด ไว้ แล้ว นั้น ถ้า ไป พบ ปะ ของ เข้าแล้ว พอ จะ ตรวจรู้สึก ได้ หรือ ไม่ ใน ข้อ นี้ ควร พิเคราะห์ โดย ตระหนัก แม้ เห็น ว่า ยัง ไม่ พอ ก็ ควร สอบ สวน ถึง ตำหนิ รูป พรรณ สำคัญให้ ชัดเจน ขึ้น อีกตาม ที่ จะ ทำได้ แลถ้าได้ วาด รูปของ หาย ติด ไว้ กับ บาญ ชี ด้วย ก็ยิ่ง ดี ให้เจ้าพนักงานผู้ ทำบาญชีพยายาม วาด รูป ของ หาย โดย ประณีต อย่า ให้รูป พรรณ ลักษณ สัณฐาน แตก ต่าง กับ ของ หาย

๓) เจ้าพนักงาน ผู้ บังคับบัญ ชา ซึ่ง เปน ผู้ ลง นาม กำกับ รับ ผิด ชอบ ใน บาญชี ของ หาย ควร ต้อง ตรวจ สอบ ให้ ถี่ถ้วน เสียก่อน ที่ จะ ลง นามรับรอง ในบาญชี ว่า รูป พรรณ ของ หาย ใน บาญชี นั้น ชัด เจน ดี แล มี ตำหนิ สำคัญหรือไม่ ถ้า เห็น ว่า รูป พรรณ ยังไม่ ชัดเจน ดี หรือ ยัง ไม่ มี ตำหนิ สำคัญ ซึ่ง ควรสอบถามเจ้าทรัพย์ผู้ แจ้งความ ของหายประกอบอีกก็ให้ ผู้ ทำบาญ ชี สอบเจ้าทรัพย์ ผู้ แจ้งความ ตาม ความ สามารถ ที่ จะ สอบ หา ความ ละเอียด ได้ เจ้าพนักงาน ผู้ ลง นาม กำกับ รับ ผิด ชอบ ควร เอาใจ ใส่ช่วยกันกระทำในเรื่องนี้ให้ มากๆ ขอ อย่า คิดเสีย ว่า ทำไป แต่พอ พ้น น่าที่เลย

๓ เพื่อ ประโยชน์ ใน การนี้ จึง ขอ แนะ นำ ลักษณการทำ บาญชี ตำ หนิรูป พรรณ ของหายโดย สังเขป มา พอ ให้ เห็น เปน ทาง ปฏิบัติ ดังนี้

ก. แหวน ควรให้ ทราบว่าทำ เปน เรือน ชนิด ใด ทำด้วย อะไร รูปพรรณแหวนกลมรีอย่างไร ประ ดับ ด้วย เพ็ชร์ ลูก หรือซีกน้ำ เพ็ชร์ สี อย่าง ใด เพ็ชร์ มีลักษณ กลม หรือ ยาว รี มี รอย แตก ร้าว หรือไม่ มล็ด เดียว หรือ หลาย เมล็ด ๆ ละกี่ กรัด ถ้า ประดับ ด้วยพลอย ต้อง รู้ ว่า พลอย ชนิด ใด เช่น ทับทิม ต้อง รู้ ว่า ทับ ทิม ชนิด ใด รูปอย่าง ใด เปน รูป หลัง เบี้ย หรือ เจียร นัย น้ำสี แก่ อ่อน อย่าง ไร แตก ร้าว ที่ตรง ไหน หรือไม่ เปนทับ ทิมหินแท้ หรือเปนทับทิมชนิดที่เรียก พลอย หุง สอบ น้ำ หนัก เท่า ใด คิด เปน ราคา เท่า ใด

ข. สร้อย ต้องให้ ปรากฏว่า สร้อย ข้อมือ หรือ สร้อย ตัว สร้อย คอ สร้อย เอ็ว หรือ สร้อย สำหรับ ใช้ การ อย่างใด มี รูป พรรณสัณ ฐาน เรียก กันว่า อะไร หรือ คล้าย กับ รูป สิ่ง ของ อย่างใด ทำ ด้วย ทอง, นากเงิน หรือ อะไร หนัก เท่า ใด แล มี อักษร ที่ สร้อย เปน อัก ษรภาษาใด มีอยู่ ที่ตรงไหน เปน ยห้อ ช่างทอง หรือเปน อักษร ที่ เจ้าของ ขีดเขียนไว้ ประการใด ถ้า มี รอย ขาด หรือ ต่อ ต้อง รู้ว่า มีอยู่ ตรงไหน ถ้า มีเพ็ชร์ หรือพลอย ฝัง ก็ ต้อง ให้ มีชัด ดัง ที่ ได้ อธิบาย ไว้ ใน อักษร ก.

ค. นาฬิกาพก ต้อง ให้ ปรา กฏว่าเรือน ทำด้วยอะไร เรือนสลัก หรือ เกลี้ยง แล ลงยา หรือ ฝังสิ่งใด ที่ ไหน บ้าง เครื่อง ชนิดใด เรือน เล็กโต ขนาดไหน ถ้าเปนทองกี่กรัด ยี่ห้อ อะไร เลข หมาย ประจำ เรือน นาฬิกา ที่ เท่าใด มี รอยบุบหรือขีด เขียนอยู่ ตรงไหน เปนชนิด ฝา ปิด หรือ ฝา เปิด ถ้า ชนิด ฝา ปิดมีกระจก เปน วง เล็ก นอก ชั่วโมง ข้าง น่าฝา ประ การใด แม้ มีสร้อยและล็อก เก็ต ก็ต้อง แจ้งลักษณให้ทราบตาม ที่ได้ อธิ บาย ไว้ ใน อักษร ก.ข.

๒. ต่าง หู ต้อง ให้ ปรากฏว่า เรียก ชื่อ อย่างใด หรือ คล้าย อะ ไร ทำด้วย ทอง นาคเงินหรืออะไร ถ้า มี เพ็ชร์ พลอย ฝัง ต้อง ให้ ได้ ความ ละ เอียด ตาม ที่ได้ แนะนำ ไว้ ใน อัก ษร ก.

จ. รถจักรยาน ควรต้องให้ รู้ ชนิด ยี่ห้อ เลขหมาย รถ แล สี อะไร มี ตำหนิ เปน รอย บุบ กระเทาะ ยาง ขาด หรือตันต่อ ที่ตรงไหน ทา สี สับ สน ผิด แผก แปลก กว่า ของ เก่า ไป อย่างไร เปน รถใหม่ หรือ ซ่อม มา แล้ว มีอักษร ที่ รถว่าอะไร เปนอักษร ภาษาใด เปน อักษร ที่ ทำ ขึ้น ใหม่ หรือ เปน มา แต่ เดิม เปน รถ ฟรี ได้ หรือไม่ได้

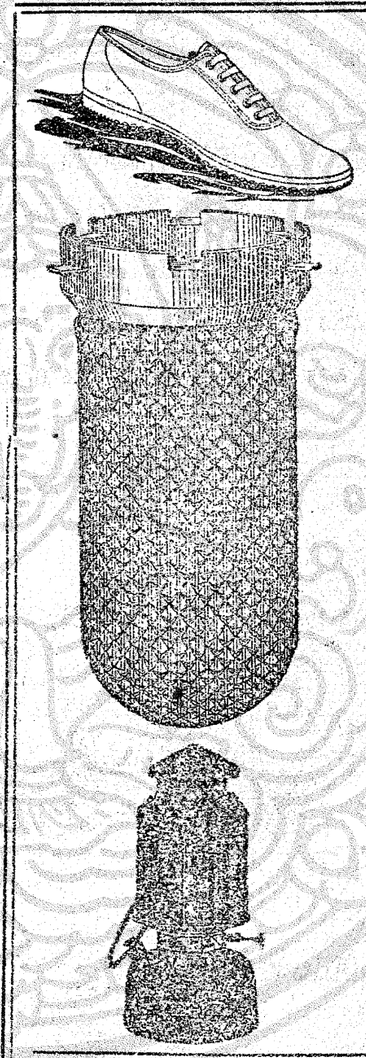
ฉ. อาวุธปืน ต้อง ให้ ทราบ เครื่อง หมาย แล ตำหนิ สำ คัญ ตาม ใบ อนุญาต คือ เปน ปืน ชนิดใด กี่ นัด ปืน สั้น หรือยาวหรือ เปนชนิด ต่อด้าม ขนาด ปาก กระบอก เท่าใด (ถ้าทราบ ได้) มี ตำหนิ ที่ ตัว ปืน หรือ ที่ ราง อย่างไร รวม ทั้ง เครื่อง หมายแล เลขหมายห้าง แลของ เจ้า พนักงาน ที่ ทำ ไว้ จดลง ให้ชัด เจน แลในเรื่องมีผู้ มาแจ้งว่าปืน หายให้ ดู คำสั่ง ระเบียบ การ อาวุธ ลง วันที่ ๒๒ สิงหาคม พ. ศ. ๒๔๖๕

ช. เครื่องนุ่งห่มแต่งกาย แล เครื่องใช้ต่าง ๆ ต้อง ให้รู้ ว่า ชนิดอะไรมี ลักษณ อย่าง ใด ทำด้วย อะไร มี สำ คัญ อยู่ ที่ ตรง ไหนบ้าง ถ้า มี อัก ษร เปน สำคัญ ต้อง รู้ว่า อัก ษร ภา ษา อะ ไร เปนยี่ห้อมา แต่ เดิม หรือ เจ้า ของ ขีด เขียน ขึ้น เอง ถ้า มี รอย ขาด แต่ หัก พัง ก็ ต้อง รู้ ขนาด ที่ แตก หัก พัง ทั้ง รูป ที่ ชำรุด นั้น มี ลักษณ อย่าง ไร ประ กอบ อีก ด้วยจะ ดี

ตาม ข้อ ความ ที่ กล่าว นี้ เปน แต่ ตัว อบ่าง แนะ นำ วิธี ทำ พอ เปน สังเขป ขอ ให้ กำชับ กำชา ผู้ ทำ บาญชี ทรัพย์ สิ่ง ของ หาย ตลอด จน ผู้ บังคับ บัญชา ตาม ลำ ดับ เอา ใจ ใส่ ระวัง ตรวจตราให จัด ทำให้ ละเอียด สุด แต่ จะทำ ได้ ให้ เปนประ โยชน์ แก่ ราช การ จริง ตั้ง แต่ บัดนี้ เปน ต้น ไป

**ใน ที่ สุด ก็ ได้รับ ความ ศุข**

เจ้า หล่อน ได้ พบ แล้ว ซึ่ง ยา อายุ วรรณนะอัน แท้ จริง คือ ยา บำรุง กำลัง ของสเตอร์น (ผสมด้วยธาตุวัตถุ อัน ได้ มา จาก ปลา ก็อด และผสมกับธาตุ อื่น ๆ ด้วย เปน เครื่องชู กำ ลังทั้งสิ้น) เปน ยา เจริญ อา หาร บำรุงโลหิต เครื่องย่อย อาหาร และเส้น ประ สาท ทำ ให้ชู กำลัง วัง ชา เปนคุณแก้ผู้ รื้อ ไข้ คนอ่อน กำ ลัง สัตรี ที่ มี โล หิต ไม่ บริสุทธิ์ และผู้ ที่มีความ อ่อนแอทั้ง หลาย ไม่ว่า ผู้ ใหญ่ ชาย หญิง (ห้าง เฟร เดอริคสเตอร์น และ บริษัท ซึ่งตั้ง โรงงานทำ ธาตุวัด ตุ ต่าง ๆ ในเดตรอยต์ สห ปาลีรัฐอเมริกา เปน ผู้ ผสม ขึ้น แต่ แห่งเดียวเท่า นั้น) ๒ น ๗



"เบไซด์"

รอง เท้า ยาง เบไซด์ ตราลูกศร ตก เข้ามา ถึง แล้ว มี ขนาด ตั้ง แต่ เบอร์ ๓ ถึง ๖ ครึ่ง

**ไส้ ตะเกียง ลอนดอน**

ไส้ "ลอนดอน" ของ ห้าง บีการ์ ยี่ห้อ เก่า ที่ ห้าง เคี่ยน เส่ง ได้รับเข้า มา ใหม่เสมอ ถ้า ท่าน ต้อง การ เชิญ ตรง มา ที่ ห้าง นี้ จะ ได้ ของ ที่ ดี แท้ โดย ราคา ย่อมเยาว์ เสมอ

**เจ้า พยุห์ ยัง มี**

ตะเกียง เจ้าพยุห์ ยี่ห้อ เก่าเปน ตะเกียง ที่ เหมาะ สำหรับ ใช้ ทั้งใน เวลา มีงานใหญ่ ๆ แล ใน เวลาธรรมดา ใช้ ง่าย แล ทนทาน ที่ สุด จุดในบ้าน เพียงดวงเดียว แสง จะสว่าง แรง กว่าใช้ ไฟฟ้าตั้ง ๕ ดวง ขาย ถูก กว่า ก่อน ตั้ง ครึ่ง ตัว เชิญ ซื้อ เสีย เวลา น

ถุงเท้า ยาว!! ตะเข็บ คู่ มี ขายโดย ราคา ย่อม เยาว์ เสมอ

**ห้างเคี่ยนเส่ง**

ริม ประตูสพานหัน ถนน จักร์เพ็ชร์ พระนคร

ย า ง ต ก เ ข า้ ม า ใ ห ม่

ยาง รถ จักรยาน

ชนด ปาม เมอร์

มี ขนาด และ ราค ต่าง ๆ

ยาง เบ็ตซ์

สำหรับ รถ ต่าง ๆ

เชิญ ถาม ซื้อ

ยาง นี้ ได มี ชื่อ เสียง มา ช้า นาน ผู้ ใช้ ทั่วไป ต่างสรรเสริญ เปน เสียง เสียง เดียว กัน ว่า เปน ยาง ที่ เยี่ยม ยอด จะ หา ยางใด เสมอมิได้ บัด นี้ ได ทำ แบบ ใหม่ เปน ลาย เมล็ด หรือตุ่ม แข็ง แรง จริง ๆ ทั้ง ยาง ใน ก็ ใส เปนสี ยาง แท ๆ

ราคา ยาง นอกเส้น ละ ๗ บาท

ราคา ยาง ใน เส้น ละ ๓ บาท ๕๐ สตางค์

ใน เที่ยว นี้ มี ยาง เบ็ตซ์ สำ หรับ รถ ต่าง ๆ ตก เข้า มาด้วย ยาง นอก รถ จักรยาน เส้นละ ๕ บาท ๕๐ สาตาง ค์ ยางใน เส้นละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ เท่า นั้น ยาง รถ เปล หรือรถ ๓ ลอ ของ เด็ก ข ยี่ห้อ เบ็ตซ์ ก็ มา บ้าง เล็ก น้อย ท่าน ผู ใด มี รถ เด็กที่ขัดข้องด้วย หา ยาง ใส่ไม่ได้ โปรด ส่ง รถ มา ให ห้าง นี้ จะจัด ใส่ให้ เสร็จ

**ห้าง เทพ นคร พา นิช**

เชิง สพาน พิทย์ เสถียร (สพาน เหล็ก ล่าง ตรงหลัก รถราง)

ไทรศัพท์ ที่ ๑๕๗

๑๗ ๑๙ ๒๔๑ ป

ยาโสมกลั่น ขนาน ของ ซียีนกุ้ย มีคุณศักดิ์สิทธิ์จริง ดังแจ้งต่อไปนี้

**รูปนี้**
**ยังไม่ได้รับประทาน**
**ยาโสมกลั่น**

สำเนาจดหมาย ร.ต.ท. บุญ ชูคชเสนี
ที่ว่าการ ตำรวจ พระนครบาล หัวหมาก จังหวัด พระนคร
วันที่ ๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๕
คำนับ มายัง ท่านเจ้า ของ ห้าง วิริยะพานิช

แต่ ก่อน ข้าพเจ้า เปนคน แบบ บางผอมแห้งมาแต่เยาว์ ตั้งแต่ จำ ความ ได้ ทั้งไม่ มี กำลัง โรค ต่าง ๆ เบียดเบียฬอยู่ เสมอ ได้รับ ประ ทานยา ต่าง ๆ ตลอด มา ก็ไม่ กระทำให้เห็น สรรพคุณ อย่างไร

**รูปนี้**
**ได้รับประทานยาโสมกลั่นแล้ว**

ต่อ มา ข้าพเจ้า ได้ ซื้อ ยา โสม กลั่น ของ ท่าน ไป รับ ประ ทาน รู้ สึก ว่า มี คุณ ดี และได้ รับประทาน เปนยา ประจำ มา จน ทุก วัน นี้, ตั้ง แต่ รับ ประทาน ยา โสมกลั่นแล้ว รู้ สึก ว่าโรคต่าง ๆ มิได้ เบียดเบียฬ อีกเลย จน ร่าง กาย อ้วน พ่วงพีลงพุง แม้เดิน ทาง ไกล ตามทุ่งนา ก็ไม่ รู้สึกเหน็จเหนื่อยเมื่อยล้า บรรดาญาติ มิตร์ และ ผู้ ที่ รู้ จักกันมาแต่ ก่อน ออก ปาก ทัก ทายว่า ขาพเจ้า อ้วน ขึ้นมาก แม้ ที่สุด มารดา ของ ข้าพเจ้า ซึ่ง อยู่ ห่าง ไกล ยัง เกือบ จำข้าพเจ้าไม่ได้

ข้าพเจ้าได้แนะนำ ให้ ญาติ มิตร์ และ ผู้ ที่ รู้ จักกัน ลองรับ ประทาน ยาโสม กลั่น ก็รับ รอง ว่า ดีทุกท่าน ทั้งได้ แนะนำให้ นาย หะยีมาน โอมอาดำ บ้าน อยู่ ตำบล ตลาดหล่อแหล ลอง รับประทาน ก็ รู้ สึก ว่ามี สรรพคุณดี เลยใช้ เปนยาประจำ และ นาย หะยีมาน ก็รับ เอายา จากห้างท่าน ไป จำ หน่าย ต่อ มา จน ทุกวันนี้

โดยเหตุนี้ ข้าพเจ้า จึง กล้า ยืน ยัน และรับรองได้ว่า ในชีวิตร์ ของ ข้าพเจ้า ที่ ข้าพเจ้า ได้ รับประ ทานยา อื่น ๆ มาแล้วไม่เห็น มียา อะไร จะประเสริฐ ดี เท่า ยา โสมกลั่น นับว่ายาโสมกลั่น เปน ยาที่มี สรรพคุณอัน ประเสริฐดียิ่ง

โอกาสนี้ ขอได้รับ ความ นับถือ จาก ข้าพเจ้า

นายร้อยตำรวจโท บุญชู คชเสนี

สารวัดแขวง

---

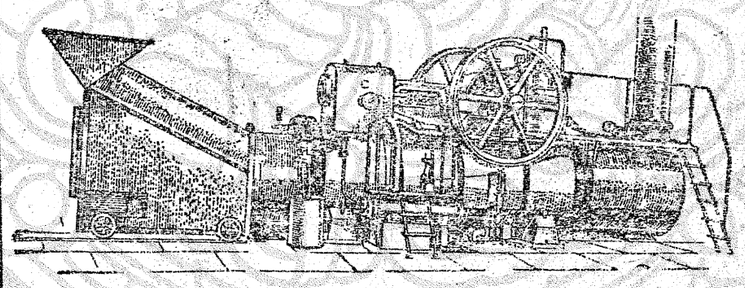
**โดยได้รับพระบรมราชานุญาต**
**ห้างตั้งโต๊ะกังช่างทอง**
**ตำบลสามเพ็ง ห้างเก่าอยู่ใน ตรอกโรงคราม**
**เลขบ้านที่ ๕๑๓๖ โทรศัพท์ที่ ๘๓๓**

เนื่อง ด้วย ห้าง นี้ ได้ รับ จด หมาย จาก บรรดา ท่าน ที่ อยู่ ตาม จังหวัด เดือน ละ หลาย สิบ ฉบับ เปน การ ยาก ที่ จะ ตอบ เฉภาะ ทุก ๆ บุคคลไป ข้าพเจ้า จึง ประ กาศให้ บรรดาท่าน ที่ อยู่ ตามจังหวัด ต่าง ๆ ทราบ ทั่ว กันว่า ข้าพเจ้า จะไม่ รับรองใน การซื้อขาย โดย ทางไปรษณีย์ เพราะ การ ส่ง ทอง โดย ไปรษณีย์ วัตถุ ย่อม ไม่ เปนการ สดวก ด้วย ประการต่าง ๆ ประการ หนึ่ง การสั่ง ทำทอง รูปพรรณ โดย จด หมาย บางที จะ คลาด เคลื่อน ไป จาก ความ ประสงค์ ได้ เพราะฉนั้นขอท่านที่อยู่ ต่าง จังหวัด และ ประสงค์ จะ อุดหนุน ห้างนี้ ได้ โปรด มา ตก ลง ด้วย ตน เอง ณะสำนัก งาน ข้าพเจ้า จะ ยินดีรับรองกระทำให้เปนที่พอ ใจ ท สุด

อย่า ลืม ! ทอง คำใบ ใหญ่ เนื้อ ๘ ตรา ครุฑของ ห้าง ตั้ง โต๊ะกัง เปน ทอง คำ อย่าง ดีแท้ ถ้า ท่านตองการสรรพ รูปพรรณ์ ใด ๆ ที่ เกี่ยว กับ ทอง คำแล้ว โปรด อย่าลืม ห้าง ตั้งโต๊ะกัง เพราะท่านจะ ได้รับ ของ ที่ บริสุทธิ์ แท้ อย่าง แน่นอน

๓๐ ๙ ๖๔ ๑ ป ๙ น

---



เครื่องหมาย การค้าขาย

เปน นาย ช่าง ทำ เครื่อง จักร์ โรงสี ทุก ชนิดมี เครื่องจักร์ สีข้าว ชนิด ที่ แยก ข้าว สาร แล ข้าวเปลือกไว้ คนละต่างหากได้ เอง ขนาด ใหญ่ บรรจุ ข้าวสี ได้ ครั้งละ ๘ ถึง ๔๐ เกวียน มีเครื่องต่าง ๆ หิน ข้าว กล้องหิน ข้าวขาวตะแกรงปลายข้าว กับเครื่องต่าง ๆ มีเครื่อง อินยิน อย่างดี และ หม้อ น้ำ กับ เครื่อง หลัง หม้อ เครื่อง ไฟ ฟ้า พร้อม สำหรับ กับ เครื่องโมเตอร์ ใช้ น้ำมันขี้โล้ กับ มีเครื่องใช้ ต่าง ๆ ของโรงสี ชูเลขาย เครื่องจักร์ แล ของเหล่านี้ หาง ยี คลู เซอร์ ซึ่ง ตั้ง อยู่ ที่ เชิง สพาน ดำรง สถิตย์ เปน เอเยนต์ ของ บริษัท ที่ กล่าว นาม มา แล้ว ข้างบนนี้ รับ จำหน่าย ได้ แต่ แห่ง เดียว แล มี ความ ยินดี จะตอบคำถาม ของ ผู้ ซื้อ ที่ต้อง การทราบรายละเอียด ทุก ขณะ อนึ่ง มิศเตอร์ โฮบี้เส็ง ซึ่ง ได้ เคยขายเครื่องจักร์ สีข้าว ของบริษัท แอฟ ดับ ลิว ชู เล มาช้านาน แล้ว นั้น ได้ มา อยู่ ทำ การ ที่ ห้าง ข้าพเจ้า มี ความ ยิน ดี จะบอกรายการกับราคาให้ท่าน ทั้งหลาย ทราบ ได้ทัน ที

บริษัท ยี คลูเซอร์ แอนโก

---

**เครื่อง เอ็น ยิน ของ แคม เบล ใช้น้ำมัน ขี้ โล้**

บรษท มี สต๊อกอยู่ในเวลานี้ ซึ่งจะนำขายให้ ได้ ทันทีดังกล่าวต่อไปนี้

อย่าง ๒๓ แรง ม้า ราคา ๖๕๕๐.๐๐ บาท

เครื่องสำหรับ อดลมใช้ เดิน เครื่อง ขาง บนนี้ ราคา ๒๔๕.๐๐ บาท

อย่าง ๓๐ แรงม้าพร้อมทั้งเครื่องเดินเองในตัวเสร็จ ราคา ๙๑๐๐.๐๐ บาท

อย่าง ๔๒ แรงมาพรอมทงเครื่องเดินเองในตัวเสร็จราคา ๑๐๖๒๕.๐๐ บาท

เครื่องต่าง ๆ ซึ่ง แจงความอยู่ ขาง บน นี้ มี ที่ กุดัง ของ บริษัทและ ขอ เชิญ ท่าน มา ชม ด้วย

บริษัท บาโรเบราน์ เปนเอเยนต์ แต่ ผู้ เดียวในกรุงสยาม สำหรับ รถยนต์ สกีปบุต วิเปต สกูเตอร์ เครื่องไฟฟ้า ยูนิคไลท์ ติง แลเอวินลดโม เตอร์ ท่านจะตรวจดู ได้ ที่ ห้าง แซลตรัลโมเตอร์ ( สยาม ) ท. จ. ก.

๕ น

---

**เซ่ง ชง**
**โดยพระบรม ราชานุญาต**

แจ้งความ มา ยัง ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ด้วย ห้าง ของ ข้าพเจ้า ไม่ได้ ขึ้น ราคา แต่ ขาย ราคา เดิม เพราะ ฉนั้น ข้าพเจ้า ได้ เห็น ท่าน ทั้ง หลาย ได้ ตกใจ ว่า ของ แพง แล้ว อย่า ตก ใจ เลย ด้วย ข้าพเจ้า ช่าง ทำ รอง เท้า แบบ งาม และ ช่าง ทำ เสื้อ ฟร้อม ทุก ชนิด มี ชื่อ เสียง มา นาน แล้ว ปัก คอ ข้อ มือ ทั้ง ย้อม ผ้า สี กากี แกม เขียว ฝี มือ อย่าง ปราณีต ช่าง แก้ นาฬิกา ทุก อย่าง มี ของ มา ใหม่ อีก แล้ว เช่น ร่มแพร ร่ม กำหริด หมวก แก๊บ หมวก สาร หมวก สักหลาด หมวกกันแดด หวี สับกึ๋บผม ตู้ มหู แว่น ตา หิน แว่น สีต่าง ๆ เสื้อ ยืด ตราสิงห์ โต แขน ยาว และ แขน สั้น เสื้อ ยืด อย่าง อื่น ๆ อีก มาก และ ยัง มี ของ เบ็ดเตล็ด อีก มาก ขอ เชิญ ท่าน ทั้ง มลาย มาชม ที่ ห้างข้าพเจ้า ถูก กว่า ที่อื่นมาก ราคา ย่อม เยาว์ ที่สุด อย่า ลืม อย่า ลืม

๑๘ ๑๐ ๖๔ ๑ ป ๔ นค

---

แจ้งความ โรงเลื่อยจักร์ ยี่ห้อ เฮียบ เสง น่าวัด สระเกษ

ข้าพเจ้า มี หิน หลายชนิด เหมาะ แก่ การ ก่อ เขื่อน ถม ถนน เท คอน กริด มาก ถ้า ท่าน ต้องการ เชิญไปตกลงที่โรงเลื่อย จักร์ ยี่ห้อ เฮียบ เสง น่าวัด สระเกษ ท่านต้องการ หินก้อนใหญ่หรือ หิน อ่อน ชนิดใด มากน้อยเท่าใด ข้าพเจ้า ยินดี จะจัดให้ ตามความ ประสงค์ เร็ว ทันใจ ของ ท่าน

นอก จาก หิน ยังมี กระดานไม้สัก ไม้ ตะแบก กระเบื้องไทย กระ เบื้อง ซิเมนต์ กระเบื้อง เคลือบ สี งาม ๆ กระ ถาง ต้นไม้ ขมิ้น ผง ดิน สำหรับ ทำ เครอง ปั้น ต่าง ๆ ให้ ท่าน ชม อีก อย่าง ละ หลาย ๆ ชนิด คิดราคา แต่ พอสมควร เท่านั้น

นายใช้ เจ้าของ ผู้ ดูแล การ ทั่วไป
โทรศัพท์ เลข ที่ ๗๒๘

๒๕ ๓ ๖๕ ๑ ป

---

**ยาทรงพระกุมารตราหงษ์**

มี พระองค์ เจ้า ในรัชกาล ที่ ล่วงแล้ว และ เจ้านาย เมื่อ ยังทรง พระเยาว์ หลาย พระ องค์ เคย ได้ ทรง เสวย พระโอสถ ขนาน นี้ จาก พระยาอมรสาตร์ แพทย์ ใน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว สำหรับ เด็ก ตัว ร้อน ท้อง ขึ้น อุจ จาระเสีย ลิ้น เปน ละออง เปน หละ ตาล ทราง ทราง ชัก เหล่า นี้ ถ้า ได้ ใช้ ครั้ง เดียว จะ ทุเลา หรือ หาย ได้ ยา นี้ ใช้ ได้ รอบ ตัว สำหรับ โรค ของ เด็ก ตั้ง แต่ คลอด จาก ครรภ์ มารดา จน กระทั่ง เติบ โต ราคา ขวด ละ ๑ บาท

มี จำหน่าย ที่ ห้าง ขาย ยา อมรสาตร์ ปากตรอก ปราโมทัย

S. B 6.

แจ้งความใหม่

วันนี้มีแจ้งความใหม่ คือ

๑ แจ้งความของ นาย วี เอ็ก โป๊ย น่า ๑๑

๒ ,, ,, ของ นางพร้อม น่า ๑๑

เชิญตรวจ ดูแพนกแจ้งความ

บำรุงสภากาชาดสยาม

สมเด็จ พระ มาตุจฉา เจ้า พระบรมราชเทวีองค์ สภานายิกา แห่งสภากาชาดสยาม มี พระ กระแสร์ดำรัสสั่ง ให้ประกาศทราบทั่วกันว่า

ข้าราชการกระทรวงกระลาโหม ได้ร่วมจิตต์คิดบำเพ็ญกุศลเพื่ออุทิศให้แก่ จอมพล เจ้าพระยาบดินทรเดชานุชิต (หม่อมราชวงศ์อรุณ ฉัตรกุล ณกรุงเทพ) อันเปนเสนาบดีกระทรวงกระลาโหม ใน อดีตกาล โดยรวมกันบริจาคเงิน มอบให้แก่สภากาชาดสยาม เพื่อจัดสร้างถาวรวัตถุเปนอนุสาวรีย์, เงินที่เรี่ยรายกันครั้งนี้สภาได้รับไว้แล้ว ๔,๙๓๐ บาท ๖๑ สตางค์ และถ้ามีผู้ใดบริจาคอีก จะรวบรวมเงินส่งมาให้สภาในภายหลัง

กรรมการอำนวยการสภาดำริห์แล้วเห็นว่า การสร้างถาวรวัตถุย่อมต้องคล้อยตามความจำนงของผู้ที่บริจาคเงินประการ ๑ และต้องกะแผนผังก่อสร้างให้พอสมกับจำนวนเงินที่สภาพึงจะได้รับสำหรับการนี้ด้วยอีกประการ ๑ จึงได้ก่อสร้างเรือนที่พักคนเจ็บไข้ขนาดย่อมขึ้นในบริเวณโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ของสภา ๑ หลัง ขนานนามเรือนนี้ว่า "เรือนบดินทร์ฉัตรกุล" ให้ปรากฏสืบไป

สมเด็จ พระ มาตุจฉาเจ้า พระบรมราชเทวี องค์ สภานายิกาทรงอนุโมทนาด้วยเปนอย่างยิ่ง จึงทรงอธิษฐานขอให้กุศลอันนี้จงเปนผลทดทราบถึงจอมพล เจ้าพระยาบดินทรเดชานุชิต ด้วยญาณวิถีทางใดทางหนึ่งเพื่ออนุโมทนา และจงเปนผลสำเร็จ ซึ่งอิฏฐวิบุลย์มนุญผลแก่ท่านจอมพลผู้นี้ ตามความจำนงของบรรดาข้าราชการกระลาโหมจงทุกประการ.

(ลง พระนาม) บริพัตร์

อุปนายก ผู้อำนวยการ สภากาชาดสยาม

วันที่ ๒๔ มกราคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

รายงาน แพทย์

จำนวนคนที่ป่วยแลตายด้วยโรคติดต่อซึ่งจังหวัดต่างๆ ได้รายงานต่อกรมสาธารณสุขในเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๔๖๕

กาฬโรค

มณฑลราชบุรี

จังหวัดราชบุรี เดือนนี้ป่วย ๒๒ ตาย ๒๐ แต่ต้นปีป่วย ๔๖ ตาย ๔๐

จังหวัดเพ็ชร์บุรี เดือนนี้ป่วย ๒ ตาย ๒ แต่ต้นปีป่วย ๗ ตาย ๗

จังหวัดกาญจนบุรี เดือนนี้ป่วย ๕ ตาย ๒ แต่ต้นปีป่วย ๒๗ ตาย ๑๙

มณฑลพิศณุโลก

จังหวัดอุตรดิฐ เดือนนี้ป่วย ๒ ตาย ๒ แต่ต้นปีป่วย ๑๑ ตาย ๑๐

มณฑลนครไชยศรี

จังหวัดนครปฐม เดือนนี้ป่วย ๑ ตาย ๑ แต่ต้นปีป่วย ๑ ตาย ๑

มณฑลนครราชสีมา

จังหวัดนครราชสีมา เดือนนี้ป่วย ๖ ตาย ๕ แต่ต้นปีป่วย ๑๔ ตาย ๑๒

รวมเดือนนี้ป่วย ๓๘ ตาย ๓๒

ยอดยกมาแต่เดือนก่อนเดือนนี้ป่วย ๘๗ ตาย ๗๒

รวมทั้งสิ้นเดือนนี้ป่วย ๑๒๕ ตาย ๑๐๔

โรคอหิวาต์

มณฑลราชบุรี

จังหวัดเพ็ชร์บุรี เดือนนี้ป่วย ๒ ตาย ๒ แต่ต้นปีป่วย ๑๐ ตาย ๔

รวมเดือนนี้ป่วย ๒ ตาย ๒

ยอดยกมาแต่เดือนก่อนเดือนนี้ป่วย ๗๙ ตาย ๔๔

รวมทั้งสิ้นเดือนนี้ป่วย ๘๑ ตาย ๔๖

แจ้งความ

แจ้งความมายังสมาชิกสโมสรสามัคคีจีนสยาม ทราบ

ด้วยอังเชงหงวนสมาชิก (ทำการที่อู่สยามมอเตอร์เวิกซ์) ได้ถึงแก่กรรมลงเมื่อวันที่ ๑๑ เดือนเดือนนี้ กำหนดยกศพออกจากบ้านตำบลตรอกยายกะตาบ้านทวายไปฝังยังสุสานบ้าบ่า ณวันอังคารที่ ๑๓ เดือนนี้ เวลา ๕ ล.ท. จึงขอแจ้งมาให้ทราบ ขอให้สมาชิกไปในงานนี้จงพร้อมเพรียง

วี เอ็กโป๊ย

เลขานุการ

๑ ว

แจ้งความ

บางกอกการเมือง

ด้วยบัดนี้การขายโอนกรรมสิทธิ์หนังสือพิมพ์บางกอกการเมืองระหว่างข้าพเจ้าแลนาย ฟ.ชาเวีย มีเหตุติดขัดซึ่งไม่เปนที่ตกลงกันหนังสือพิมพ์บางกอกการเมืองจึงออกตามกำหนดณวันจันทร์ที่ ๑๒ นี้ไม่ได้ แต่จะออกได้เมื่อใดเปนแน่ จะประกาศให้ทราบในวันสองวันนี้

นายพร้อม

๑ ว.

ศาลากลางจังหวัดสมุทปราการ

ขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่า

๑ บัดนี้เจ้าพนักงานได้กำหนดการว่าประมูลผูกขาดจับสัตว์น้ำตามบาญชีท้ายประกาศนี้แล้ว ถ้าผู้ใดมีความประสงค์จะรับผูกขาดทำการจับสัตว์น้ำ ก็ให้ไปว่าประมูลณะที่แลวันเวลาซึ่งได้ระบุไว้ในบาญชีนั้น.

๒ เมื่อได้ตกลงอนุญาตให้ผู้ใดรับผูกขาดทำการจับสัตว์น้ำในที่แห่งใดแล้ว ผู้นั้นจะต้องวางเงินเปนมัดจำไว้ต่อเจ้าพนักงานขณะที่ตกลงนั้น ๑๐๐ ละ ๑๐ ของจำนวนเงินที่ได้ว่าประมูลตกลงและผู้นั้นจะต้องมาทำหนังสือสัญญาหรือรับประธานบัตร์จากเจ้าพนักงานให้เสร็จภายใน ๑๕ วันนับแต่วันที่วางเงินมัดจำเปนต้นไป หรือตามกำหนดที่เจ้าพนักงานจะได้บอกให้ทราบในเวลานั้น.

๓ อนึ่งควรทราบไว้ว่าจำนวนเงินที่ได้ว่าประมูลตกลงกันแล้วผู้รับผูกขาดต้องนำส่งตามกำหนดนี้.

ก. เงิน ๔๐๐ บาท หรือต่ำกว่า ๒๐๐ บาท ส่งเสร็จในเวลารับประธานบัตร์.

ข. เงินกว่า ๔๐๐ บาทขึ้นไปถึง ๘๐๐ บาท ต้องส่งกึ่งหนึ่งในเวลารับประธานบัตร์ อีกกึ่งหนึ่งให้ส่งภายใน ๙ เดือน นับแต่วันต้นที่มีอำนาจในที่จับสัตว์น้ำแห่งนั้น.

ค. เงินเกินกว่า ๘๐๐ บาทขึ้นไปแบ่งส่งเปน ๓ งวด งวดที่ ๑ ส่งเมื่อเวลารับประธานบัตร์ งวดที่ ๒ ส่งภายใน ๖ เดือน และงวดที่ ๓ ส่งภายใน ๙ เดือน นับแต่วันต้นที่มีอำนาจในที่จับสัตว์น้ำแห่งนั้น.

๔ ถ้าจำนวนเงินรับผูกขาดเกินกว่า ๔๐๐ บาทและยังส่งไม่เสร็จในคราวเดียวผู้นั้นจะต้องนำเงินล่วงน่าตามจำนวนไม่ต่ำกว่าที่จะต้องส่งในงวด ๑ ของเงินอากรที่เจ้าพนักงานจะได้กำหนดไว้ในหนังสือสัญญามาส่งเปนประกันไว้ชั้นหนึ่ง ส่วนเงินงวดที่ยังค้างอีกเท่าใด ผู้นั้นต้องนำทรัพย์มีน่าโฉนดที่ดินซึ่งตนมีกรรมสิทธิ์ชอบด้วยกฎหมาย หรือสิ่งของทองรูปพรรณ์เปนต้นมาวางเปนประกันไว้ให้ท่วมจำนวนเงินที่ค้างมิฉนั้นต้องหาบุคคลที่เจ้าพนักงานจะเปนที่พอใจมาเปนประกันเงินที่ยังไม่ได้ส่งอีกชั้นหนึ่ง

๕ ตามความที่กล่าวในเลข ๒,๓ ๔.ของประกาศนี้ เมื่อผู้ใดตกลงรับผูกขาดที่จับสัตว์น้ำแล้ว และมิได้ปฏิบัติตามประกาศหรือตามกำหนดของเจ้าพนักงานๆ จะได้จัดการตามกฎอากรค่าน้ำ พระพุทธศักราช ๒๔๖๕ ต่อไป

ประกาศมาณวันที่ ๕ เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

รองอำมาตย์โท หลวงสุรินทร์

ปลัดจังหวัดรักษาการแทน

ตำบลที่กำหนดการว่าประมูลที่จับสัตว์น้ำ ๑, รั้วกางกั้นตำบลแหลมฟ้าผ่า ๒, รั้วกางกั้นตำบลยางปู ๓, โพงพางตำบลท้ายบ้าน ทั้งสามตำบลนี้อยู่ในอำเภอสมุทปราการ จะให้ผูกขาดปีกำหนดว่าประมูลวันที่ ๑๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๖๕ ณที่ศาลากลางจังหวัดสมุทปราการ

๑๓,๑๑,๖๕ ๓, ว,

หลอดหนึ่งฉีดได้ตั้ง ๑๕ คน

ยาเนโอซัลวาซาลเยอรมันซึ่งห้างเพ็ญภาคได้สั่งมาเปนพิเศษหลอด ๑ ฉีดได้ตั้ง ๕ คน ๑๐ คนถึง ๑๕ คนก็มี ยานี้ได้ทดลองฉีดมา ๖๐๐ กว่าคนแล้วเห็นว่ายานี้มีสรรพคุณแรงกว่า แลได้ผลดีกว่ายาอย่างหลอดเล็ก ซึ่งฉีดได้หลอดละคน ยานี้มีเหลือไม่สู้มากนัก ฉนั้นจึงไม่มีขายนอกจากจะเหลือไว้ฉีดผู้ที่ไปรักษาที่ห้างเท่านั้น อนึ่งนับตั้งแต่ได้ฉีดให้เปนทานมาแลวนี้ มีมหาชนอีกเปนอันมากร้องขอให้ฉีดยานี้ แต่บางเวลาก็ได้ฉีด บางเวลาก็ไม่ได้ฉีด เพราะการฉีดยาชนิดนี้อย่างน้อยต้องมาให้พร้อมกันตั้งแต่ ๕ คนขึ้นไปจึงจะฉีดยานี้ได้ มิฉนั้นก็ต้องคิดแพงขึ้น เพราะยาเสียมาก ด้วยเหตุดังกล่าวมาแล้วนี้ ข้าพเจ้าจึงมีความยินดีที่จะเปิดโอกาศให้แก่ผู้ที่ต้องการจะได้มีโอกาศฉีดยานี้ได้ ให้ทราบว่า ผู้ใดมีความประสงค์จะฉีดยานี้แล้วจงนัดรวมกันพร้อมๆ กันตั้งแต่ ๕ คนขึ้นไปแล้ว ข้าพเจ้ายินดีจะคิดราคาให้ย่อมเยาว์ลงกว่าธรรมดา ยานี้มีคุณประโยชน์มากที่สุด สำหรับโรคมีอาการเปนแผลในที่ลับ เปนฝีมะม่วงเข้าข้อออกดอก ทั้งเปนยาบำรุงโลหิตอย่างเลิศด้วย

๑๔๓—๑๔๙ ห้างชายยาเพ็ญภาค ถนนเยาวราช โทรศัพท์ ๑๑๘๕

แจ้งความเรียกประมูล

รับเหมาค่าแรงก่อสร้าง

ประตูน้ำ

ด้วยกรมทดน้ำมีความประสงค์จะสร้างประตูน้ำที่ตำบลปากคลองสองพี่น้อง จังหวัดสุพรรณบุรี กรมทดน้ำจะเปนผู้จัดหาเครื่องก่อสร้างต่างๆ ทั้งสิ้น จะประมูลแต่เฉภาะค่าแรงเท่านั้น

ถ้าผู้ใดมีความประสงค์จะรับทำการนี้แล้ว จะมาดูแบบแปลนแลรายการแบบใบประมูลได้ที่กองบัญชาการกรมทดน้ำ และให้ยื่นประมูลราคาค่าแรงในวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕ เวลา ๑๑ นาฬิกาก่อนเที่ยง

กรมทดน้ำจะไม่รับรองในราคาต่ำ ถ้าเห็นไม่สมควร

ที่ว่าการกรมทดน้ำ

วันที่ ๗ กุมภาพันธ์ พระพุทธศักราช ๒๔๖๕

(ลงนาม) พระยาชลมารคพิจารณ์

ลงนามแทนอธิบดีกรมทดน้ำ

๘ ๑๑ ๖๕ ๗ ว,

มีจำหน่ายที่โรงพิมพ์นี้

ตัวลอตเตอรี่ช่วยบำรุงโรงเรียนมหาดเล็ก หลวงในงานนักขัตฤกษ์ฤดูหนาว ฉบับละ ๑ บาท มีจำหน่ายที่โรงพิมพ์ กรุงเทพฯ เดลิเมล์

แจ้งความ

เมนูสำหรับในราชภัตตาคาร

ในงานฤดูหนาว ในส่วนสราญรมย์ เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

วันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ซุปยองวิล

ปลาตาเดียวอย่างรัสเซีย

สันโคมารีชาล์

ห่านยัดไส้ย่าง

สาลัดมีราโบ

กะหรี่ไก่

ไอสกรีมอันดาลูซ

ขนมซูวาลากรีม

ผลไม้

วันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ซุปกอลอมบินเนอร์

ปลากระพงกาดีนาล์

ตับห่านมูเซลีน

ไก่ตอนย่าง

สาลัดปาล์มิสตรี

กะหรี่ไข่ไก่

ไอสกรีมมองมอเรนซี

ขนมซักซอง

ผลไม้

วันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ซุปปอเตชเซนแยรแมง

ปลาอินทรีย์ฟลอเรนตีน

ไก่ตอนดอกกุหลาบ

เนื้อโรซต์อย่างอังกฤษ

สาลัดแซซอง

กะหรี่กันตอง (เป็ด)

ไอสกรีมเนลูซโก

ขนมอามอง

ผลไม้

วันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ซุปหางโค

ปลาซาลามิตฟาแมร์

นกไก่นาเบล์วู

ขาแกะย่าง

สาลัดเดอมีเดย

ไอสกรีมมารีชาล์

ขนมต่างๆ

ผลไม้

วันที่ ๑๗ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๖๕

ซุปคอมเตซ

ปลาซาลมองกาแลเซียน

สันโคมิสตรัล

นกพิลาพยัดไส้

สาลัดฝรั่งเศส

กะหรี่นกเขาชะวา

ไอสกรีมเซรีแซต

ขนมกริม

ผลไม้

วิทยาศาสตร์ใหม่

ข้าพเจ้าขออุโฆษชมเชยเกียรติคุณความสามารถแห่งผู้อำนวยการแพทย์ณสถานเปรมะรัตน ผู้ซึ่งเปนคนแรกในเอเชียที่ได้ค้นพบวิทยาศาสตร์อย่างใหม่ชนิดหนึ่งด้วยความพยายามและทดลองจนได้ผลสำเร็จขึ้น สิ่งนั้นขนานนามวัตถุเปรมะรัตน ซึ่งต้องแปรธาตุจากกำลังแสงพระอาทิตย์เปนกำลังยาแล้วนำมาผสมให้คนป่วยรับประทานมีกำลังขนโดยรวดเร็ว แลวัตถุนี้เมื่อประกอบเข้ากับเครื่องกลไฟฟ้าแล้วกลายเปนแสงส่งเข้าสู่ร่างกายมนุษย์สามารถที่จะต่อสู้กับเชื้อวรรณโรคให้ละลายได้ วิทยาศาสตรของท่านที่ได้ค้นพบนี้ได้ใช้รักษาข้าราชการทหารแลพลเรือนหายมามากแล้ว ซึ่งแพทย์ชั้นสูงในโลกยังไม่มีใครค้นพบวิธีรักษาเช่นนี้เลย การที่ข้าพเจ้ากล้ากล่าวขึ้นนี้ก็ด้วยได้รู้เห็นประจักษ์มาแล้ว, ในคราวที่ท่านได้รักษาบิดาข้าพเจ้าให้หายตามวิธีดังกล่าวนี้คือ ชั้นเดิมบิดาข้าพเจ้าป่วยเปนวรรณโรคมีอาการไอเปนโลหิตปนกับเสมหะมาหลายปี บางครั้งก็มีโลหิตออกมาก ครั้นต่อมาจนถึง พ.ศ. ๒๔๖๕ นี้ โรคยิ่งกำเริบมากขึ้นกับมีอาการไข้เข้าแซกทุกวัน ความร้อนในร่างกายขึ้นสูง ในระหว่าง ๑๐๒—๑๐๓ เสมอ กระทำให้ร่างกายมีอาการอ่อนเพลีย, ข้อมือข้อเท้าก็บวมจนเดินไม่ได้ต้องประคองกันลุกนั่ง กำลังก็ถอยลงเปนอันดับจวนจะใกล้อวะสาน. ข้าพเจ้าได้นำเสมหะไปตรวจที่สถานปาสเตอร์ โดย ร.อ.อ. หลวงวิจารณปัสตุกิจกับกรมแพทย์ฯทหารเรือรายงานว่าได้พบเชื้อวรรณโรคเปนจำนวนมาก นายแพทย์หลายท่านลงความเห็นว่า ไม่มีความหวังที่อาจรักษาให้หายได้ จึงข้าพเจ้าออกรู้สึกเสียใจ แต่เผอิญข้าพเจ้าได้ข่าวเกียรติคุณความสามารถของผู้อำนวยการสถานเปรมะรัตน จึงได้นำบิดาข้าพเจ้าไปหาท่าน เมื่อท่านได้ลงมือตรวจและรักษาตามวิธีเปรมะรัตน คือมีการใช้แสงของเครื่องกลเปรมะรัตนเรปล่อยแสงเข้าไปในร่างกายและรับประทานยาเปรมะรัตนผสมประมาณ ๕ เดือน ก็เห็นผลที่ได้รักษาดูรวดเร็วมาก ร่างกายสมบูรณ์คืนตัวขึ้นตลอดจนอิริยาบถ "กำลัง" ความแข็งแรงเปนปรกติดุจเมื่อเวลาไม่ป่วย ถ้าจะว่าตามความรู้สึกในเขตร์อายุของบิดาข้าพเจ้าซึ่งนับเต็มได้ ๖๘ ปี มีทางกลับคืนดีได้แน่นอนดังนี้ ความอุปการภูมิจิตร์จึงเปนปัจจัยให้ข้าพเจ้าโฆษนาโดยหวังความสมบูรณ์แห่งอายุยืนยาวในทางมิตร์ราษฎร์อันอาจเปนกำลังของชาติปิตุภูมิสืบต่อไป

นายเรือตรีดอกไม้ เสนะวิณิน

นายเรือตรีมานิต เสนะวิณิน

๒,๑๑,๖๕ ๓, ค,

# สยามราษฎรบันเทิงสถาน

ฉาย เรื่อง ตาม ลำดับ ตัว เลข

## พัฒนากร

ค่าดู ๒๕ สตางค์

คืนวัน เสาร์ ที่ ๑๐ ถึง อาทิตย์ ที่ ๑๑

จันทร์–อังคาร ที่ ๑๒–๑๓ เต็มค่าดู ๑๕ สตางค์

๑ ข่าว (อินเตอร์เนชั่นแนล) ๑ ม้วน
๒ ความลับของโรงลครสัตว์ ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน
๓ สงครามกลางเมือง (จีเรล) ๗ ม้วน
๔ ผจญภัยในอาฟริกา ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน

บ่ายวัน อาทิตย์ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

หนังข่าวพิเศษของกรมอากาศยานทหารบก เรื่อง

การรับรอง นักบินไทย ซึ่งนำพวงมาลาไปวางที่อนุสาวรี ทหารฝรั่งเศสเมื่อ ฮานอย หนังชุดนี้น่าดูมาก ท่านจะได้ เห็นนักบินของชาติเรา สบความ ต้อนรับ ด้วยดีอย่างไร จะนำออกฉายให้ ท่านชมในเร็ว ๆ นี้

## สิงคโปร์

คืน วัน จันทร์ ที่ ๑๒ ถึง พฤหัศ ที่ ๑๕

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ สงครามกรรมกร ๕ ม้วน
๓ ช่องหนูขาว ตอน ๑๕ จบ ๒ ม้วน
๔ โจรตาผี ตอน ๓–๔ ๔ ม้วน
๕ เจ้าแห่งภูเขา (ออสตราลาเซียน–อาร์บิล) ๖ ม้วน

บ่ายวัน พุธ ฉายหนังตามโปรแกรมนี้

วันศุกร์ ที่ ๑๖ เดือน นี้ โรงหนังสิงคโปร์ จะมี หนังบ่าย ฉายเปนพิเศษ ๑ วัน มีหนังที่ จะฉาย ตลกล้วน กับหนังจีนต่างๆ

## ฮ่องกง

ค่าดู ๑๕ ส.ต.

คืนวันอังคาร ที่ ๑๓ ถึง พฤหัศ ที่ ๑๕

๑ หญิงยกตัญญู ๓ ม้วน
๒ ผจญภัยในอาฟริกา ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน
๓ ความลับของโรงลครสัตว์ ตอน ๑๕ จบ ๒ ม้วน
๔ หางที่กลอง (ชาลีแชปลิน) ๓ ม้วน
๕ ข่าว (อินเตอร์เนชั่นแนล) ๑ ม้วน
๖ ได้ดีเพราะฝีมือ (พ็อกซ์–วิลเลียมรัสเซล) ๕ ม้วน

สำหรับ คืนวัน ศุกร์ ที่ ๑๖ เดือนนี้ คืนเดียวโรงหนังฮ่องกง จะเปิดการ ฉายหนัง เปนพิเศษ ๑ คืน หนัง ที่ จะฉายมี ตลกล้วน

## พาลาเซ

ค่าดู ๑๐ ส.ต.

มวัน จันทร์ ที่ ๑๒ ถึง อังคาร ที่ ๑๓

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ กาตูน ๑ ม้วน
๓ ข่าว ๑ ม้วน
๔ ช่องหนูขาว ตอน ๑๕ จบ ๒ ม้วน
๕ เจ้าแห่งภูเขา ๒ ม้วน
(ออสตราลาเซียน–อาร์บิล)
๖ จับไกเซอร์ (ชาลีแชปลิน) ๓ ม้วน
๗ โจรตาผี ตอน ๓–๔ ๔ ม้วน

## ลิโด

ค่าดู ๑๕ ส.ต.

คืนวัน จันทร์ ที่ ๑๒ ถึง อังคาร ที่ ๑๓

๑ ม้าแบกรัก ๒ ม้วน
๒ ราว ๑ ม้วน
๓ ตลกวิตาก๊าฟ ๒ ม้วน
๔ โจรตาผี ตอน ๑–๒๐ ๔ ม้วน
๕ ข่าว ๑ ม้วน
๖ ความมั่นกลายเปนความเดี๋ ๕ ม้วน
(พ็อกซ์–ยูนเคปริซ)
๗ ตลกบ๊อบบี้ ๑ ม้วน

## ไซโล

ค่าดู ๑๕ ส.ต.

คืนวัน อังคาร ที่ ๑๓ ถึง พุธ ที่ ๑๔

๑ ข่าวรีวิว ๑ ม้วน
๒ ตลกเค ๑ ม้วน
๓ ตลกลิง ๒ ม้วน
๔ ต้องอุบายเมียเก่า ๗ ม้วน
(โกลด์วิน–เบราลดินฟาราว)
๕ ตลกสตาร์ ๑ ม้วน
๖ ความลับของโรงลครสัตว์ ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน

## ปาเลส

ค่าดู ๑๐ ส.ต.

คืนวัน อังคารที่ ๑๓ ถึง พุธ ที่ ๑๔

๑ ตลกวิตาก๊าฟ ๑ ม้วน
๒ ผู้ร้ายบ้ายเหม็น ๕ ม้วน
(ยูนิเวอร์แซล–ฮู้ดกิบสัน)
๓ เชือกลายแทง ตอน ๑๑–๑๕ ๑๐ ม้วน

## ปทุมวัน

ค่าดู ๑๐ ส.ต.

คืนวันจันทร์ ที่ ๑๒ ถึงอังคาร ที่ ๑๓

๑ ม้าแบกรัก ๒ ม้วน
๒ ราว ๑ ม้วน
๓ ตลกวิตาก๊าฟ ๒ ม้วน
๔ โจรตาผี ตอน ๑–๒๐ ๔ ม้วน
๕ ข่าว ๑ ม้วน
๖ ความมั่นกลายเปนความเดี๋ ๕ ม้วน
(พ็อกซ์–ยูนเคปริซ)
๗ ตลกบ๊อบบี้ ๑ ม้วน

## ปทุมวัน

ค่าดู ๑๕ ส.ต.

คืนวัน จันทร์ ที่ ๑๒ ถึงอังคาร ที่ ๑๓

๑ ข่าว ๑ ม้วน
๒ ช่องย้ายเดือ ตอน ๑๓–๑๔ ๔ ม้วน
๓ ลาวบอย ๒ ม้วน
๔ ช่องหนูขาว ตอน ๖–๘ ๖ ม้วน
๕ ตัดสินตานลูก (วิตาก๊าฟ) ๕ ม้วน

## พัฒนากรรองฯ

ตั้งแต่วันอังคารที่ ๒๒ เดือนสิงหาคมพ.ศ. ๒๔๖๕ เปนต้นไป จะฉายหนัง แต่ เวลากลางวันเท่านั้น

โปรแกรมหนังที่จะฉาย คือ:–

บ่ายวันอังคาร ฉายโปรแกรมพิเศษ
บ่ายวันพุธ „ วันอังคารของโรงพระราม
บ่ายวันพฤหัศบดี „ วันอังคารของโรงหนังปีนัง
บ่ายวันศุกร์ „ พิเศษ
บ่ายวันเสาร์ „ วันศุกร์ของโรงพาลาเรียม
บ่ายวันอาทิตย์ „ วันเสาร์ของโรงพระราม

เวลากลางคืนมีลิเกคณะ นายดังวาดลักษณ์ เพิ่มเติม

สำหรับนารีร้อน

ยาอุทัย ยาจักรทิพย์ น้ำอบไทย

ตรากลองเปนที่ ๑

ราคา ขวด ละ ๑ บาท โหล ละ ๙ บาท

ขวด ละ ๕๐ สตางค์

โหล ละ ๔.๕๐ สตางค์

ของ ร้าน ขาย ยา สพาน หัน ริม ห้าง เดียนเส่ง พระ นคร

๓ ๑๑ ๖๕ ๓, ค,

บริษัท แบงก์สยาม กมมาจล

ตั้ง โดย พระ บรม ราชานุญาต

มี ทุนเรียกเต็ม ๓,๓๐๐,๐๐๐

มี ทุน สำรอง ๑,๐๖,๙๐๐๐

คณะ กรรมการ

พระยาบริบูรณ์ราชสมบัติ, พระยาบริบูรณ์โกษากร, พระยาสุพรรณสมบัติ พระยาอนุรักษ์โกษา พระพิศาลสุภผล มิศเตอร์ ยี.เอช.อาดรน

สาขาของ บริษัท เปิดแล้วที่ ทุ่งสง อิตาลีบังกา, อิตาเลียนา ที่สองโต กรุง โรม

เอเย่นต์ หรือแบงก์ ที่ ลอนดอน อนิชแบงก์เกอร์ โปเวรั่น

บริษทรับซื้อ แล ขายตราฟรแต ช่วยตัว ใน ทวีปยุโรปอเมริกน อินเดีย แล ประเทศ จีน ญี่ปุ่น กับรับทำ ลิน ค้า เอ็กสะเชนช์ ได้ ทุก ชนิด ซึ่งเกี่ยว ของ กบ กิจการ ของ แบงก์

อัตรา ดอกเบี้ย เงน ฝาก

เงิน ฝาก กระแส รายวันให้ ดอกเบี้ย ๑๐๐ ละ ๑ เปอร์ เซ็นต์ ต่อ ปี ถ้าฝาก ประจำ ขอเชิญ ไปตก ลง กบผจัดการ ที่ บริษทมีตู้ สำหรับ เก็บทรพย์ให้ เช่า เก็บ ค่าเช่า อย่างย่อมเยาว์ เปน ราย เดือน

ประกาศ เพิ่ม เติม

การ งานทง ลิ้น ซึ่ง เกี่ยว ของกบ บริษท แบงก์ สยามกมมาจล ทุมจำกด ใน เวลานี้ หรือ เวลาใด ๆ ก็ตาม อยู่ในความปก เรอง ของ ผจัดการ ทั้งสิ้น จดหมาย ยื่น ขอ จ่ายเงินเดิม ตามบาญรี กระ แส รายวน ผู ยื่นต่าง ๆ หรือ จ่าย เกิน ชั่วคราว ผู ยื่น ควร จะ ยื่น ราย งาน ตรง ต่อ จดการ ซึ่ง ไม่ ควรยื่นต่อ องค์กรรมการ ส่วน บุคคล

เวลา ทำ การ ตง แต่ ๑ ก. ค. ถึง ๑๕ ก. ค. เวน แต่ วน เสาร์ เพียง เวลา เที่ยง วัน

ผู้จัดการ ยี. เอช อาดรน